GA

1

SATOKO KIYUDUKI

Yen Press

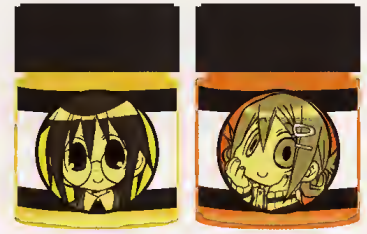
ISBN 978-0-7595-2903-8
51099 >
EAN
9 780759 529038

TEEN T LV

**US $10.99**
CAN $11.99

It's Kisaragi's first year in G.A.: the specialized art and design department at her high school. The timid Kisaragi has a lot to learn, but with the help of a very unique group of friends, even the most difficult lesson becomes loads of fun — if not downright silly! With the aid of full-color pages throughout, you too can learn the basics of color theory and become a great artist yourself! Satoko Kiyuduki, creator of *Shoulder-a-Coffin Kuro*, melds art class and manga in a whole new way!

# GA




PRESENTED BY

SATOKO KIYUDUKI

Yen Press

# GA Geijutsuka Art Design Class

1

SATOKO KIYUDUKI

LET'S DRAW AND PLAY!
Woof! Meow! La-la-laaa! La-dee-daaa!
"Let's draw..."
"...and play!!"
...You're starting off so technically, it's hard to believe you're a beginner.
...How to sketch with shading, pick good color schemes, and paint evenly?
Hmm. Can someone teach me things like...
Is that so?
Oh!!
Oh! But darn. I don't know how to "draw."
Wow. That's a good idea.
Kisaragi onee-san, Kisaragi onee-san. I want to start painting.
"The fun begins... when you start watching!"
Uh... well...
And what do you do in that class?
GA
"Jii eeh"?
It stands for "Geijutsuka Art Design Class."
...Just for you, Suneko-san?
Well, then... why don't we look at "G.A." together...
Let's not do this intro next time, all right?
...beee-giiins!!
And so "G.A.: Geijutsuka Art Design Class"...
What about the color certification test?* Will I be able to pass the first level exam?
Onee-san hasn't even passed that level yet.
Yes, yes!!
If I watch, will I be able to draw like onee-san?

*TEST IN COLOR COORDINATION, SUPPORTED BY THE MINISTRY OF EDUCATION, CULTURE, SPORTS, SCIENCE, AND TECHNOLOGY

# GA *Characters

**TOMOKANE** (TOMOKANE)
Hot-blooded with a screw loose. Uses physical strength to solve everything.

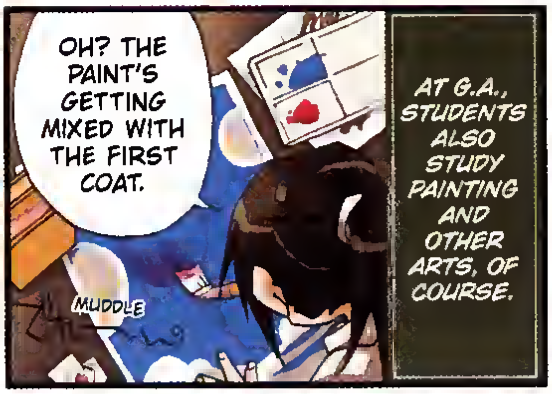
**NAMIKO-SAN** (NAMIKO NOZAKI)
The *onee-san* of the group. Takes care of people.

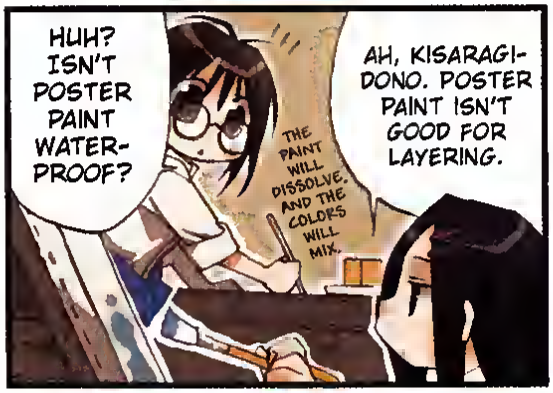
**PROFESSOR** (MIYABI OOMICHI)
A quiet, oddball honors student.

**KISARAGI** (KISARAGI YAMAGUCHI)
Ordinary, plain, sometimes a *tennen*. Tries her best at everything...

**NODAMIKI** (MIKI NODA)
A fashion princess. Loves merry-making. Life of the party.

## THE G.A. IN G.A.

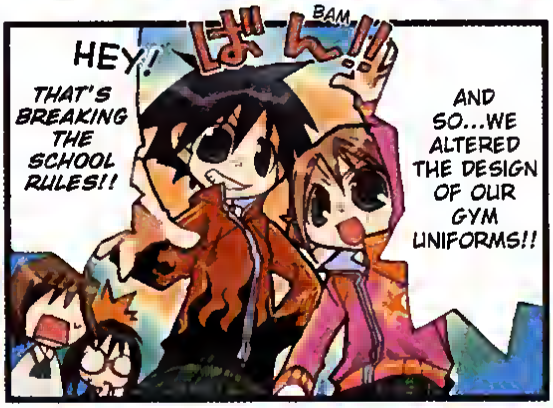


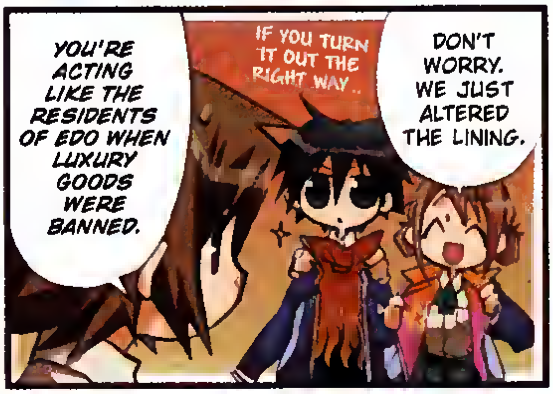


HUH? ISN'T POSTER PAINT WATER-PROOF?
THE PAINT WILL DISSOLVE, AND THE COLORS WILL MIX.
AH, KISARAGI-DONO. POSTER PAINT ISN'T GOOD FOR LAYERING.

WHEW! IT'S HOT...
SO YOU SHOULDN'T USE IT ON CELLOPHANE OR CLOTH, HUH?
NO, IT'S WATER-SOLUBLE. THE COLOR COMES OUT BRIGHTLY BECAUSE IT'S MADE WITH PIGMENT.

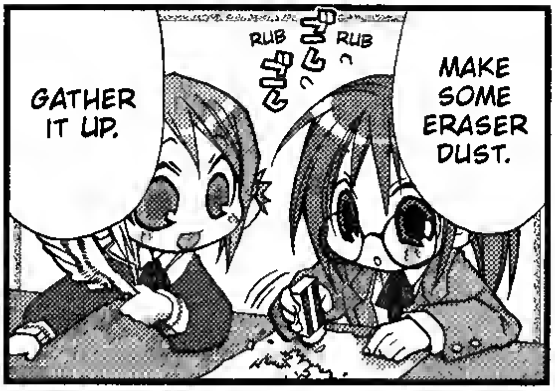
## JII-EEH

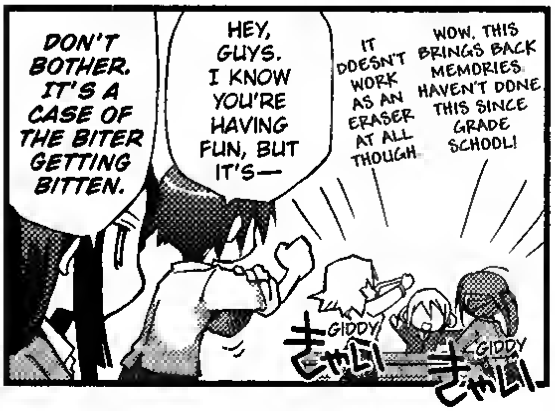
YES!! IF YOU'RE STUDYING DESIGN, YOU SHOULD PURSUE YOUR OWN STYLE!!
LIKE WITH THEIR CLOTHES
...A LOT OF PEOPLE HAVE THEIR OWN PERSONAL STYLE.
SO ...



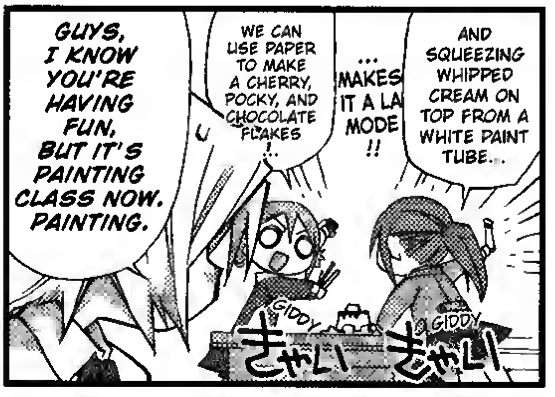


YOU'RE ACTING LIKE THE RESIDENTS OF EDO WHEN LUXURY GOODS WERE BANNED.
IF YOU TURN IT OUT THE RIGHT WAY..
DON'T WORRY. WE JUST ALTERED THE LINING.

## TICKLES EVERYONE

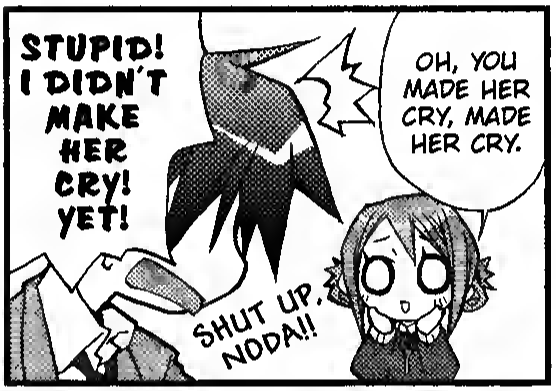


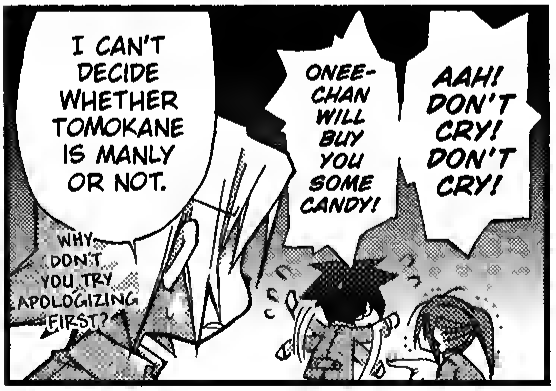

DON'T BOTHER. IT'S A CASE OF THE BITER GETTING BITTEN.
HEY, GUYS. I KNOW YOU'RE HAVING FUN, BUT IT'S—
IT DOESN'T WORK AS AN ERASER AT ALL THOUGH
WOW. THIS BRINGS BACK MEMORIES. HAVEN'T DONE THIS SINCE GRADE SCHOOL!
GIDDY
GIDDY

## TICKLES YOUR HEART


GUYS, I KNOW YOU'RE HAVING FUN, BUT IT'S PAINTING CLASS NOW. PAINTING.
WE CAN USE PAPER TO MAKE A CHERRY, POCKY, AND CHOCOLATE FLAKES!..
... MAKES IT A LA MODE!!
AND SQUEEZING WHIPPED CREAM ON TOP FROM A WHITE PAINT TUBE...
GIDDY
GIDDY

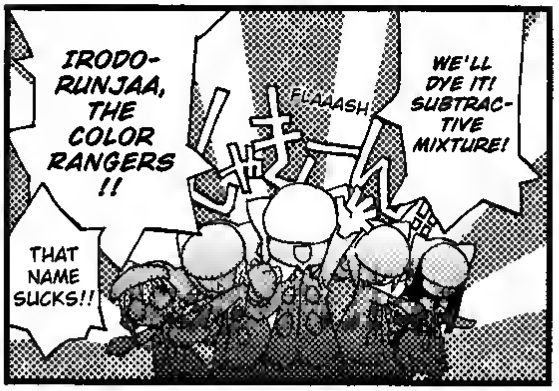
## YOU HAVEN'T SAID "SORRY," YOU KNOW?

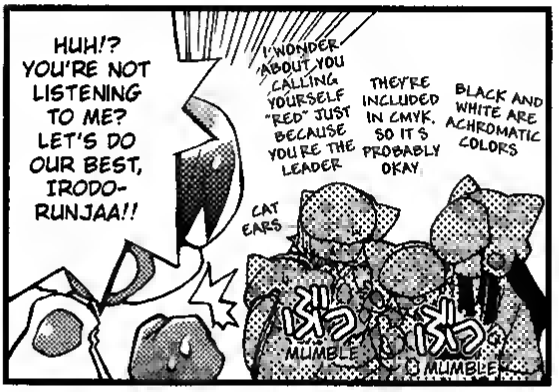


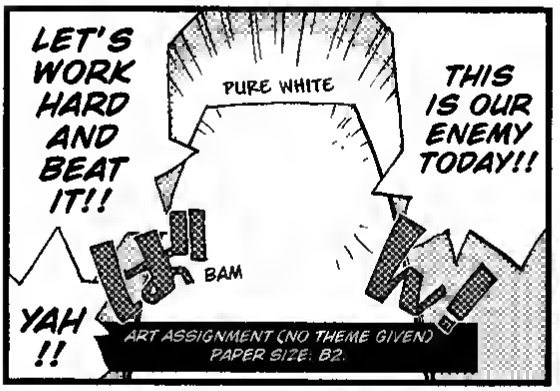

I CAN'T DECIDE WHETHER TOMOKANE IS MANLY OR NOT.
WHY DON'T YOU TRY APOLOGIZING FIRST?
ONEE-CHAN WILL BUY YOU SOME CANDY!
AAH! DON'T CRY! DON'T CRY!

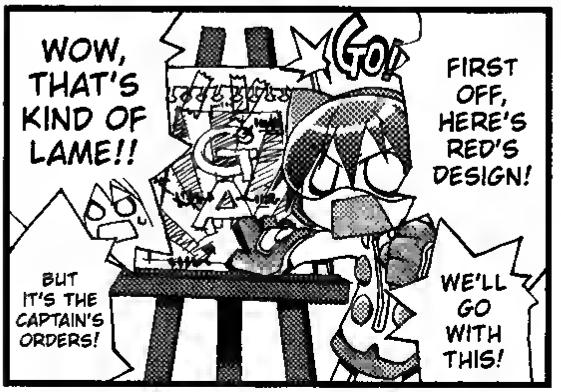
## AN INCONVENIENT INSPIRATION

# GO! COLOR RANGERS!

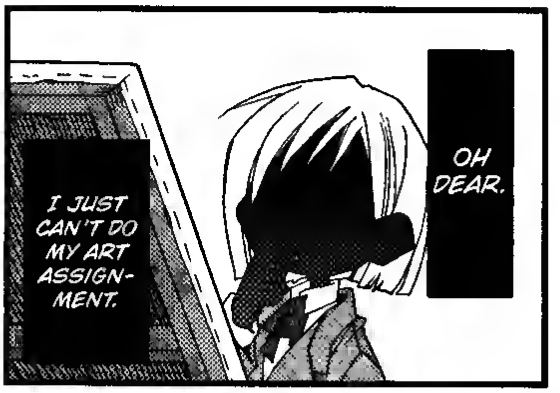


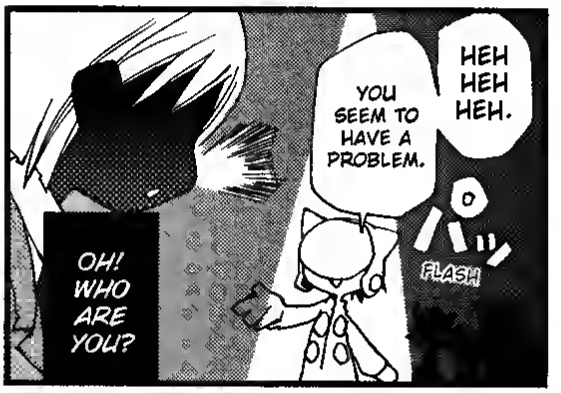


HUH!? YOU'RE NOT LISTENING TO ME? LET'S DO OUR BEST, IRODO-RUNJAA!!
I WONDER ABOUT YOU CALLING YOURSELF "RED" JUST BECAUSE YOU'RE THE LEADER
THEY'RE INCLUDED IN CMYK. SO IT'S PROBABLY OKAY
BLACK AND WHITE ARE ACHROMATIC COLORS
CAT EARS
MUMBLE
MUMBLE

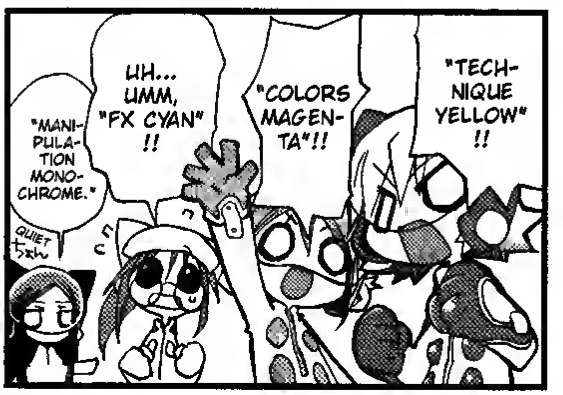


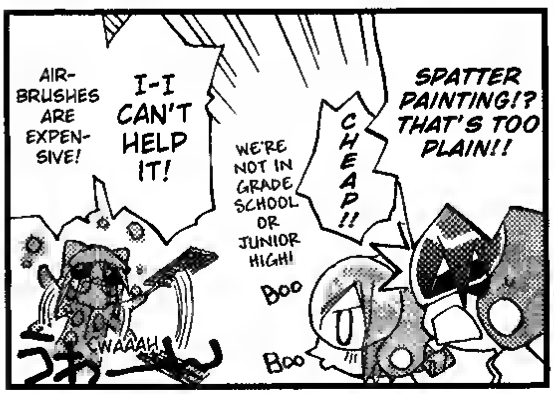

# HERE WE COME! THE COLOR RANGERS!



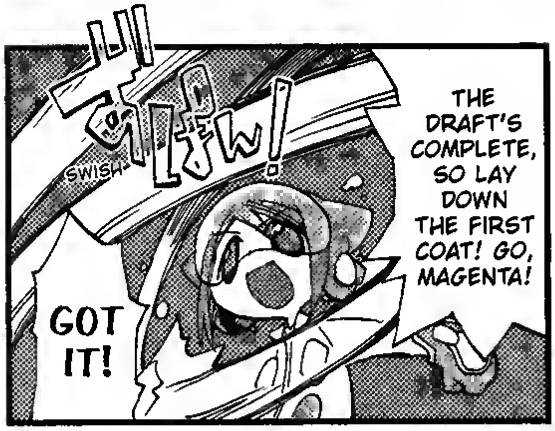



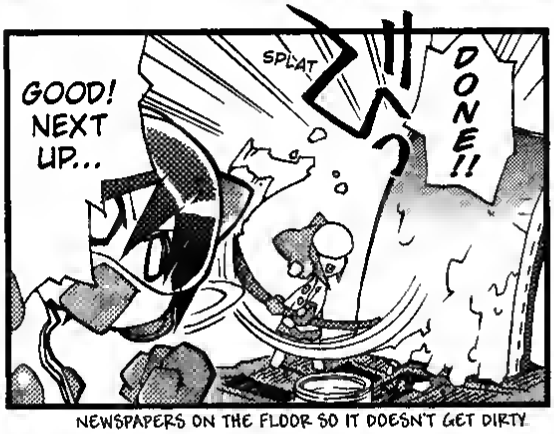


# DO YOUR BEST! COLOR RANGERS!

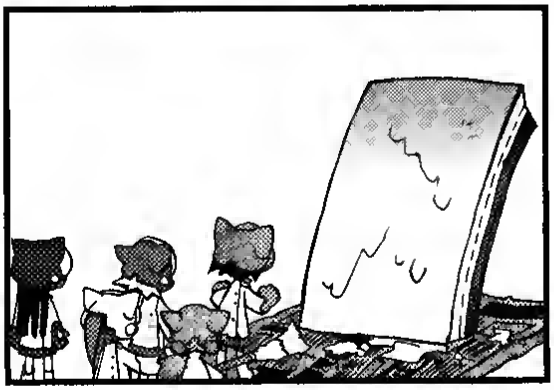



# WE CAN'T ATTACK! COLOR RANGERS!



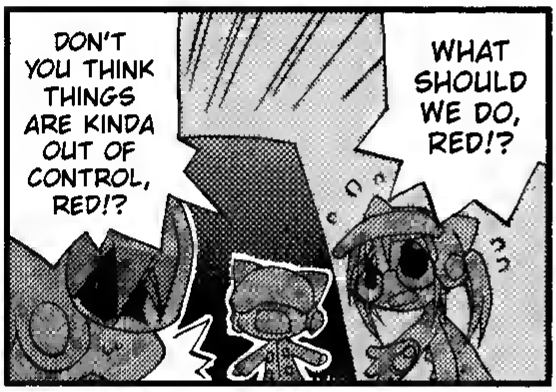




NEWSPAPERS ON THE FLOOR SO IT DOESN'T GET DIRTY.



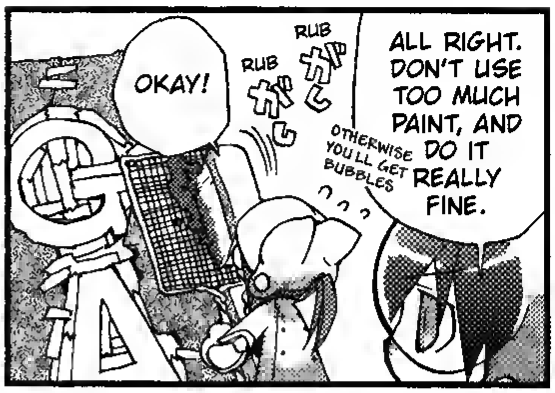
# IN A PINCH! COLOR RANGERS!

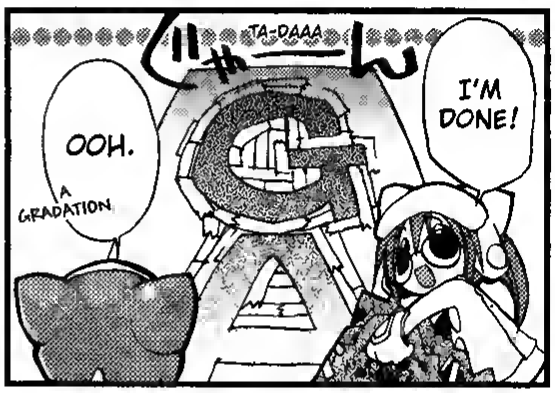
THE "G.A." IS RUINED!
STRETCH
COS THE FIRST COAT WASN'T DRY!
OH NO! EVEN THE MASKING TAPE'S STUCK!
IF I TAKE IT OFF, IT'S GONNA LEAVE A MARK

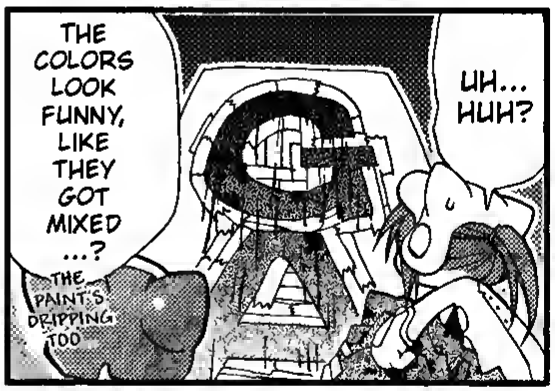


YOU ALWAYS SAY THAT WHEN YOU MESS UP
"THIS KIND OF PIECE HAS A UNIQUE AESTHETIC, SO IT'S FINE AS-IS, WOULDN'T YOU SAY!?" !!
... SECRET TECH-NIQUE!!
ROAR

# DON'T LOSE! COLOR RANGERS!



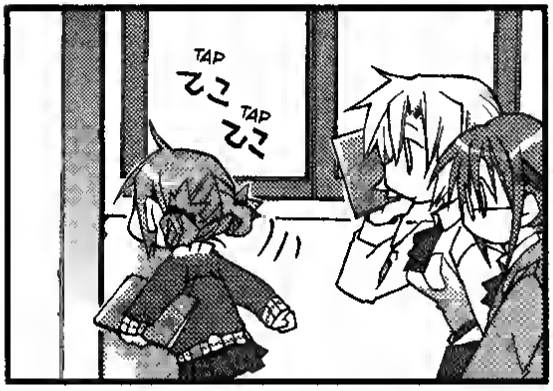



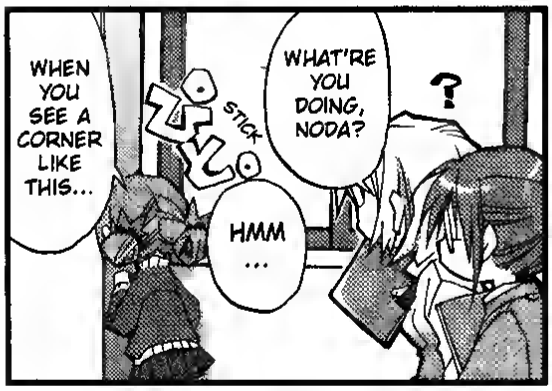



DILUTE POSTER PAINT WITH WATER !!
PURE PAINT!
OH! I GET IT! I PAINTED THE FIRST COAT WITHOUT DILUTING THE PAINT, SO IT TAKES MORE TIME TO DRY THAN USUAL!

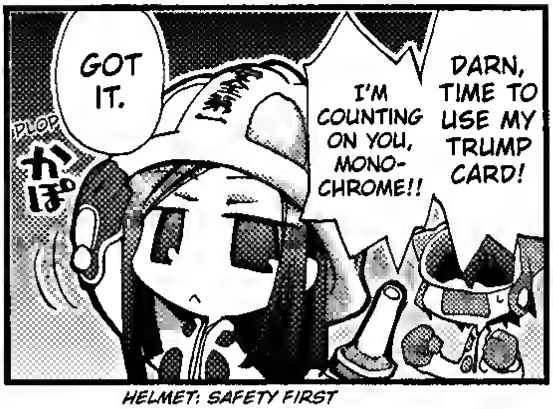
OTHERWISE, THE CONTAINER WILL GET MOLDY TOO!!

## A TIGHT FIT

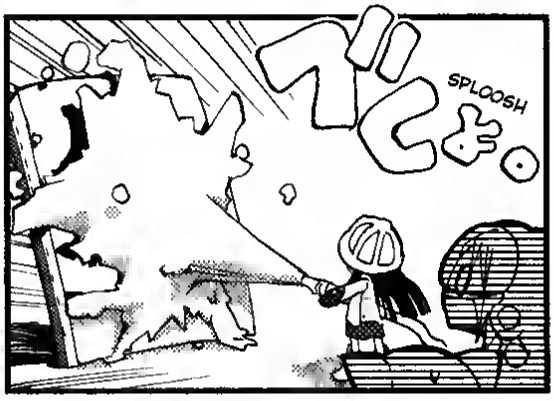


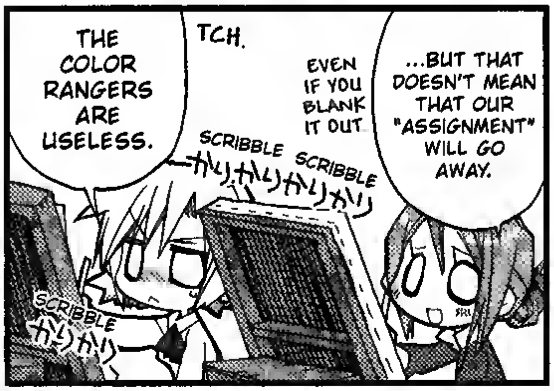



## FOREVER! COLOR RANGERS!

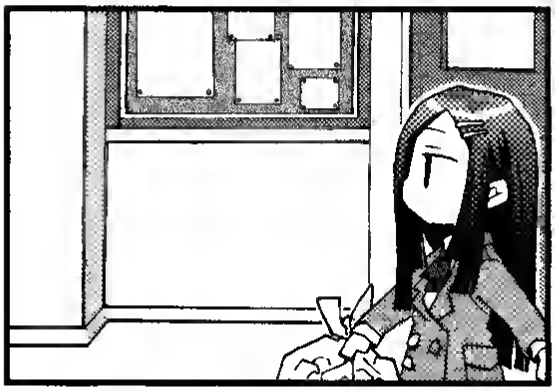


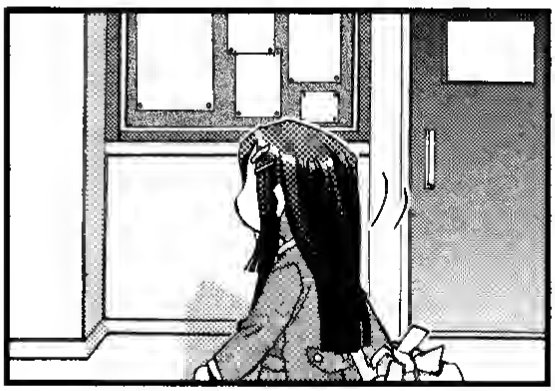

HELMET: SAFETY FIRST

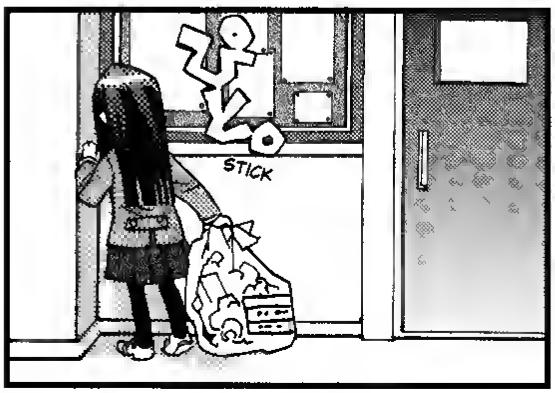



THE COLOR RANGERS ARE USELESS.
TCH.
EVEN IF YOU BLANK IT OUT
SCRIBBLE SCRIBBLE
SCRIBBLE
...BUT THAT DOESN'T MEAN THAT OUR "ASSIGNMENT" WILL GO AWAY.

## ACTING LIKE NODA-DONO

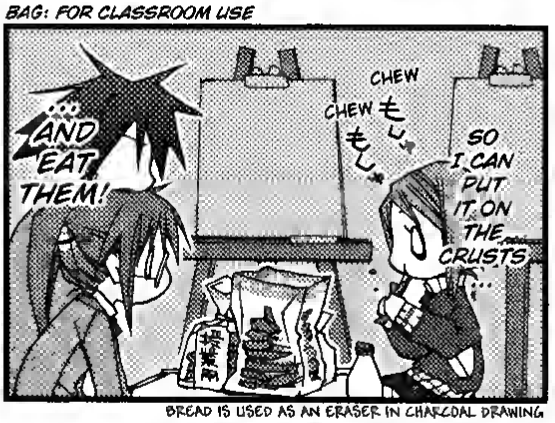






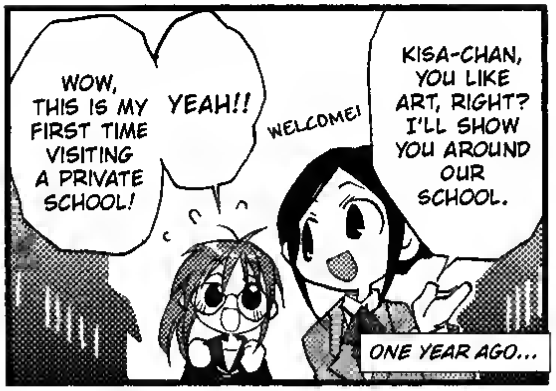

## EVERYONE'S GETTING READY

BAG: FOR CLASSROOM USE

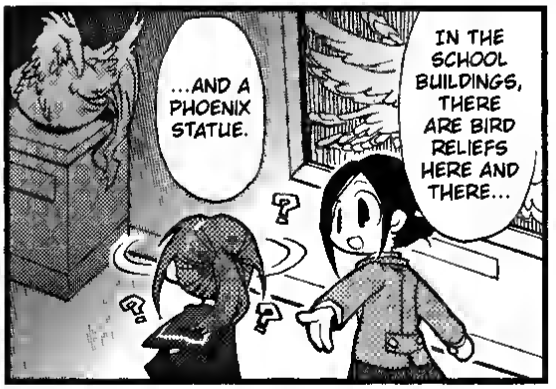


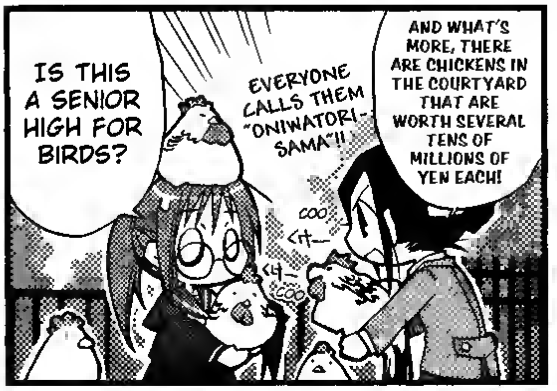

BREAD IS USED AS AN ERASER IN CHARCOAL DRAWING

# WELCOME TO SENIOR HIGH

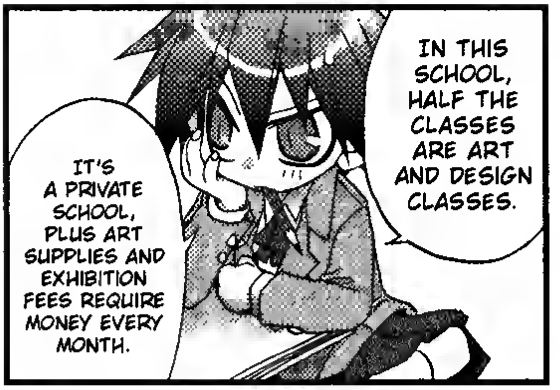

WOW, THIS IS MY FIRST TIME VISITING A PRIVATE SCHOOL!
YEAH!!
WELCOME!
KISA-CHAN, YOU LIKE ART, RIGHT? I'LL SHOW YOU AROUND OUR SCHOOL.
ONE YEAR AGO...

A LOT OF ORDINARY PEOPLE THROW COINS IN BY MISTAKE.
TA-DAA
FIRST, THE SCHOOL GATE. THERE'S A FOUNTAIN WITH A GOLDEN BIRD STATUE RIGHT IN FRONT OF IT.
WOW!!

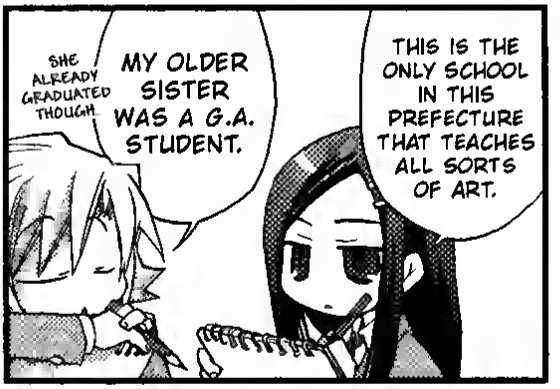




IS THIS A SENIOR HIGH FOR BIRDS?
EVERYONE CALLS THEM "ONIWATORI-SAMA"!!
AND WHAT'S MORE, THERE ARE CHICKENS IN THE COURTYARD THAT ARE WORTH SEVERAL TENS OF MILLIONS OF YEN EACH!
COO
COO

# MUST LOVE ART TO SURVIVE

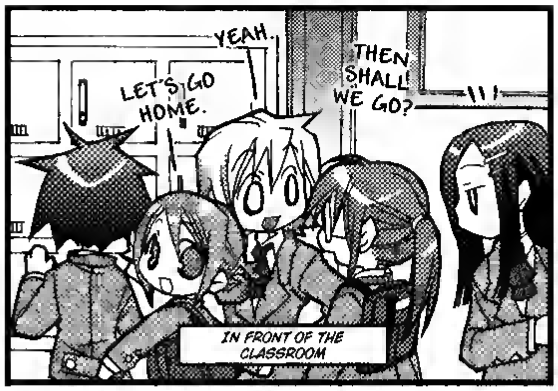

IT'S A PRIVATE SCHOOL, PLUS ART SUPPLIES AND EXHIBITION FEES REQUIRE MONEY EVERY MONTH.
IN THIS SCHOOL, HALF THE CLASSES ARE ART AND DESIGN CLASSES.

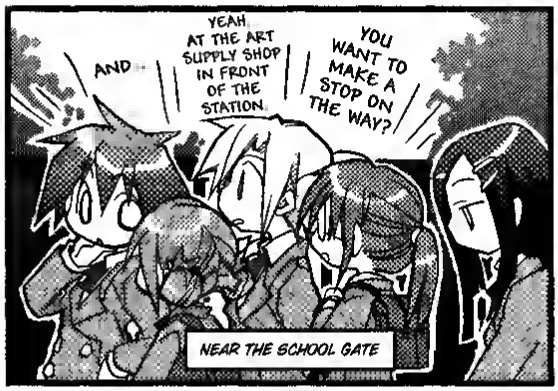
YOU'RE ASKING US NOW?
WELL, IT'S 'COS WE LIKE PAINTING AND ART, OF COURSE.
AND FASHION TOO
AND ENROLL IN G.A.?
HEY. WHY'D YOU GUYS DECIDE TO GO TO THIS SCHOOL?


SHE ALREADY GRADUATED THOUGH.
MY OLDER SISTER WAS A G.A. STUDENT.
THIS IS THE ONLY SCHOOL IN THIS PREFECTURE THAT TEACHES ALL SORTS OF ART.

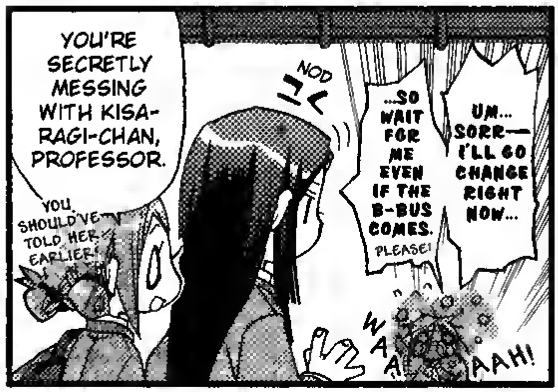
...HAVE A CHILDHOOD FRIEND WHO'S IN G.A. SHE'S TWO YEARS OLDER THAN ME.
OH, I...
ME TOO! ME TOO! MY ONEE-CHAN'S ENROLLED IN THE GENERAL CLASSES.
OH.

## WE'LL WAIT FOR YOU

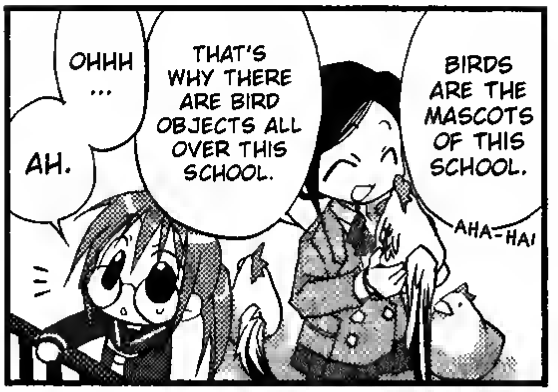


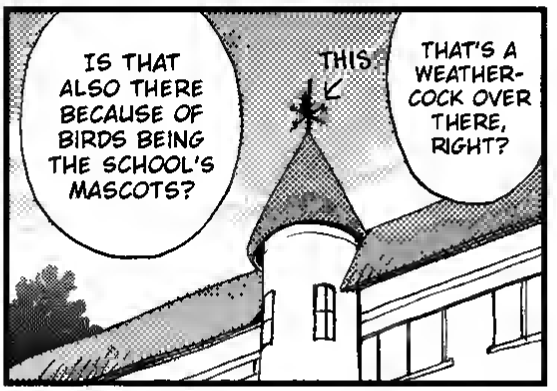



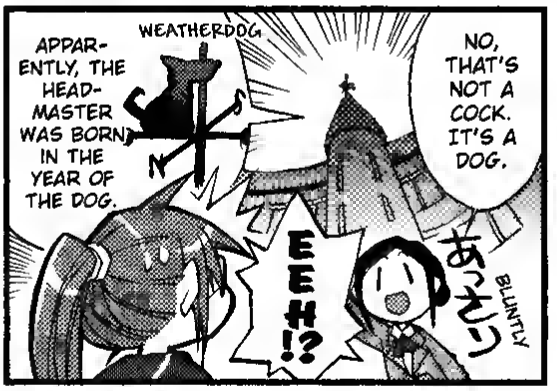
SIGN: SENIOR HIGH

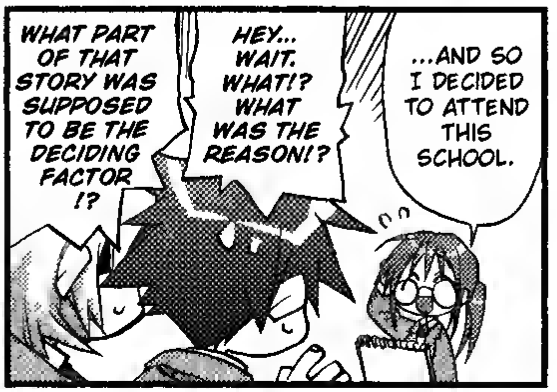

YOU'RE SECRETLY MESSING WITH KISARAGI-CHAN, PROFESSOR.
YOU SHOULD'VE TOLD HER EARLIER!
NOD
...SO WAIT FOR ME EVEN IF THE B-BUS COMES. PLEASE!
UM... SORR— I'LL GO CHANGE RIGHT NOW...
WAAAAH!

## DECIDING ON THE MYSTERY FACTOR





WHAT PART OF THAT STORY WAS SUPPOSED TO BE THE DECIDING FACTOR!?
HEY... WAIT. WHAT!? WHAT WAS THE REASON!?
...AND SO I DECIDED TO ATTEND THIS SCHOOL.

GA

Geijutsuka Art Design Class

PLAY REVIEW?
OKAAAY!
WELL, THIS IS OUT OF THE BLUE...
...BUT WE'RE ALL GOING TO PLAY COLOR REVIEW.
BUT I LIKE COLOR CLASS-ES.
TOMOKANE, IT'S YOUR FAULT FOR SPILLING WATER ON THEM DURING PAINTING CLASS.
I'M SORRY. NODA-CHAN AND I COULDN'T MAKE IT TO YESTERDAY'S CLASS.
WHY DO WE HAVE TO STUDY SO HARD THIS EARLY IN THE MORNING?
PRECISELY AND ACCURATELY.
THEN SHALL I HAVE NODA-DONO NAME AND NUMBER ALL THE COLORS ON THIS COLOR WHEEL?
DON'T FALL ASLEEP.
WHAT HAPPENED TO ALL YOUR SPIRIT?
FLOP
ぱたー。
DON'T YOU GET EXCITED WHEN YOU SEE ALL THOSE COLORS LINED UP BEAUTI-FULLY LIKE THAT?
THEY'RE LIKE JELLY BEANS!
COLOR IS SOMETHING THAT APPEALS TO A MAIDEN'S HEART.

WHITE
HIGH LIGHT
LIGHT
PALE TONE
LIGHT TONE
BRIGHT TONE
LIGHT ASHISH
SOFT TONE
STRONG TONE
FULL TONE
VIVID TONE
DARK TONE
MID-SATURATION
DEGREE OF SATURATION
LET'S USE ORANGE AS AN EXAMPLE...
COLOR IS DIVIDED INTO TONES BY "HUE," AS WELL AS "SATURATION" (HOW STRONG A COLOR IS) AND "LIGHTNESS" (LIGHT OR DARK).

<SLIGHTLY DARK COLOR>
STRONG, PASSIONATE, CONFIDENT, TOO ASSERTIVE
SKRITCH
SKRITCH
DEEP

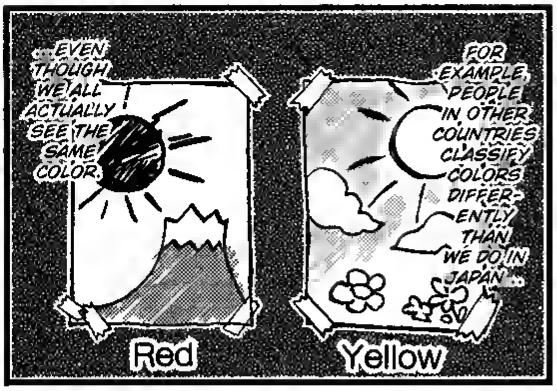
<PURE COLOR>
CHEERFUL, LIVELY, OPEN, NOISY
SNIP
SNIP
VIVID

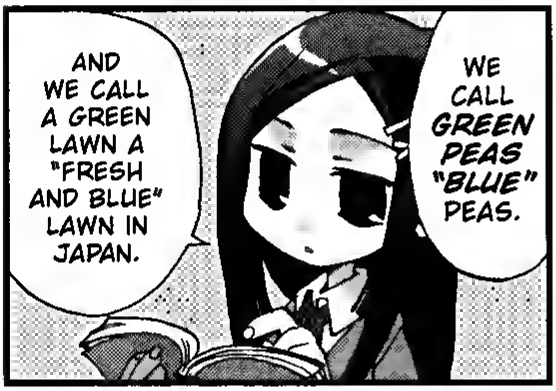

.....
PALE
<PALE COLOR>
TENDER, FEMININE, WEAK, NON-ASSERTIVE

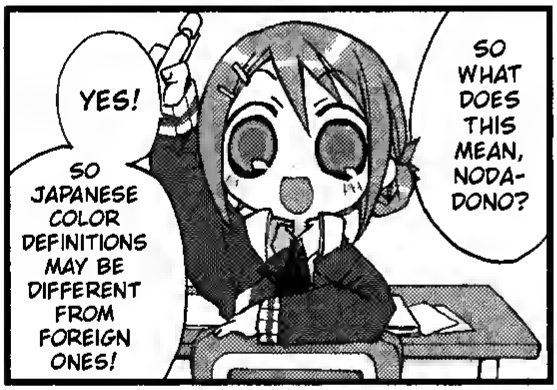

DON'T PLAY WITH THE COLOR CHART-MATCHED PAPER
IT'S FOR CLASSROOM USE
GRAY
<MID-GRAYISH COLOR>
MATURE, SAFE, AFFECTIONATE, PASSIVE

D-DID YOU JUST DO SOME-THING WITH US, PROFES-SOR?
?? ...?
KAWAII
DASH!
はっ
THIS WILL APPEAR ON THE TEST.
TAP
TAP
THUS, IMAGE, ROLE, AND POSITION DIFFER DEPENDING ON TONES...

# PEACH-COLORED NODA-CHAN

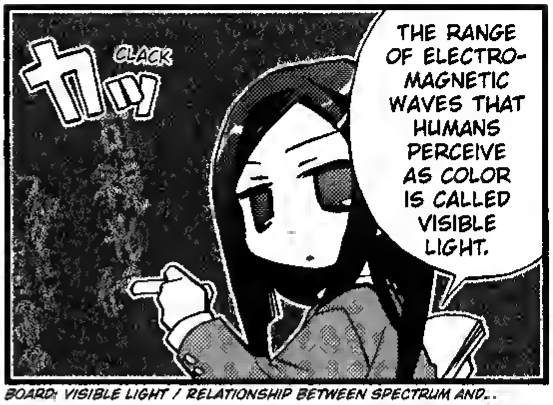

...EVEN THOUGH WE ALL ACTUALLY SEE THE SAME COLOR.
FOR EXAMPLE, PEOPLE IN OTHER COUNTRIES CLASSIFY COLORS DIFFERENTLY THAN WE DO IN JAPAN...
Red
Yellow



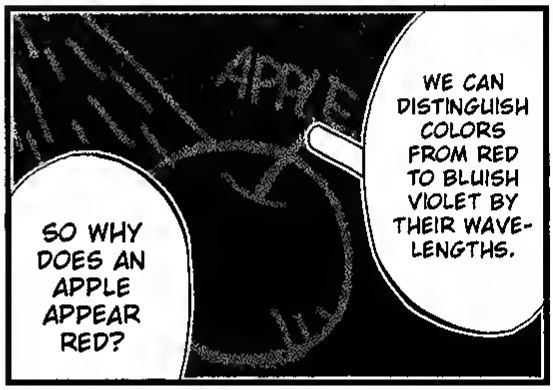



ENOUGH. DON'T MAKE HER ANSWER.
...SO MAYBE NODA-CHAN IS A PETITE AND LOVELY COLOR HERE. BUT A FOREIGNER MIGHT FIND NODA-CHAN A SEXY, ADULT COLOR. WHAT DO YOU THINK ABOUT THAT?

# COLOR WONDERLAND



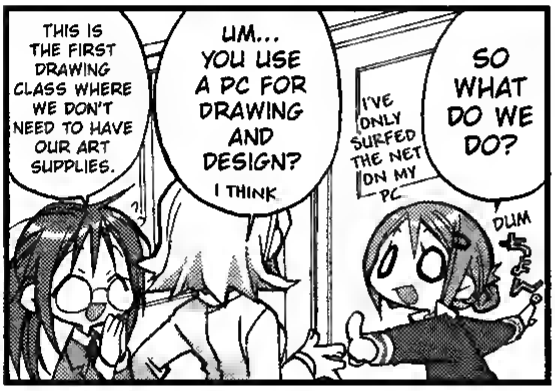

BOARD: VISIBLE LIGHT / RELATIONSHIP BETWEEN SPECTRUM AND..

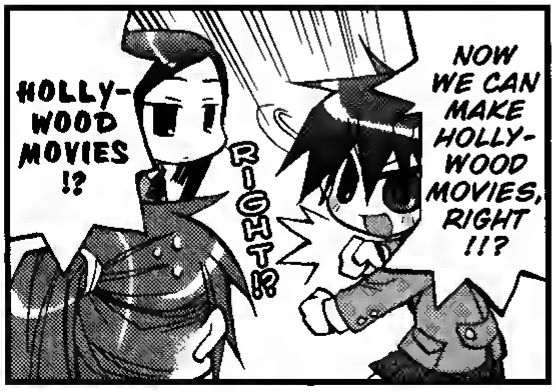


OR IS SHE PLAYING BOKE?
SHOULD I PLAY TSUKKOMI HERE?
IS SHE JUST A NATURAL AIRHEAD?
B-BECAUSE TREE FAIRY-SAN PAINTED IT WITH RED PAINT...
OR SOMETHING LIKE THAT?

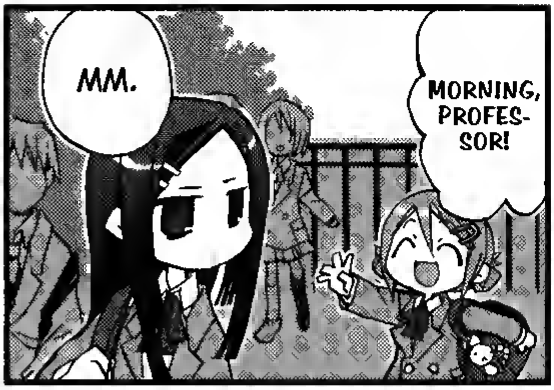
A WAVELENGTHS GET SHORTER IN THIS ORDER — RED ORANGE YELLOW GREEN BLUE VIOLET APPLES LOOK RED BECAUSE THEY REFLECT THE COLOR WITH THE LONGEST WAVELENGTH (BLUISH VIOLET HAS THE SHORTEST WAVELENGTH)

# AMERICAN SUPER-EXPRESS


THIS IS THE FIRST DRAWING CLASS WHERE WE DON'T NEED TO HAVE OUR ART SUPPLIES.
UM... YOU USE A PC FOR DRAWING AND DESIGN?
I THINK
I'VE ONLY SURFED THE NET ON MY PC.
SO WHAT DO WE DO?
DUM

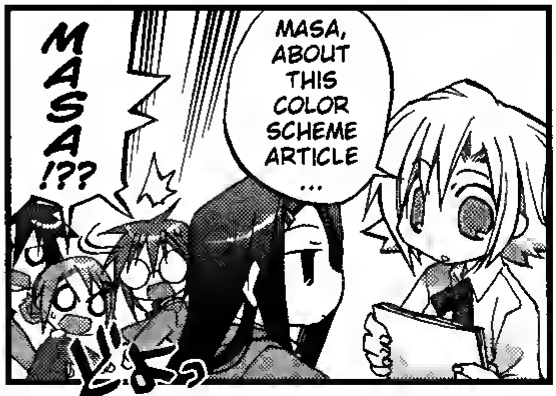



# MIYABI OOMICHI

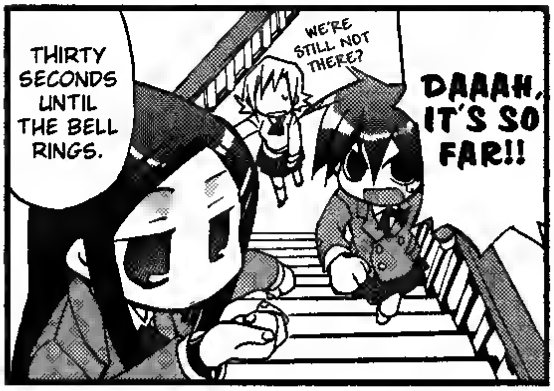


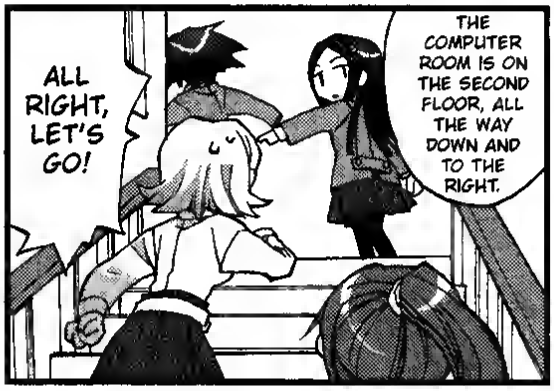

BOARD: CONSUMER PSYCHOLOGY IN ADVERTISING

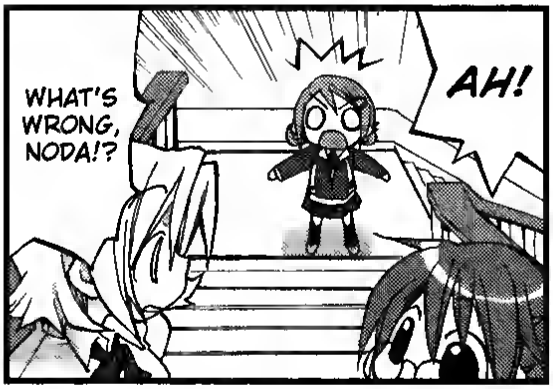
BOARD: ATTENTION / INTEREST / DESIRE

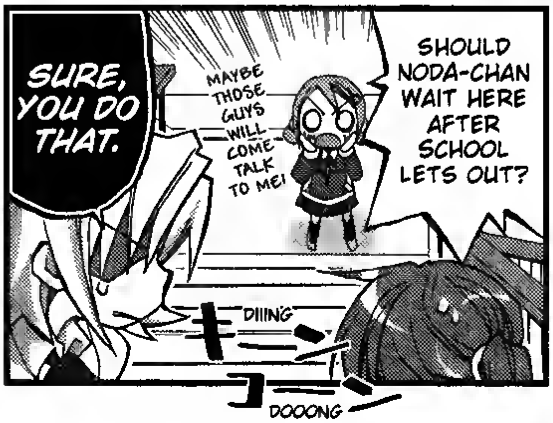


## WE'LL GO HOME FIRST

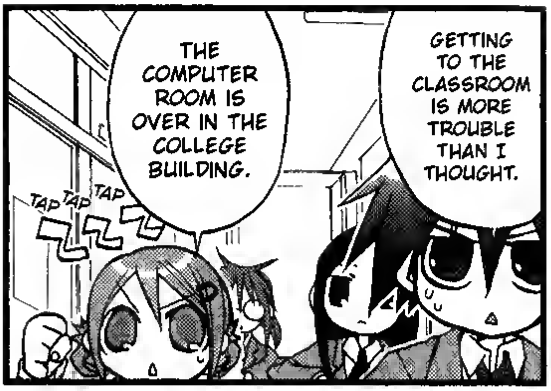


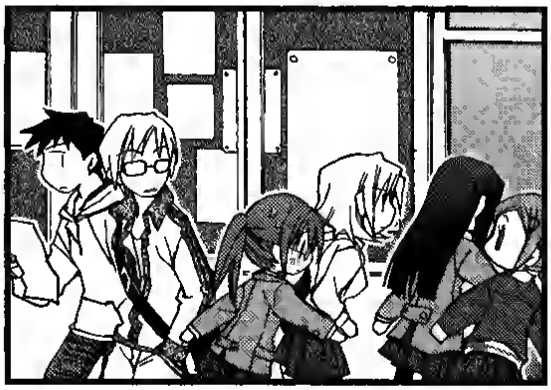



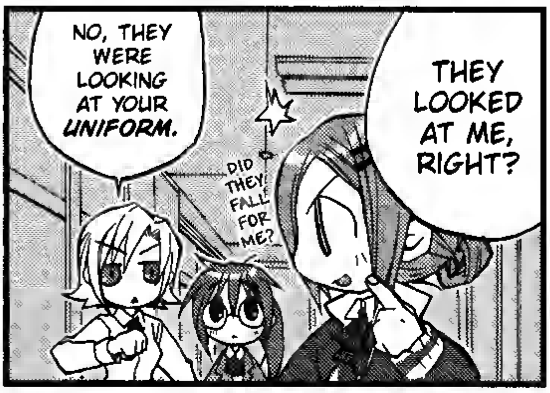



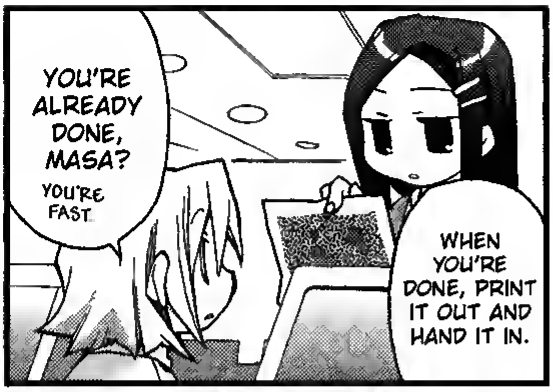

## INSIDE THE TECH COLLEGE BUILDING

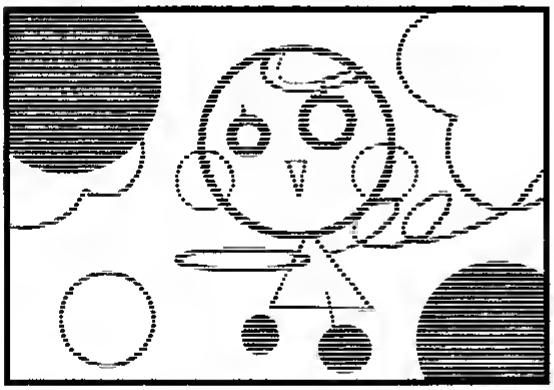




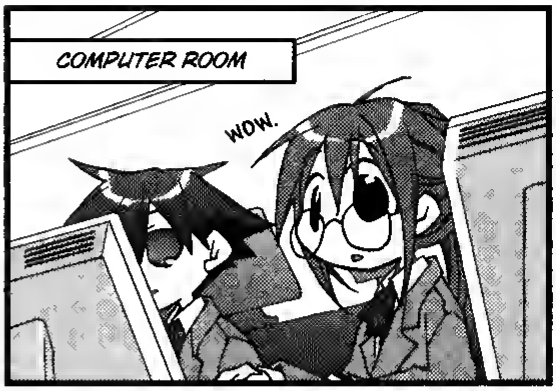


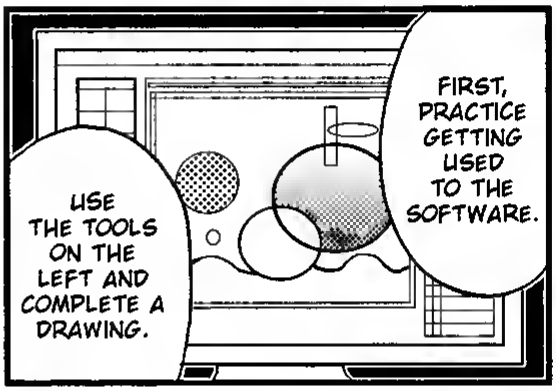
## INVASION

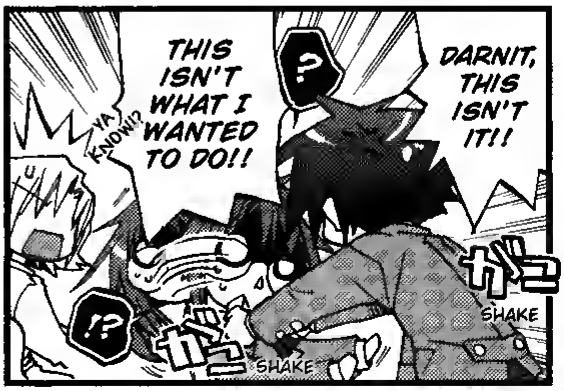




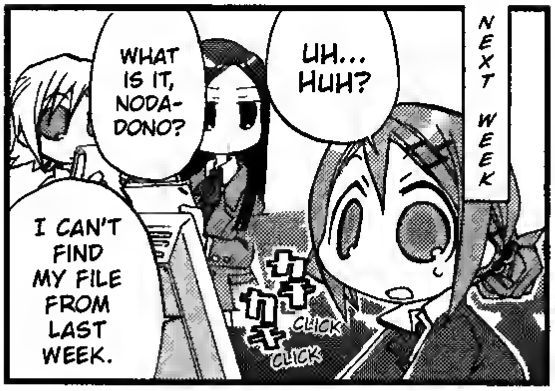
## THIS PENT-UP FEELING

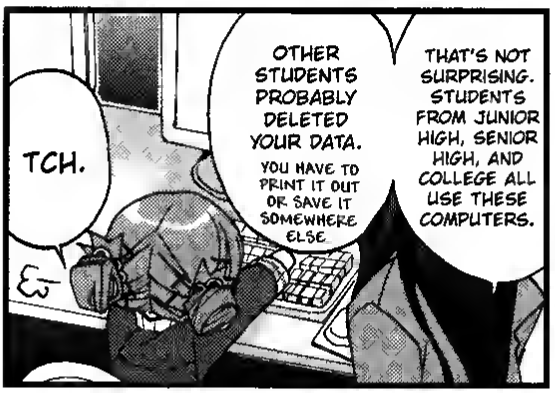


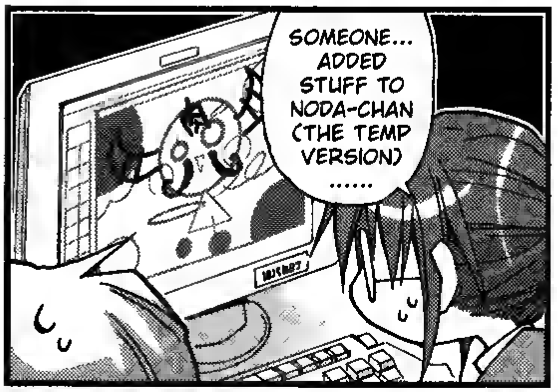





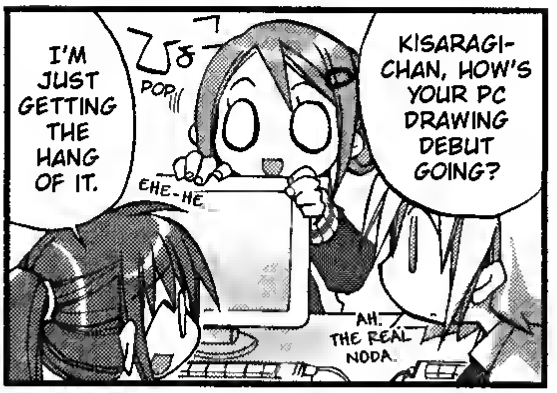
## GRADESCHOOLERS?

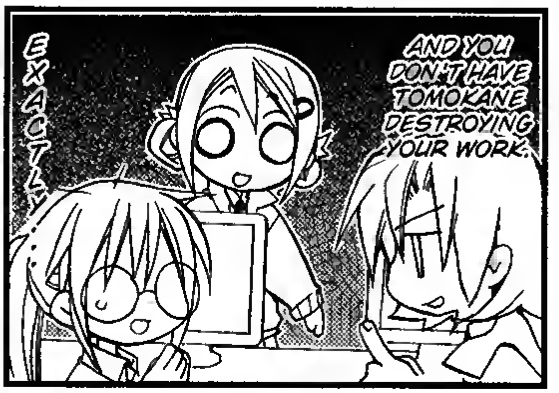




THAT'S NOT SURPRISING. STUDENTS FROM JUNIOR HIGH, SENIOR HIGH, AND COLLEGE ALL USE THESE COMPUTERS.
OTHER STUDENTS PROBABLY DELETED YOUR DATA.
YOU HAVE TO PRINT IT OUT OR SAVE IT SOMEWHERE ELSE
TCH.

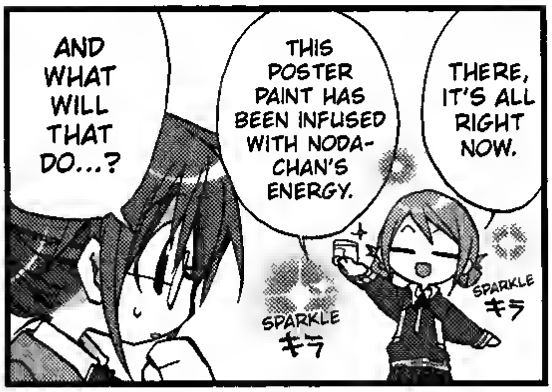



## THE VICTIMS COMPARE NOTES

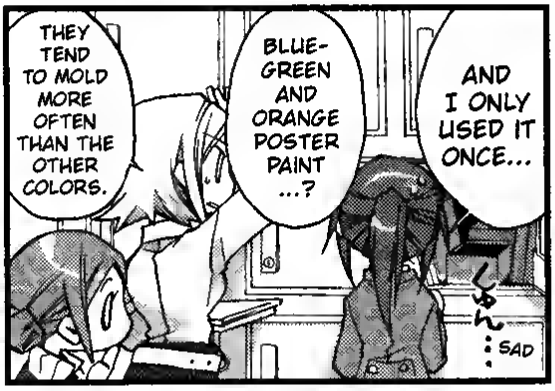


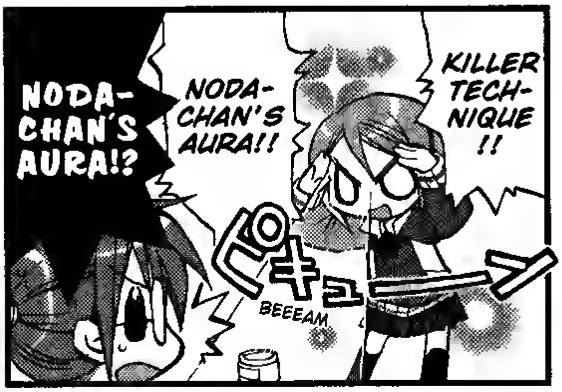


AS A RESULT, FOREVER SEALED.


AND WHAT WILL THAT DO...?
THIS POSTER PAINT HAS BEEN INFUSED WITH NODA-CHAN'S ENERGY.
THERE, IT'S ALL RIGHT NOW.
SPARKLE キラ
SPARKLE キラ

I NAMED IT JUST NOW

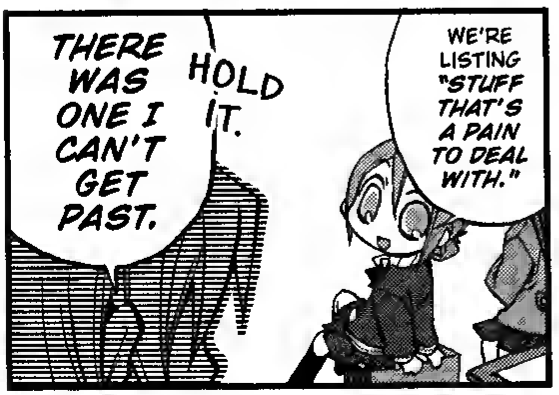




REALITY
MAKE-BELIEVE
OH, HELLO.
COO
YO. HOW'S EVERY-THING?
I KNOW, HOLD ON. I'LL DO IT WHEN I'M DONE WITH THIS.
HEY, WHAT'RE YOU DOING? WE'RE SUPPOSED TO BE CLEANING.
AH, HE GOT EATEN BY A STRAY CAT.
CLUCK
BY THE WAY, I HAVEN'T SEEN ONE OF THE LONG-TAILED FELLOWS AROUND. WHAT HAPPENED TO HIM?
NO WAY! YOU KNOW ABOUT HIM?
YOU'RE JUST SETTING UP A DATE WITH YOUR BOYFRIEND, THAT THIRD-YEAR ARCHI-TECTURE STUDENT.
THE STUDENTS REGULARLY FORGET TO SHUT THE GATE, SO THE CATS COME IN THROUGH THERE.
AGAIN? IT'S ABOUT TIME WE HAD STURDY FENCES BUILT FOR US.
STOP GOING OUT WITH THAT JERK... 'COS I...
OF COURSE I DO... I'VE ALWAYS BEEN WATCHING YOU...
FOR REAL !?
"WE'D BETTER BE CAREFUL TOO."
NODA-CHAN, QUIT NARRATING WHAT'S GOING ON OUT THERE. LET'S CLEAN UP!
SOMETHING LIKE THAT
"...I'VE ALWAYS LIKED YOU..."

## AND THAT'S ACCEPTABLE?

HOW 'BOUT A WATER-COLOR BRUSH THAT YOU ACCIDENTALLY USED WITH SUMI INK?
IT'LL NEVER PAINT ANYTHING BUT BLACK
A NAMIKO-SAN THAT WON'T DO TSUKKOMI.
A TUBE OF PAINT THAT'S SPLIT IN THE MIDDLE AND IS STARTING TO DRY.




## SHE PROBABLY THOUGHT OF IT

G.A.: GEIJUTSUKA ART DESIGN CLASS was a manga that I used to draw for a 4-koma magazine called "COMIC GYUTTO!" that no longer exists. The magazine instructed me to draw a "4-koma with cute and puni-moe(?) girls," so I created these five characters and the three chapters that are included in Volume 1.

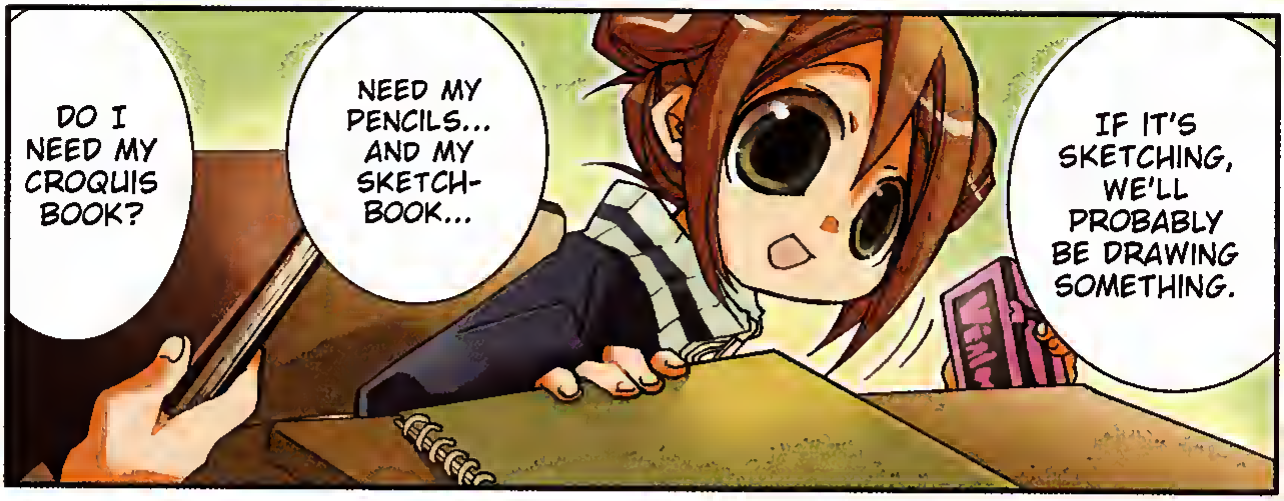
Now "Manga Time Kirara Carat" has picked up the series. In less than a year, the series switched magazines and was able to start up again. I really believe this was mostly due to the readers' power more than the power of this series.

Before I knew it, it took form as a collected volume.

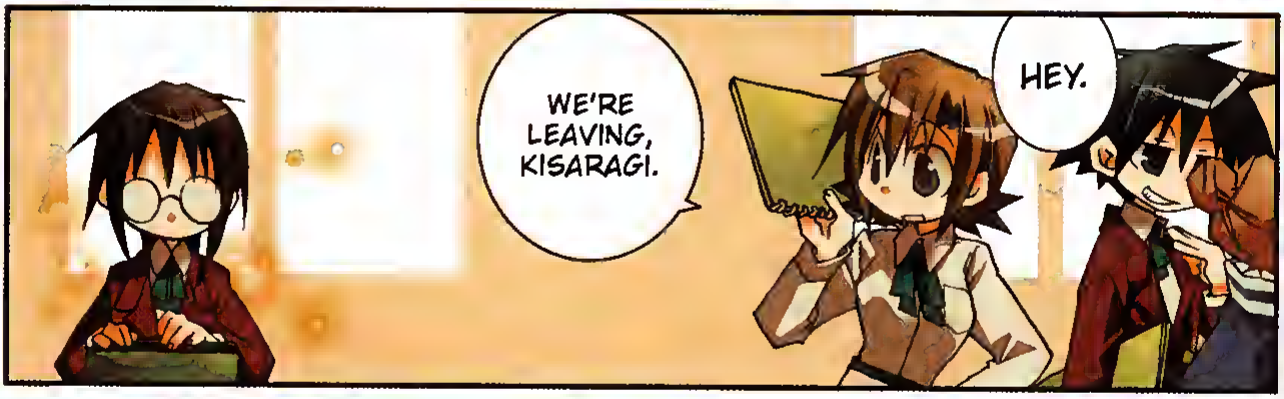
This manga is still just like a daily observation of the five characters' lives, but I'll be happy if you continue reading it for a little longer.

Oh, and regarding the art information in this manga: You shouldn't really trust it.

CHART: TEXTILES / TEXTILES / ART / SKETCHING / ENGLISH / VISUALS / P.E. / ARCHITECTURE


DO I NEED MY CROQUIS BOOK?
NEED MY PENCILS... AND MY SKETCH-BOOK...
IF IT'S SKETCHING, WE'LL PROBABLY BE DRAWING SOMETHING.

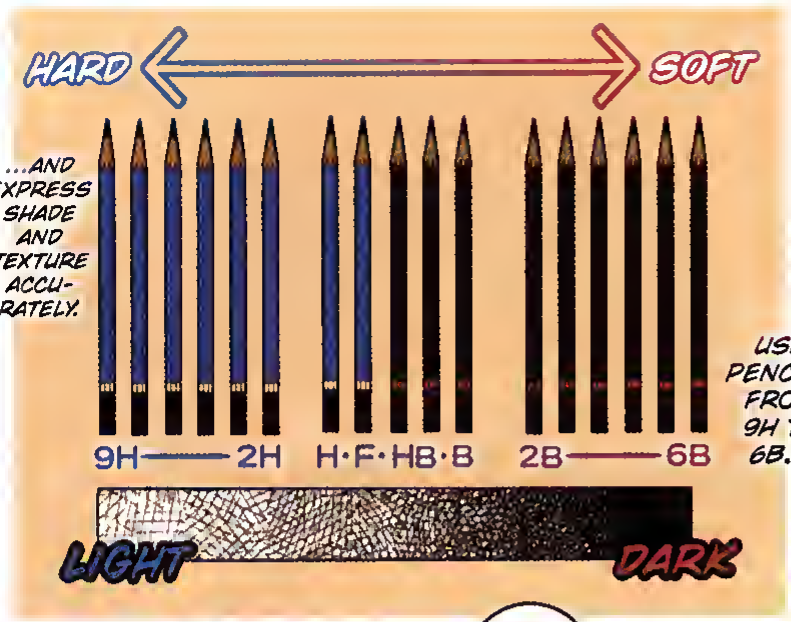
YEAH...
LET'S GO.
LET'S GRAB THE DESKS IN THE BACK, ON THE WINDOW SIDE.
WE'RE IN THE FIRST ART ROOM.


WE'RE LEAVING, KISARAGI.
HEY.

HOW DID YOU KNOW !?
MEOW
OOH, KISARAGI-CHAN WAS IMAGINING "SUNEKO."
OHH?
HOP

UH, YES, WHAT DID YOU SAY?
..... WHAT'S WRONG?

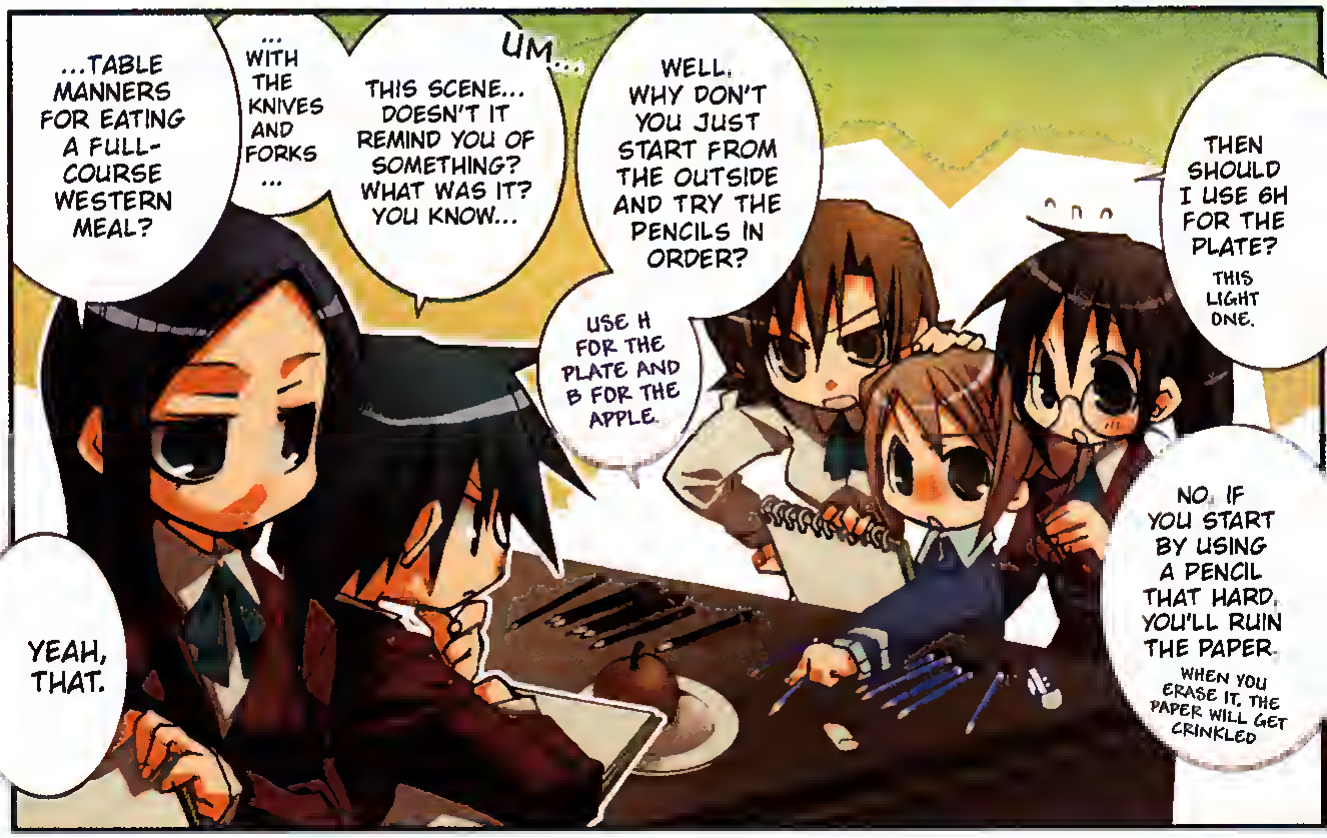
KISA-RAGI?
GASP
はっ


HARD
SOFT
...AND EXPRESS SHADE AND TEXTURE ACCU-RATELY.
USE PENCILS FROM 9H TO 6B...
9H——2H
H·F·HB·B
2B——6B
LIGHT
DARK

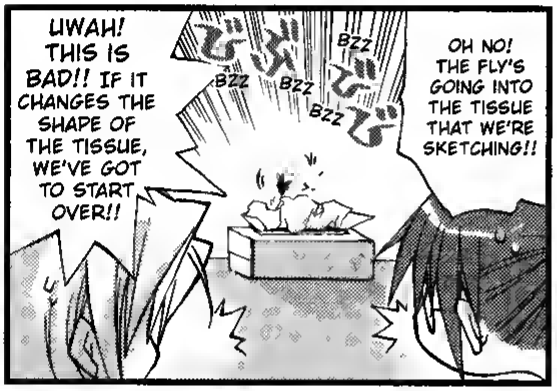
...TODAY'S (SKETCHING) LESSON: PENCIL SKETCHING

IF YOU USE 6B TO DRAW TOO MUCH, THE SKETCH WILL TURN ALL BLACK.
BUT DON'T YOU START BY USING DARK PENCILS FOR THE SHADOWS?
OH, REALLY?
AND YOU NEED TO USE YOUR PENCILS TO CAPTURE THE GRADATIONS ON THE APPLE AND PLATE.
YOU'RE STARTING OUT TOO DARK.

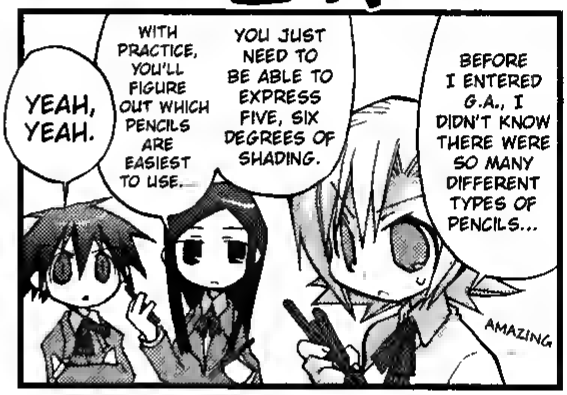
OH NO, NODA-CHAN.
WHAT?
6th
SHH
6th
SHH

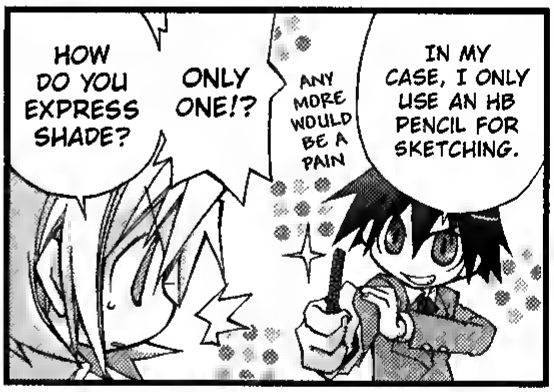

...TABLE MANNERS FOR EATING A FULL-COURSE WESTERN MEAL?
...WITH THE KNIVES AND FORKS ...
UM...
THIS SCENE... DOESN'T IT REMIND YOU OF SOMETHING? WHAT WAS IT? YOU KNOW...
WELL, WHY DON'T YOU JUST START FROM THE OUTSIDE AND TRY THE PENCILS IN ORDER?
USE H FOR THE PLATE AND B FOR THE APPLE.
THEN SHOULD I USE 6H FOR THE PLATE?
THIS LIGHT ONE.
YEAH, THAT.
NO. IF YOU START BY USING A PENCIL THAT HARD, YOU'LL RUIN THE PAPER.
WHEN YOU ERASE IT, THE PAPER WILL GET CRINKLED

## MUSASHI MIYAMOTO

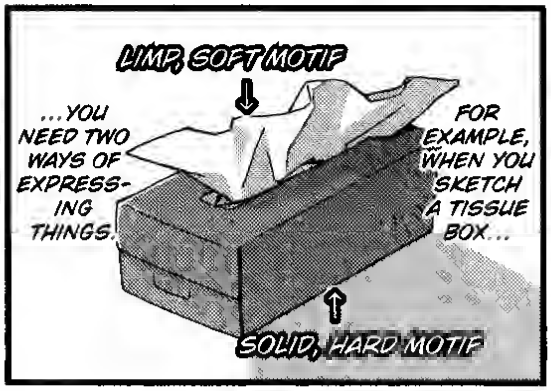

UWAH! THIS IS BAD!! IF IT CHANGES THE SHAPE OF THE TISSUE, WE'VE GOT TO START OVER!!
BZZ
BZZ
BZZ
BZZ
OH NO! THE FLY'S GOING INTO THE TISSUE THAT WE'RE SKETCHING!!

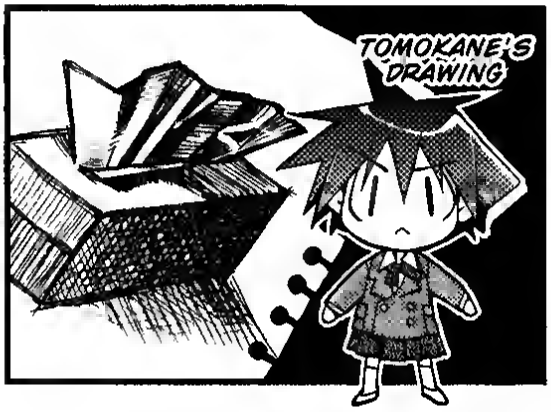
## A TRIBUTE TO GUTS

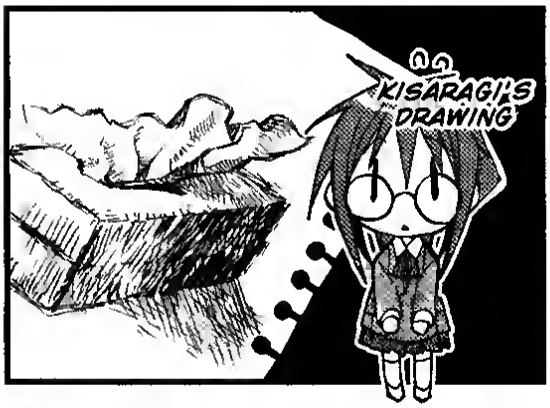

YEAH, YEAH.
WITH PRACTICE, YOU'LL FIGURE OUT WHICH PENCILS ARE EASIEST TO USE.
YOU JUST NEED TO BE ABLE TO EXPRESS FIVE, SIX DEGREES OF SHADING.
BEFORE I ENTERED G.A., I DIDN'T KNOW THERE WERE SO MANY DIFFERENT TYPES OF PENCILS...
AMAZING

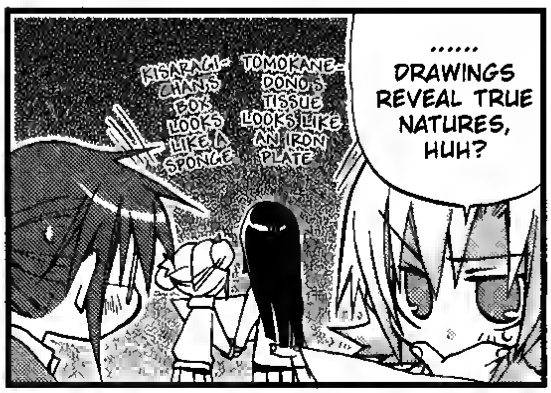


## FOR A SASH AND A SLEEVE TIE



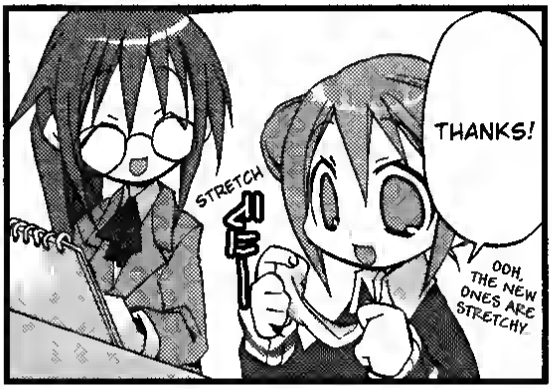



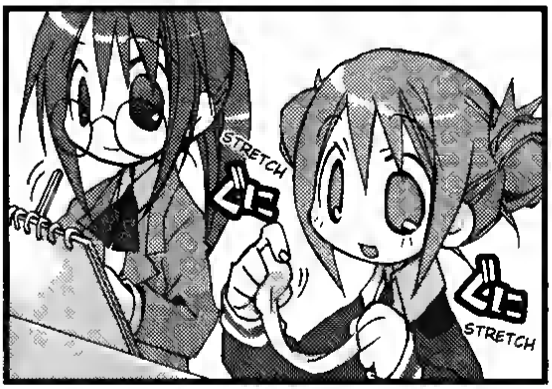



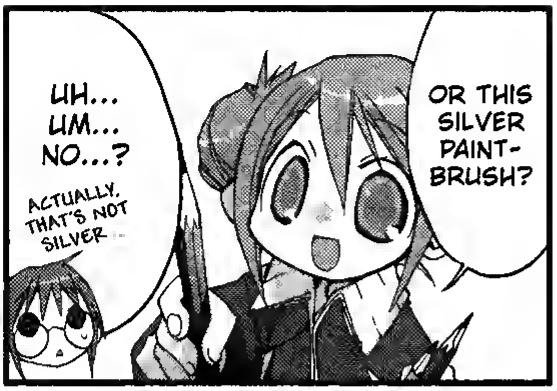

## THE BIGGEST TRAP IN SKETCHING

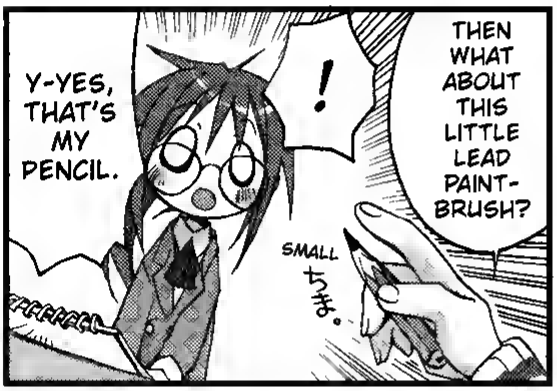
YOU ACTUALLY CAUGHT IT!?
ROWR
BZZ BZZ
OH, THEN I'LL GIVE YOU HALF OF MINE.
MINE TURNED ALL BLACK
KISARAGI-CHAN, YOU GOT ANY EXTRA PUTTY RUBBER?



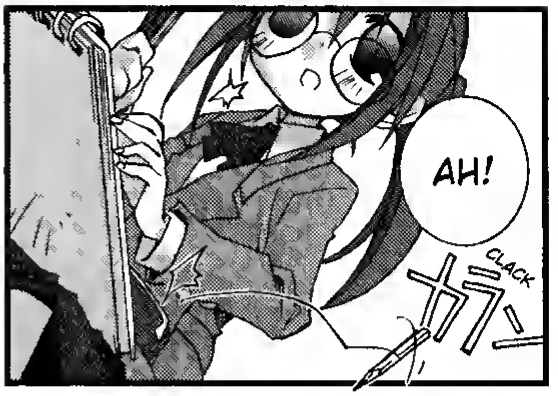
## PLAYING A SKIT

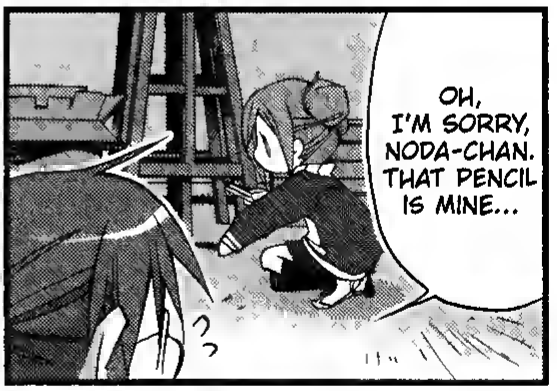


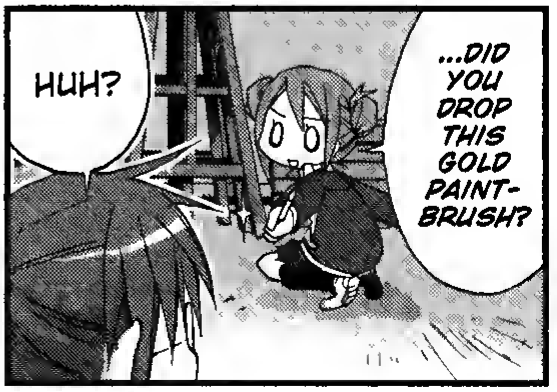



CAN'T YOU JUST PICK IT UP AND GIVE IT BACK LIKE A NORMAL PERSON?
YOU COMEDY PRINCESS
BUT PLEASE GIVE THEM BACK RIGHT AWAY.
THEREFORE, I GIVE YOU THESE TWO AS WELL.

## SWITCH: "ON"

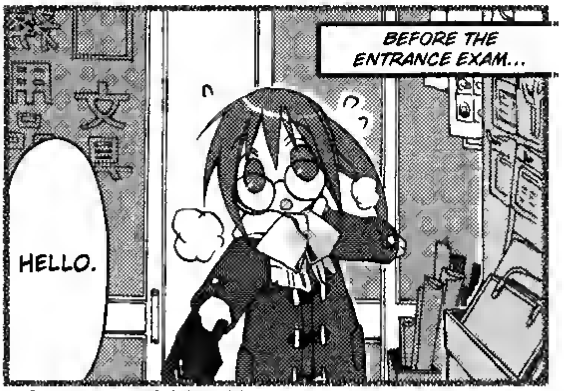




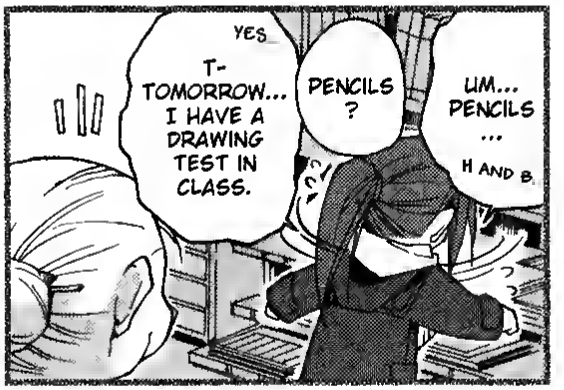



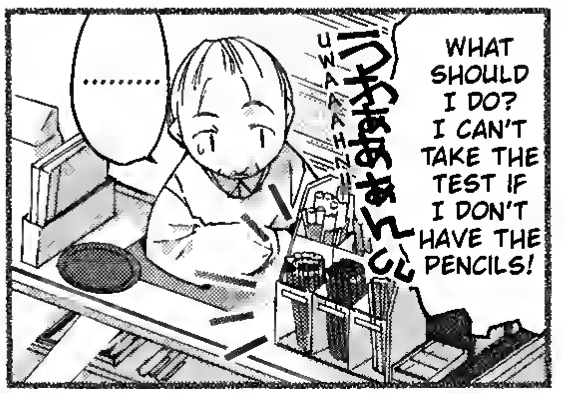
# IT'S DARKEST BENEATH THE TENNEN

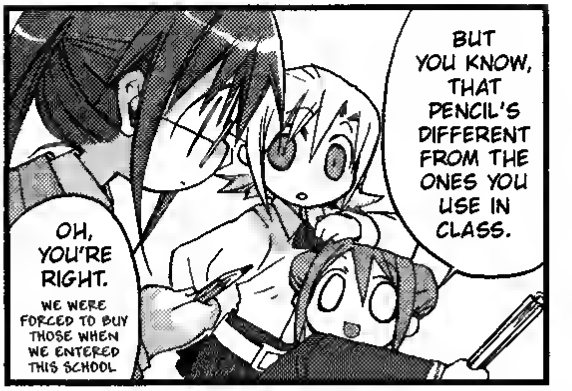
# SWITCH: "ON" (x2)




SIGN: STATIONERY / SUPPLIES

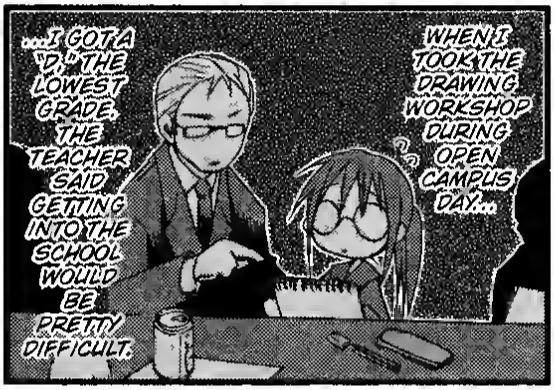


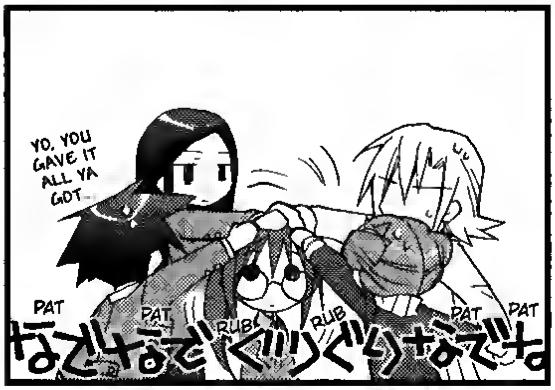


BUT YOU KNOW, THAT PENCIL'S DIFFERENT FROM THE ONES YOU USE IN CLASS.
OH, YOU'RE RIGHT.
WE WERE FORCED TO BUY THOSE WHEN WE ENTERED THIS SCHOOL

## ONCE SHE SET HER MIND ON IT

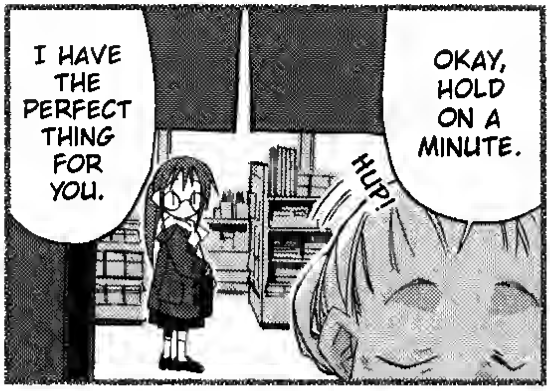
N-NO, IT'S NOT LIKE THAT. IT REALLY DID PRODUCE RESULTS!!
YOU STILL BELIEVE IN SANTA CLAUS, DON'TCHA?
AWWW, THIS IS WHY KISARAGI-CHAN IS CUTE.
PAT なで
3 PAT なで!!

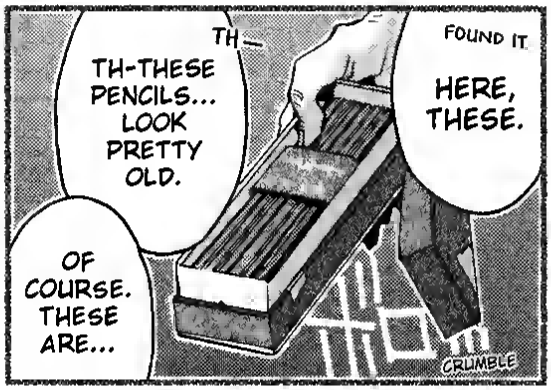

...I GOT A "D," THE LOWEST GRADE. THE TEACHER SAID GETTING INTO THE SCHOOL WOULD BE PRETTY DIFFICULT.
WHEN I TOOK THE DRAWING WORKSHOP DURING OPEN CAMPUS DAY...

AFTER USING UP TWENTY OF THEM THAT DAY, I IMPROVED QUITE A BIT!!
THE DAY BEFORE THE EXAM, I TRAINED WITH THOSE PENCILS.
WHAP
WHAP
WHAP

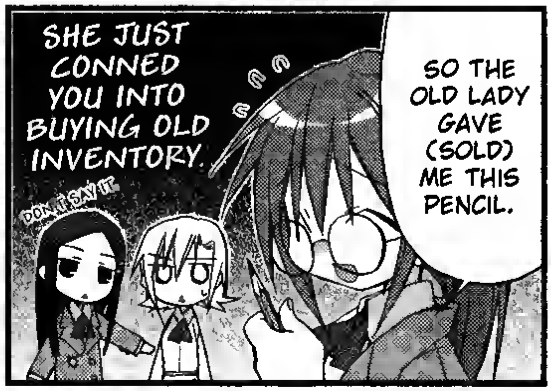



## SPECIALLY MADE IN THE HEIAN ERA

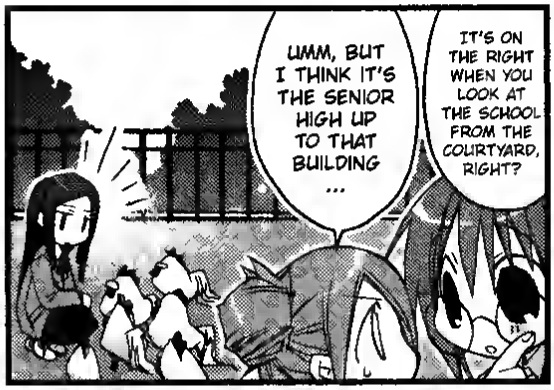


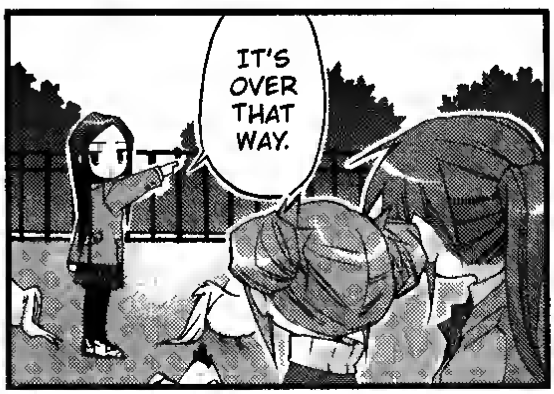



INDEED. THEY'LL HELP YOU FOR SURE IF YOU NEED THEM FOR AN EXAM.
EEH!? THESE PENCILS ARE THAT PRECIOUS!?
...PENCILS THAT THE GOD OF LEARNING, THE DEIFIED SPIRIT OF SUGAWARA NO MICHIZANE USED. THEY HAVE HISTORY.
UM. BUT I NEED THEM FOR DRAWING.

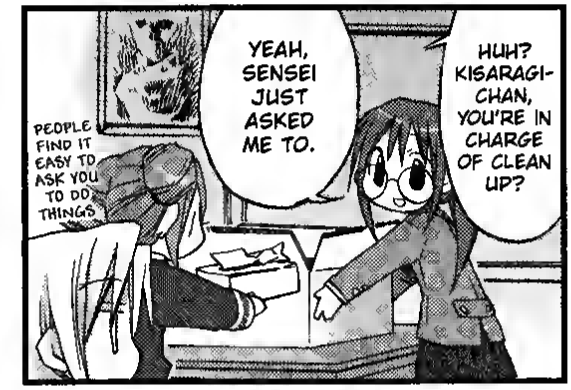


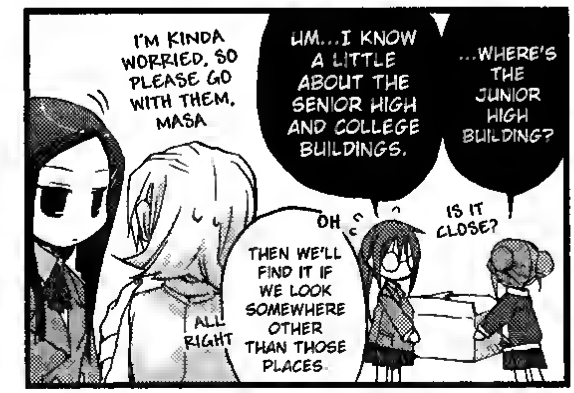
# ?


UMM, BUT I THINK IT'S THE SENIOR HIGH UP TO THAT BUILDING ...
IT'S ON THE RIGHT WHEN YOU LOOK AT THE SCHOOL FROM THE COURTYARD, RIGHT?

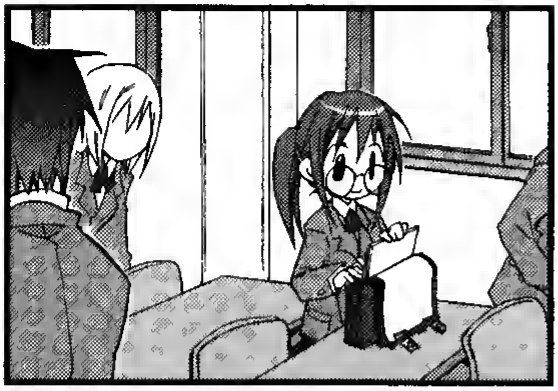



# TAKING THINGS AS THEY COME

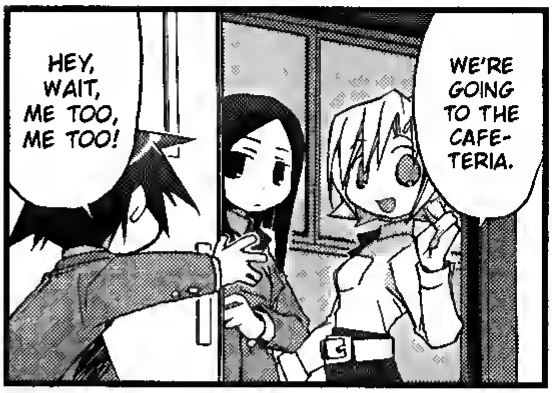


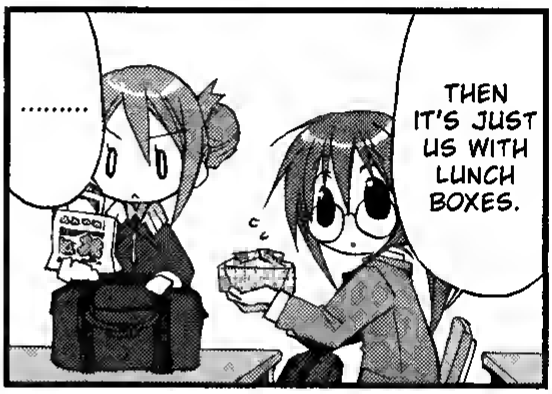

I'M KINDA WORRIED, SO PLEASE GO WITH THEM. MASA
ALL RIGHT
UM...I KNOW A LITTLE ABOUT THE SENIOR HIGH AND COLLEGE BUILDINGS.
THEN WE'LL FIND IT IF WE LOOK SOMEWHERE OTHER THAN THOSE PLACES.
OH
...WHERE'S THE JUNIOR HIGH BUILDING?
IS IT CLOSE?

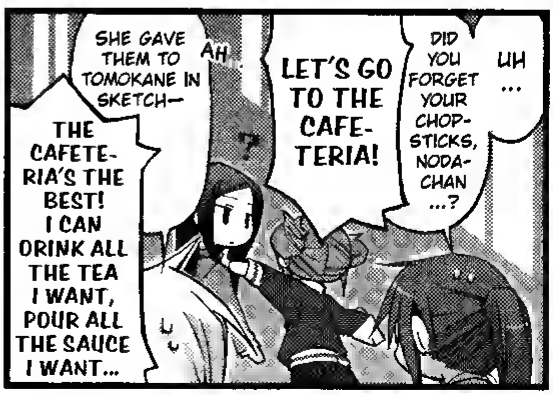
## EVEN IF THE TRUTH GETS OUT



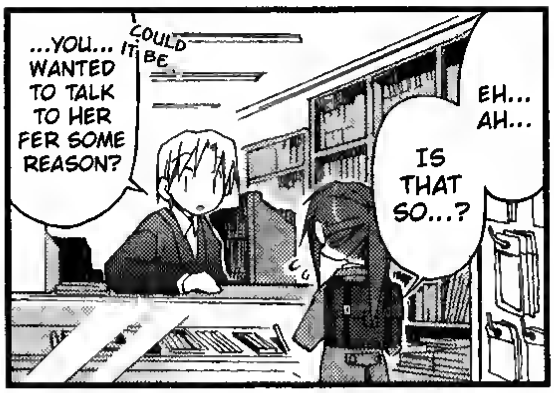
## ALL THE CHOPSTICKS SHE WANTS

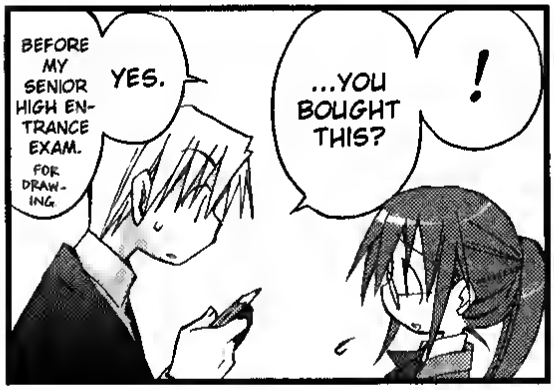


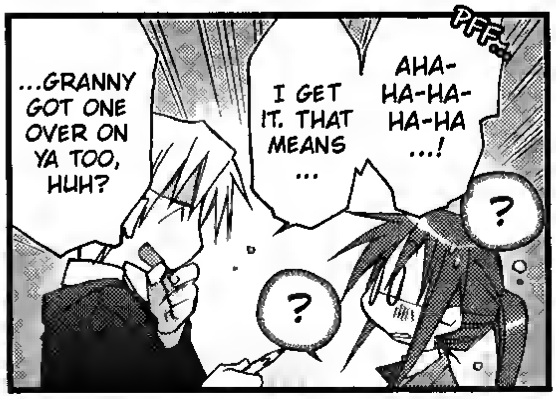




SHE GAVE THEM TO TOMOKANE IN SKETCH—
AH
THE CAFETE-RIA'S THE BEST! I CAN DRINK ALL THE TEA I WANT, POUR ALL THE SAUCE I WANT...
LET'S GO TO THE CAFE-TERIA!
DID YOU FORGET YOUR CHOP-STICKS, NODA-CHAN ...?
UH ...

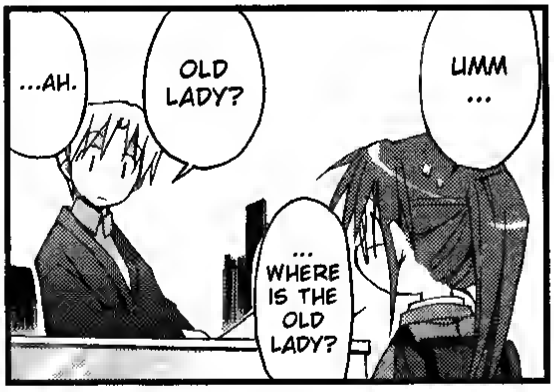
## THE TRUTH



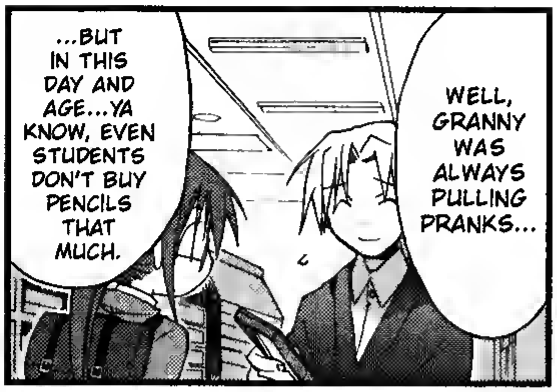


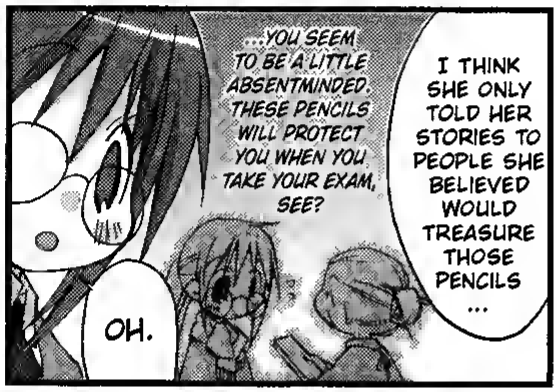




## STATIONERY "FURUMIDO"



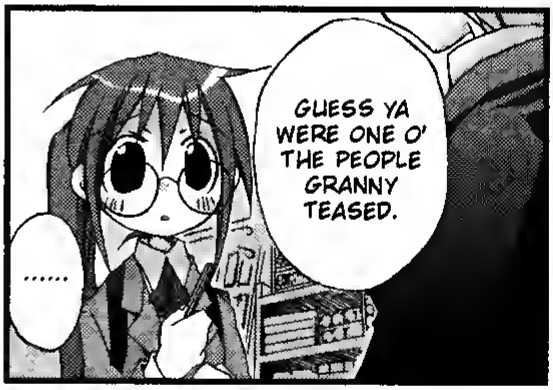
## THAT'S RIGHT.





...YOU SEEM TO BE A LITTLE ABSENTMINDED. THESE PENCILS WILL PROTECT YOU WHEN YOU TAKE YOUR EXAM, SEE?
I THINK SHE ONLY TOLD HER STORIES TO PEOPLE SHE BELIEVED WOULD TREASURE THOSE PENCILS ...
OH.

## BECAUSE THE GRANDSON WAS LIKE THIS

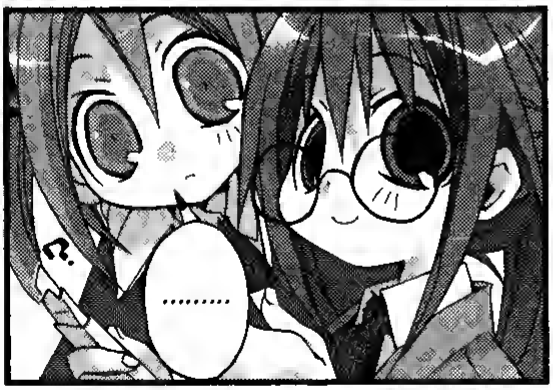
PEOPLE RARELY FELL FOR 'EM THOUGH.
GRANNY'D SOMETIMES BRING OUT OLD INVENTORY ON PURPOSE AND TEASE THE CUSTOMERS WITH ALL KINDS OF TALL TALES.

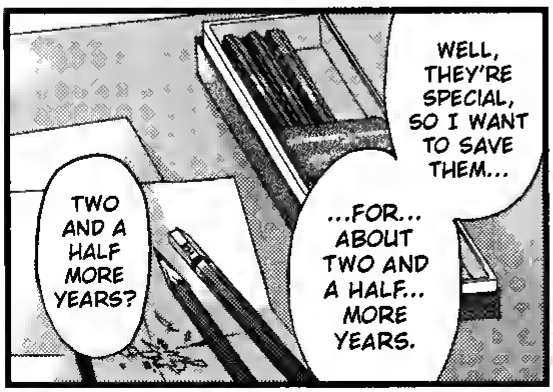


BY THE WAY, THE TIME SHE MADE ME BUY 'EM, SHE SAID THEY WERE "HB PENCILS DISCOVERED IN TUTANKHAMUN'S ROYAL TOMB."
WHEN I TOOK MY EXAMS
AND YOU BELIEVED THAT!?
YEAH.
A ROYAL TOMB!?
DOESN'T HAVE A LEG TO STAND ON.

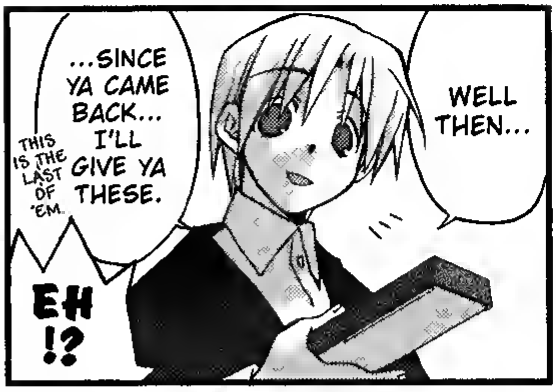
# UNTIL THE NEXT ENTRANCE EXAM...

NO, I JUST GOT THIS AT THE SCHOOL CO-OP.
DON'T LOOK AWAY WHEN YOU'RE HOLDING A BLADE
OH? REALLY?
YOU DIDN'T GO TO THE STORE? OR THEY WEREN'T SELLING ANY?

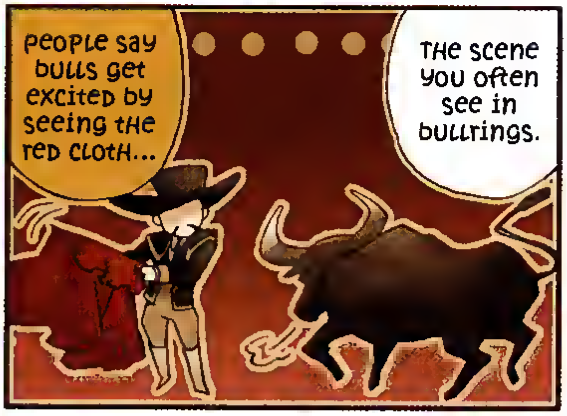


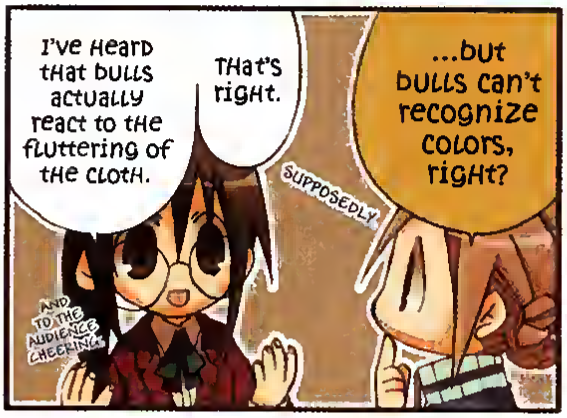




# SHARE THE MEMORIES

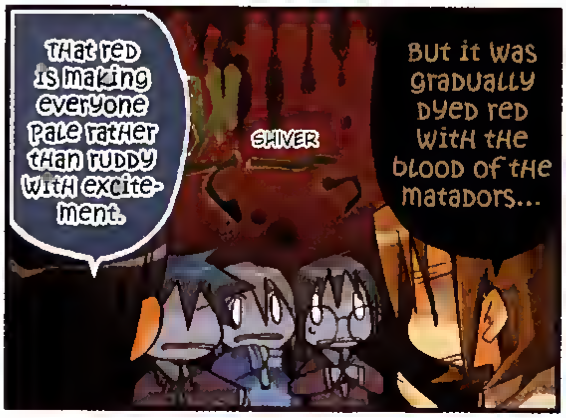


BUT ...
I'M HAPPY YA CAME BACK TO THE STORE 'COS OF THAT.
IF YOU'RE DOIN' ART, YOU'LL BE USIN' PENCILS, RIGHT?
I PROBABLY WON'T USE THEM ANYMORE.

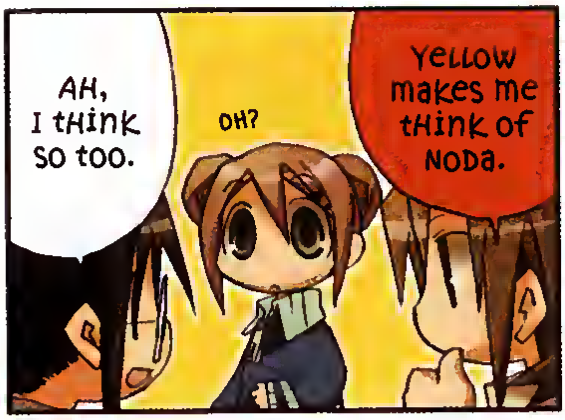

People say bulls get excited by seeing the red cloth...
The scene you often see in bullrings.

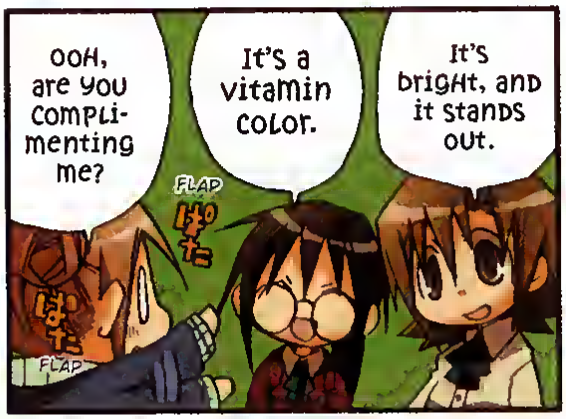

I've heard that bulls actually react to the fluttering of the cloth.
That's right.
...but bulls can't recognize colors, right?
SUPPOSEDLY.
AND TO THE AUDIENCE CHEERING.

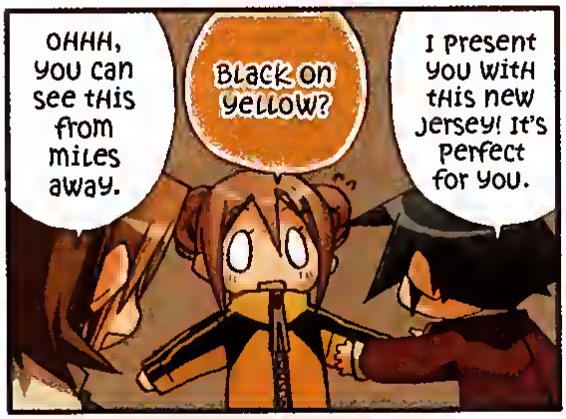
No, I've heard that the cloth used to be white.
Then the red is for getting the audience and the matador worked up.
Humans get excited when they see red.
OH

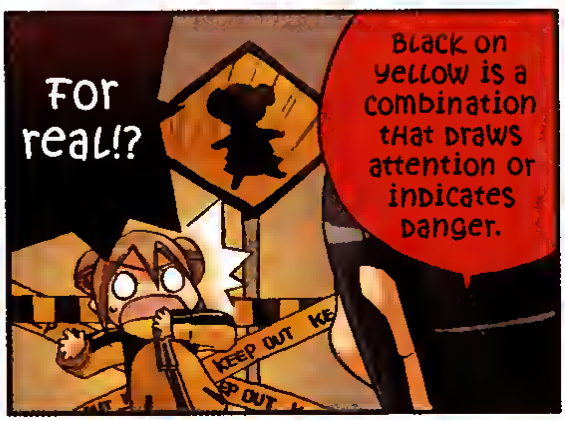

That red is making everyone pale rather than ruddy with excitement.
SHIVER
But it was gradually dyed red with the blood of the matadors...

RED
STANDS OUT, STRONG IMPACT
VIVID, A COLOR THAT STIMULATES APPETITE.
LIFTS SPIRITS, SO IS OFTEN USED IN REGIMENTAL GOODS AND SPORTS UNIFORMS.
[ REVOLUTION, PASSION, DESIRE, BATTLE ]


AH, I THINK SO TOO.
OH?
YELLOW MAKES ME THINK OF NODA.

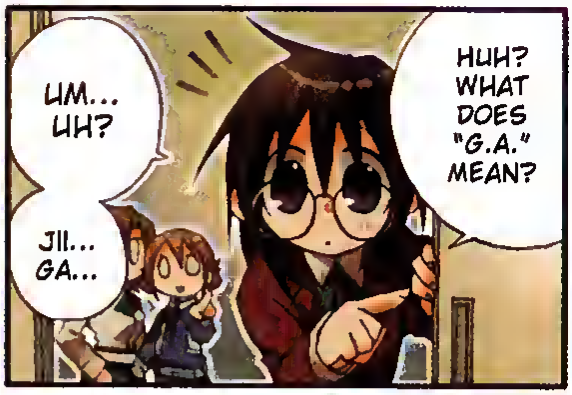

OOH, ARE YOU COMPLI-MENTING ME?
IT'S A VITAMIN COLOR.
IT'S BRIGHT, AND IT STANDS OUT.
FLAP
ばた
FLAP

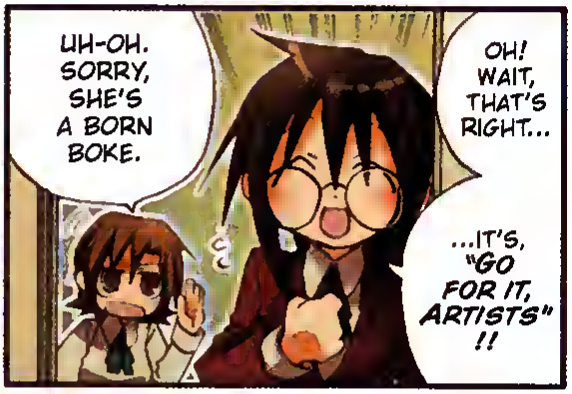

OHHH, YOU CAN SEE THIS FROM MILES AWAY.
BLACK ON YELLOW?
I PRESENT YOU WITH THIS NEW JERSEY! IT'S PERFECT FOR YOU.

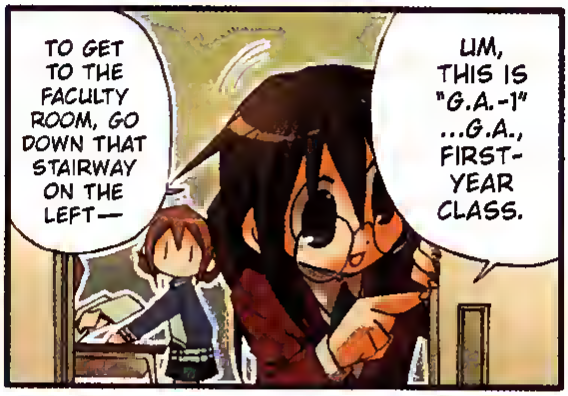

FOR REAL!?
BLACK ON YELLOW IS A COMBINATION THAT DRAWS ATTENTION OR INDICATES DANGER.
KEEP OUT

YELLOW
925Km
500m
☐ BRIGHT, COLOR THAT'S CLOSEST TO LIGHT.
☐ POPULAR, A COLOR THAT MAKES YOU ENERGETIC.
☐ VIVID AND EYE-CATCHING, SO OFTEN COMBINED WITH BLACK AND USED IN SIGNS AND SYMBOLS.
[ HOPE, CURIOSITY, SENSE OF SPACE, ATTENTION ]

# NICE TO MEET YOU, G.A.!





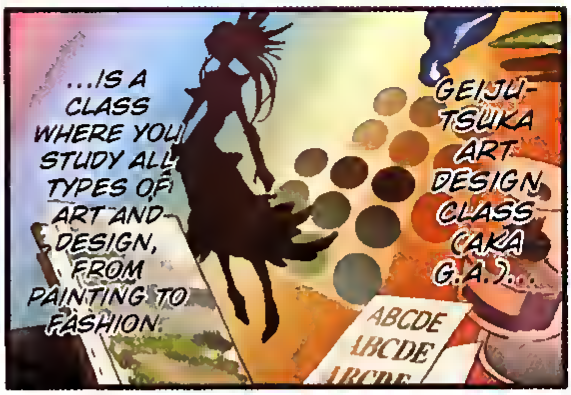



## SHE BOUGHT IT TWELVE YEARS AGO

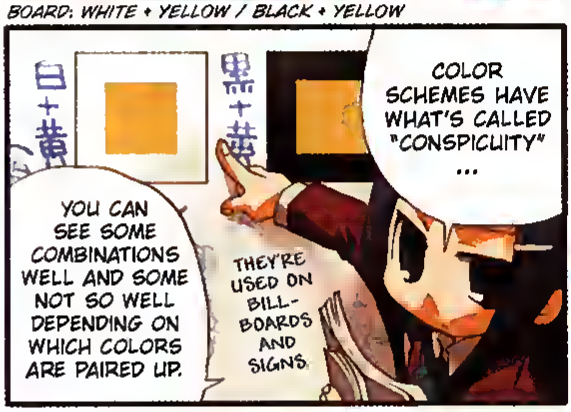
THE CLASS LOCKERS ARE FULL OF ART SUPPLIES AND COURSE MATERIALS.
WHAT CLASS IS IT NEXT PERIOD?
OVER HALF THE CLASSES AT G.A. ARE ART AND DESIGN CLASSES.
CREAK

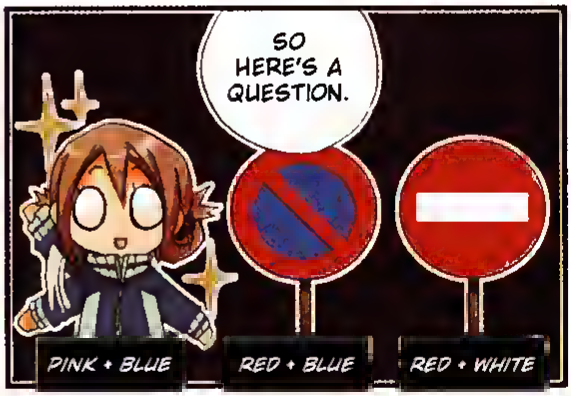
WE'VE GOT A PRE-SCHOOLER IN HERE...
PASTELS ARE EXPEN-SIVE!!
IF YOU LOOK AT 'EM REAL QUICK, CRAYONS AREN'T THAT DIFFERENT!
IT LOOKS LIKE ONLY TOMOKANE BROUGHT SOMETHING ELSE!?

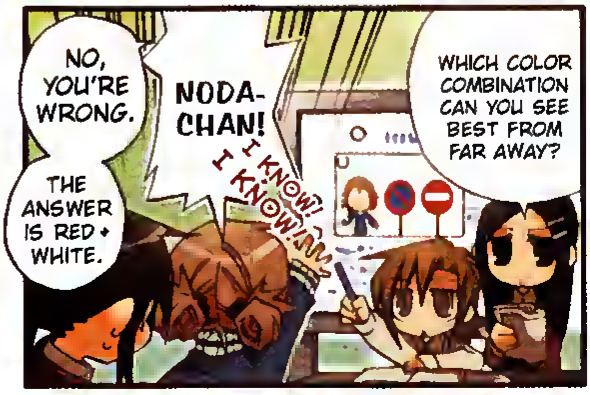
## SHE WINS IN CONSPICUITY


...IS A CLASS WHERE YOU STUDY ALL TYPES OF ART AND DESIGN, FROM PAINTING TO FASHION.
GEIJU-TSUKA ART DESIGN CLASS (AKA G.A.)...
ABCDE
ABCDE

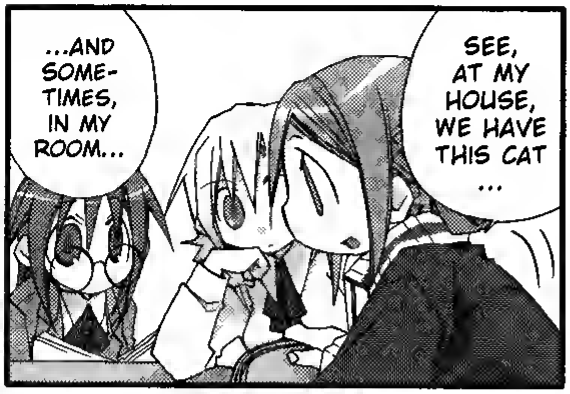
BOARD: WHITE + YELLOW / BLACK + YELLOW

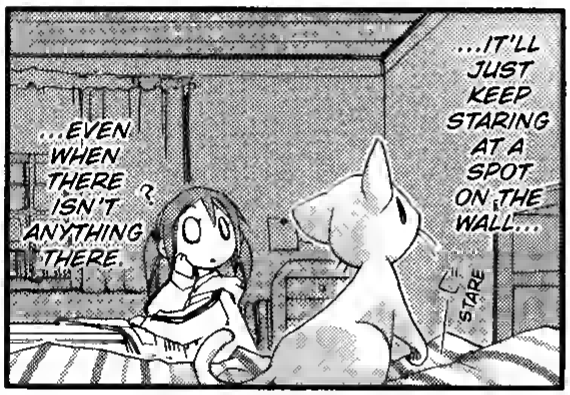

白+黄
黒+黄
COLOR SCHEMES HAVE WHAT'S CALLED "CONSPICUITY" ...
YOU CAN SEE SOME COMBINATIONS WELL AND SOME NOT SO WELL DEPENDING ON WHICH COLORS ARE PAIRED UP.
THEY'RE USED ON BILL-BOARDS AND SIGNS.

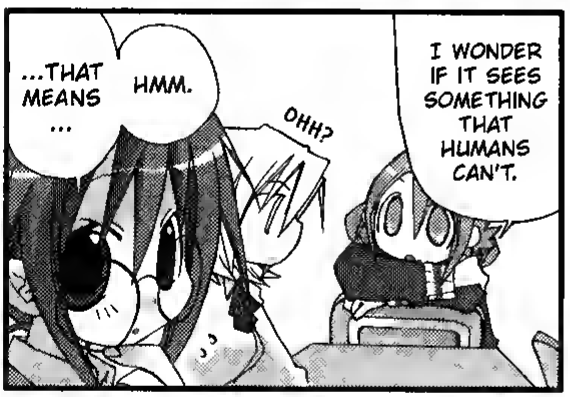


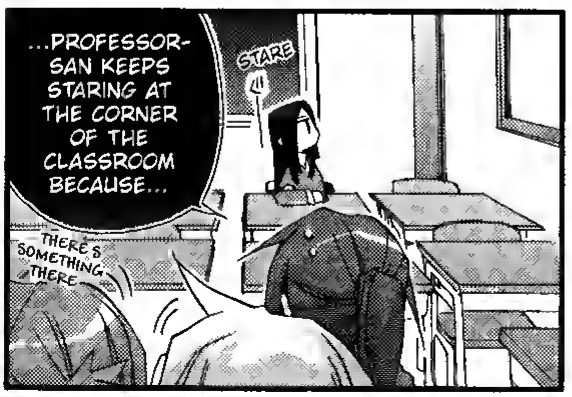



## BEEN DOING THAT FOR TEN MINUTES NOW



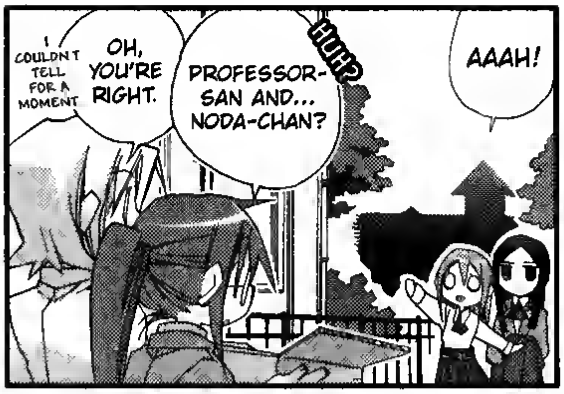



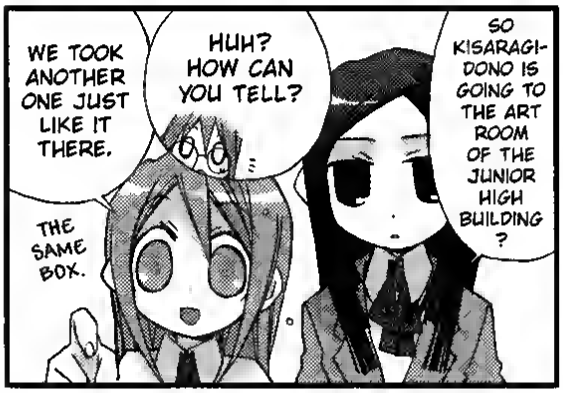



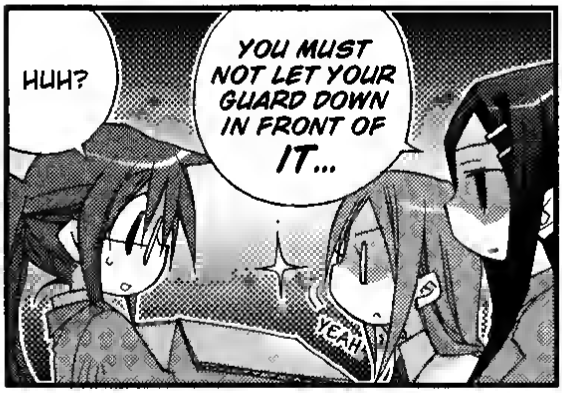

## CLOSE ENCOUNTERS OF THE THIRD KIND

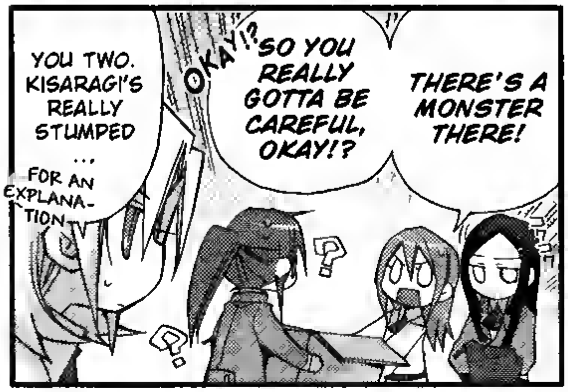
AWRIGHT! THEN IT'S ALL UP TO YOU!
おはは
AHA-HA
THEN LET ME GIVE YOU MY LEFTOVERS TOO.
OH, I GET IT. YOU PAINTED THIS WITH YOUR LEFTOVER PAINTS.

# UNCONFIRMED WARNING



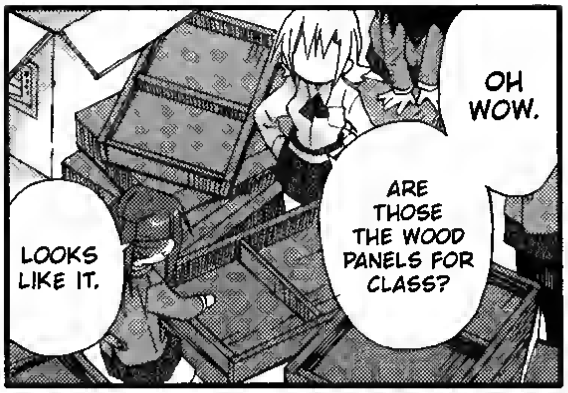


WE TOOK ANOTHER ONE JUST LIKE IT THERE.
HUH? HOW CAN YOU TELL?
SO KISARAGI-DONO IS GOING TO THE ART ROOM OF THE JUNIOR HIGH BUILDING?
THE SAME BOX.

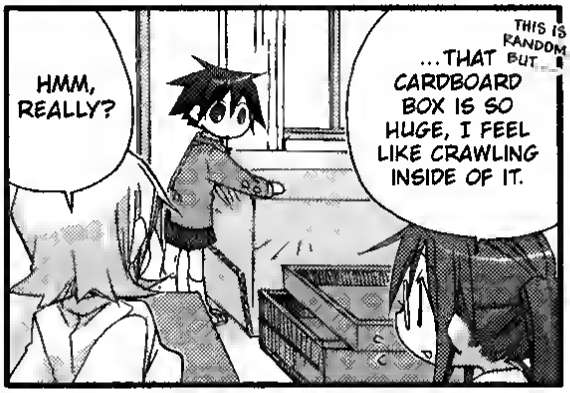


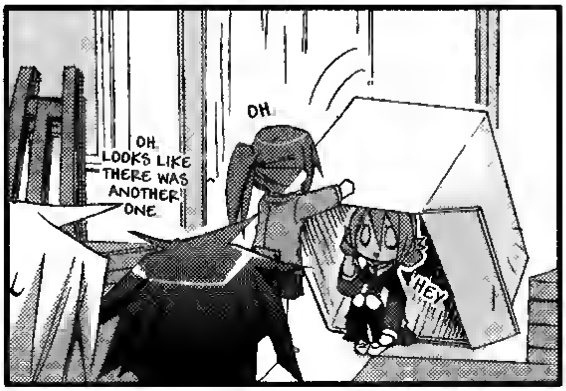

SFX: NOD NOD

# SHE'S FIRST

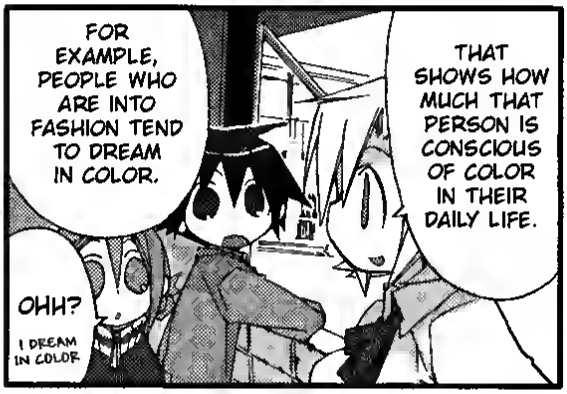


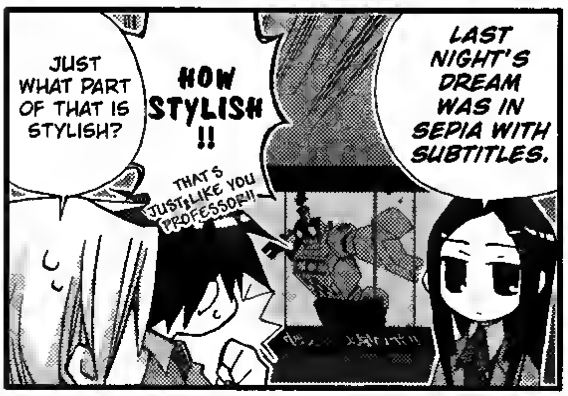



AH
EHEH!
KISARAGI'S TOTALLY LIKE A SMALL ANIMAL.
I'VE ALWAYS LIKED THE INSIDE OF CARDBOARD BOXES SINCE I WAS LITTLE.
WHAT THE HECK?
THUNK



# SUBTITLED BY NATSUKO TODA

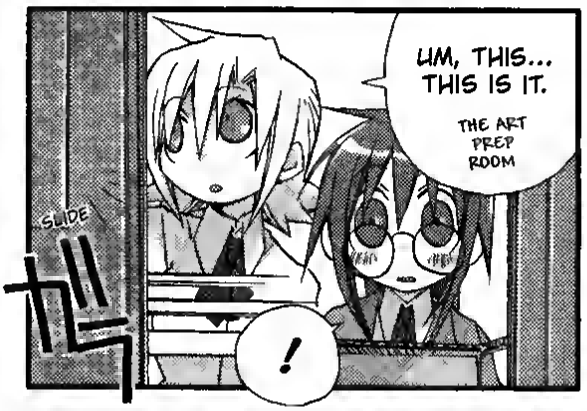

FOR EXAMPLE, PEOPLE WHO ARE INTO FASHION TEND TO DREAM IN COLOR.
THAT SHOWS HOW MUCH THAT PERSON IS CONSCIOUS OF COLOR IN THEIR DAILY LIFE.
OHH?
I DREAM IN COLOR

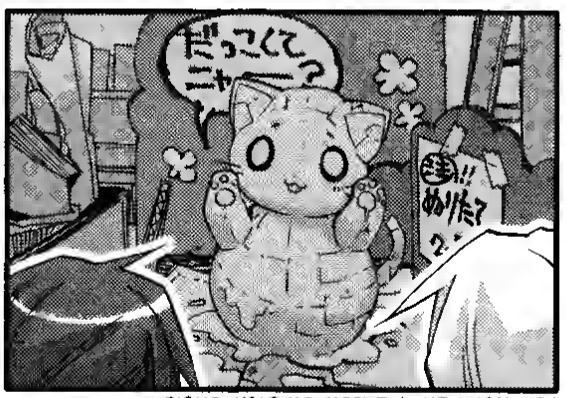

JUST WHAT PART OF THAT IS STYLISH?
HOW STYLISH !!
THAT'S JUST LIKE YOU PROFESSOR!!
LAST NIGHT'S DREAM WAS IN SEPIA WITH SUBTITLES.

SUBTITLE: FIGHT!! MARS ROBOT!!

# SHE DID IT

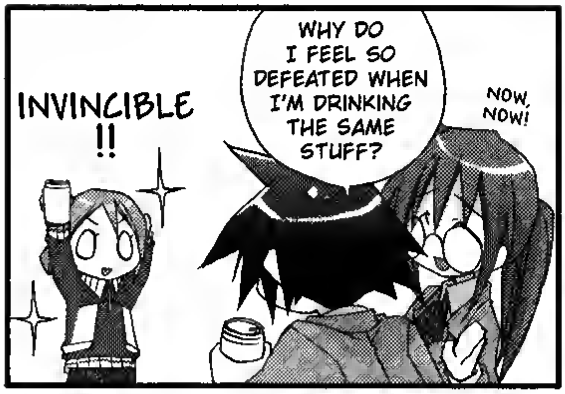
MAYBE THEY WERE JUST TEASING YOU, KISARAGI?
DID THEY MEET A SCARY TEACHER IN THE JUNIOR HIGH BUILDING?
NODA-CHAN AND PROFES-SOR-SAN

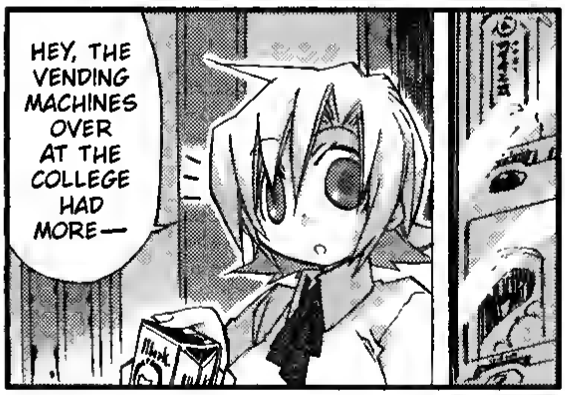


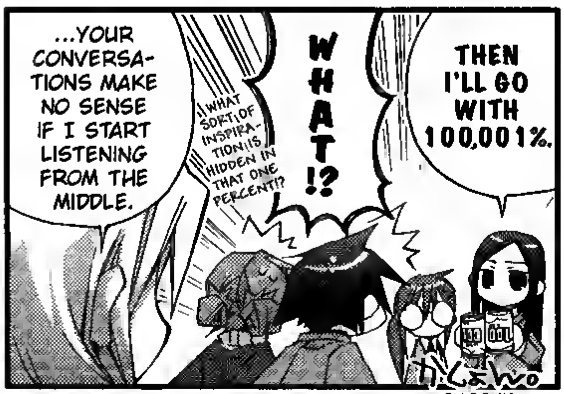




SIGNS: HOLD ME, MEOW? / WARNING!! WET

# IMPROV COMEDY

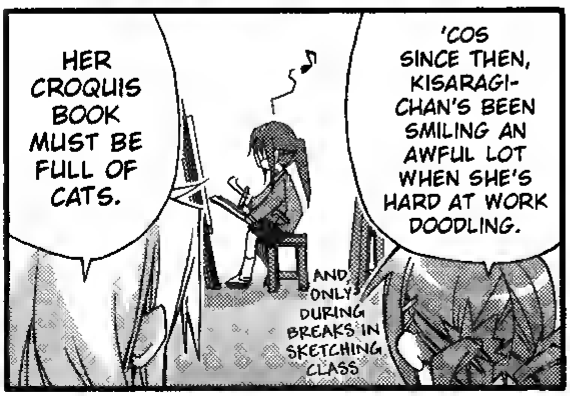






...YOUR CONVERSATIONS MAKE NO SENSE IF I START LISTENING FROM THE MIDDLE.
WHAT SORT OF INSPIRATION IS HIDDEN IN THAT ONE PERCENT!?
WHAT!?
THEN I'LL GO WITH 100.001%.
かしゅっ
SHOONK

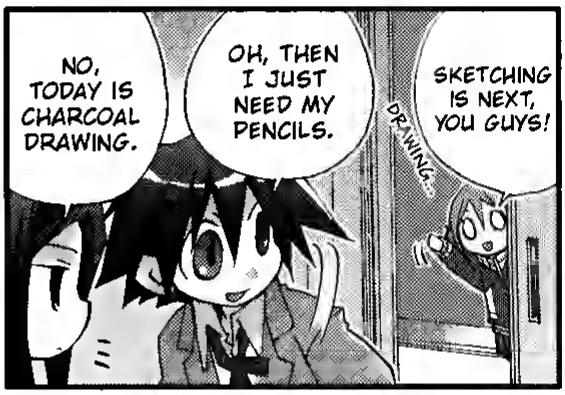
# A FULL TANK FOR ¥120

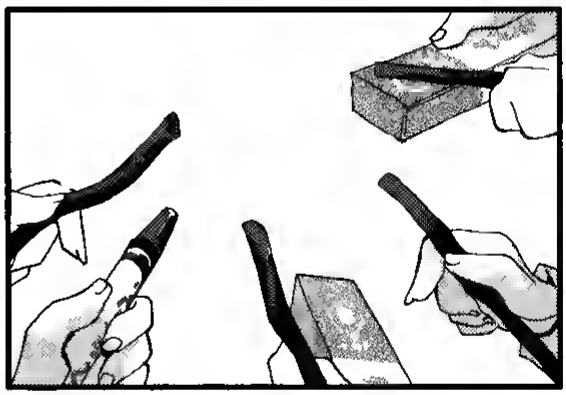
## SKETCHING WITH A VENGEANCE

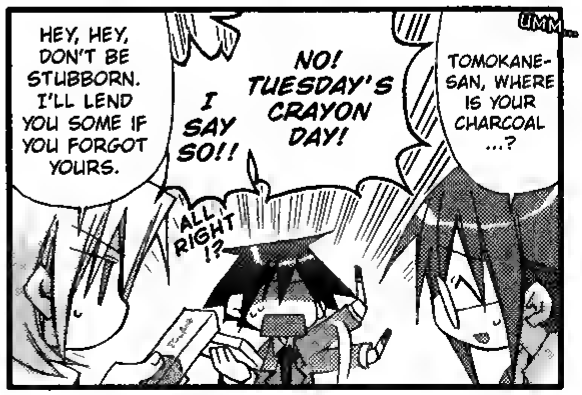

HER CROQUIS BOOK MUST BE FULL OF CATS.
'COS SINCE THEN, KISARAGI-CHAN'S BEEN SMILING AN AWFUL LOT WHEN SHE'S HARD AT WORK DOODLING.
AND ONLY DURING BREAKS IN SKETCHING CLASS

## WITH CRAYONS, WHITE IS RARELY USED

WE USE ALL KINDS OF ART SUPPLIES IN ONE DAY.
AND ACRYLICS
WATER-COLORS
THIS AND THIS... I'LL NEED TOMORROW, SO I GUESS I'LL KEEP 'EM AT SCHOOL.
I WISH WE HAD A LOCKER JUST FOR THE ART SUPPLIES.
GEEZ

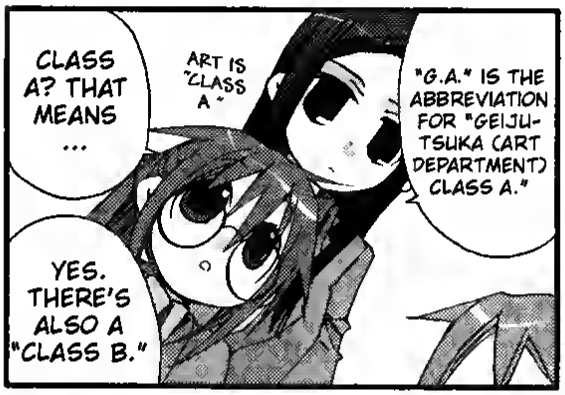


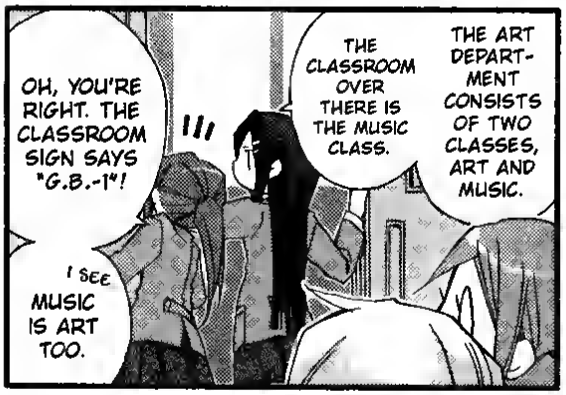



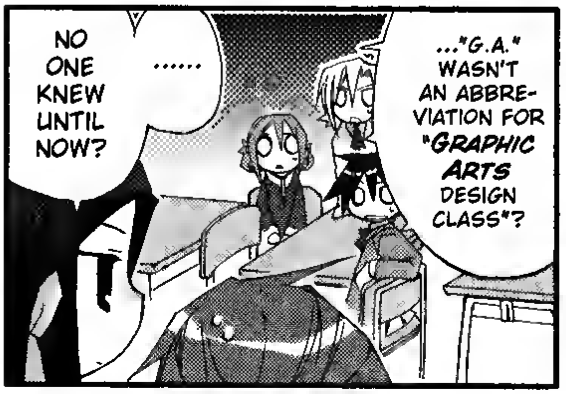

HEY, HEY, DON'T BE STUBBORN. I'LL LEND YOU SOME IF YOU FORGOT YOURS.
I SAY SO!!
NO! TUESDAY'S CRAYON DAY!
ALL RIGHT !?
UMM...
TOMOKANE-SAN, WHERE IS YOUR CHARCOAL ...?

## GO FOR IT, ARTISTS

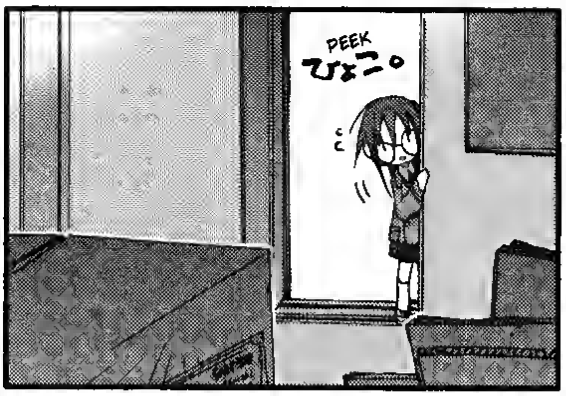
TOMOKANE-SAN ONCE TOLD ME THAT SO CONFIDENTLY THAT I BELIEVED HER...
YEAH
I WONDER WHAT THAT VISITOR THOUGHT
YOUR BOKE ABOUT "G.A." SURPRISED ME.

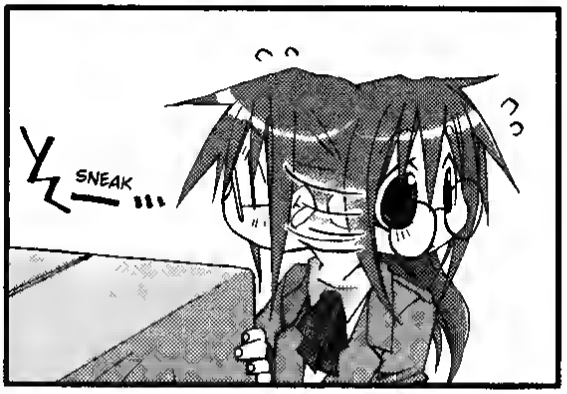


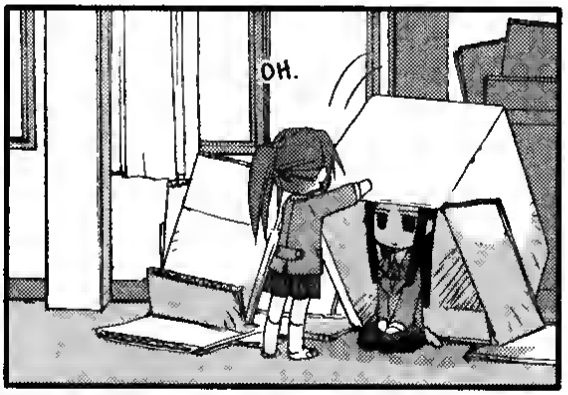


OH, YOU'RE RIGHT. THE CLASSROOM SIGN SAYS "G.B.-1"!
THE CLASSROOM OVER THERE IS THE MUSIC CLASS.
THE ART DEPARTMENT CONSISTS OF TWO CLASSES, ART AND MUSIC.
I SEE MUSIC IS ART TOO.

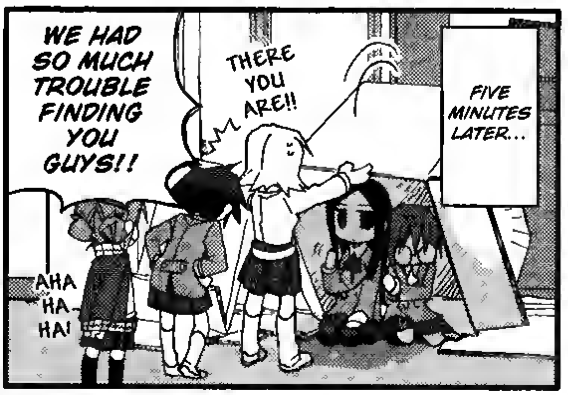



## ACTING LIKE NODA-DONO

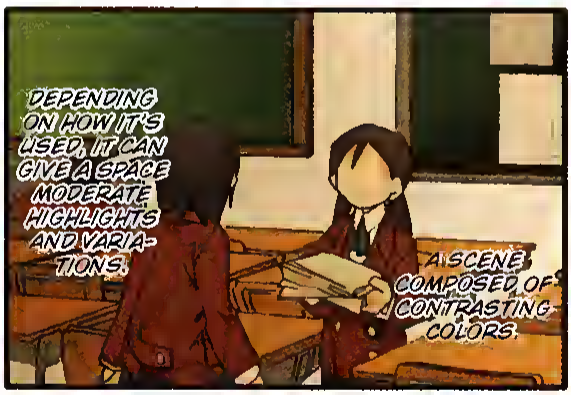


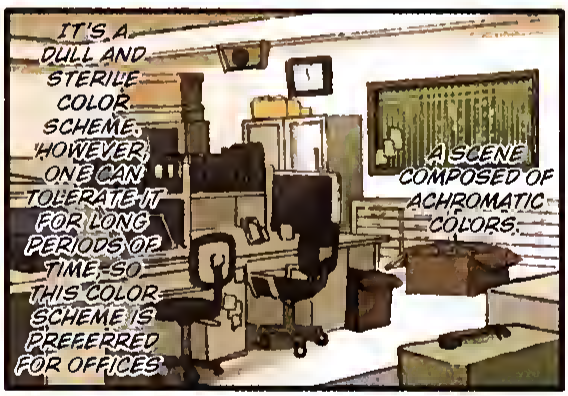



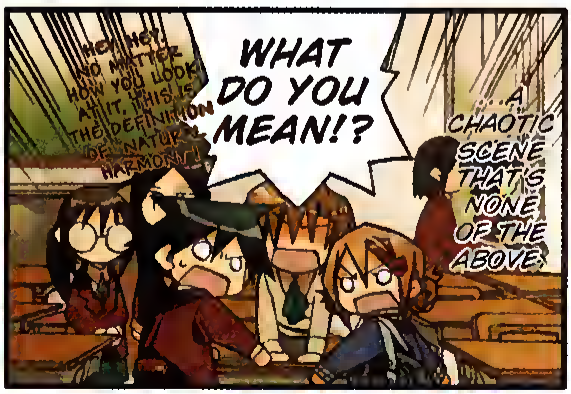



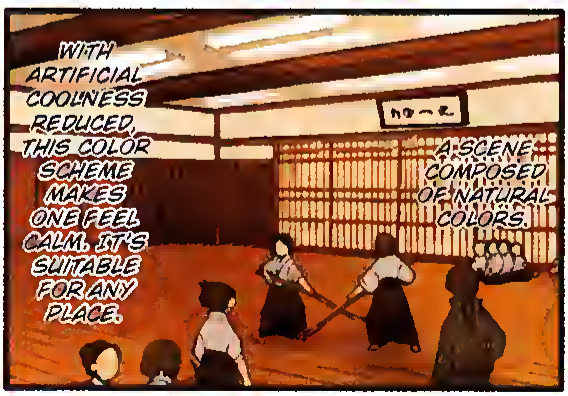



## COLOR SCHEME SIMULATION

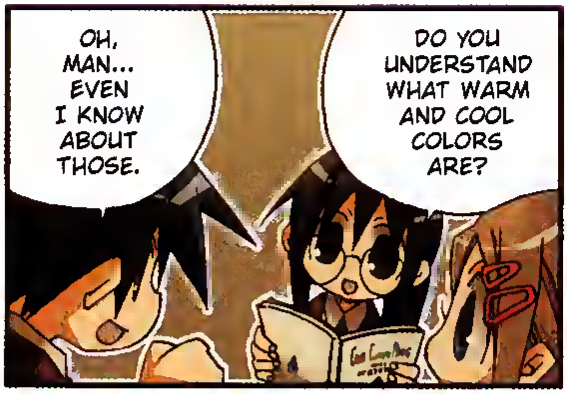

DEPENDING ON HOW IT'S USED, IT CAN GIVE A SPACE MODERATE HIGHLIGHTS AND VARIATIONS.
A SCENE COMPOSED OF CONTRASTING COLORS.


IT'S A DULL AND STERILE COLOR SCHEME. HOWEVER, ONE CAN TOLERATE IT FOR LONG PERIODS OF TIME, SO THIS COLOR SCHEME IS PREFERRED FOR OFFICES.
A SCENE COMPOSED OF ACHROMATIC COLORS.

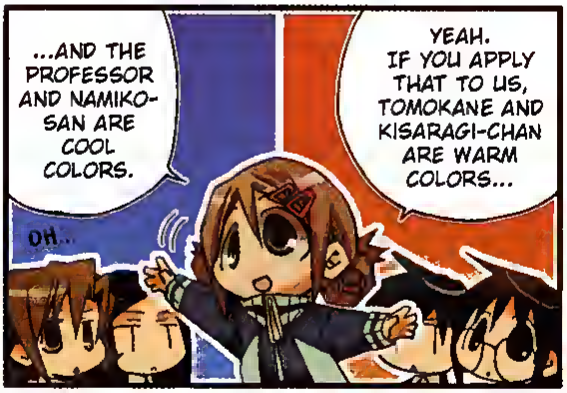

HUH? HEY! NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, THIS IS THE DEFINITION OF NATURAL HARMONY!
WHAT DO YOU MEAN!?
...A CHAOTIC SCENE THAT'S NONE OF THE ABOVE.

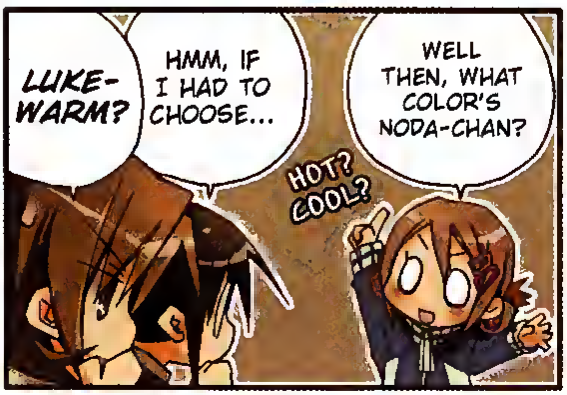

WITH ARTIFICIAL COOLNESS REDUCED, THIS COLOR SCHEME MAKES ONE FEEL CALM. IT'S SUITABLE FOR ANY PLACE.
A SCENE COMPOSED OF NATURAL COLORS.

## HER BODY TEMPERATURE IS ABOUT 97.7°F

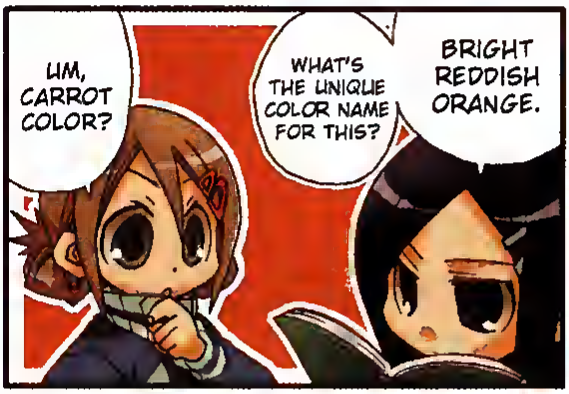


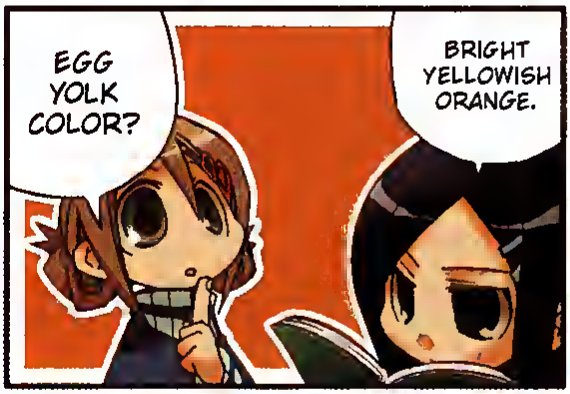
COLORS THAT GIVE YOU A COLD IMPRESSION, LIKE BLUE AND VIOLET, ARE COOL.
COLORS THAT GIVE YOU A WARM IMPRESSION, LIKE RED AND ORANGE, ARE WARM.

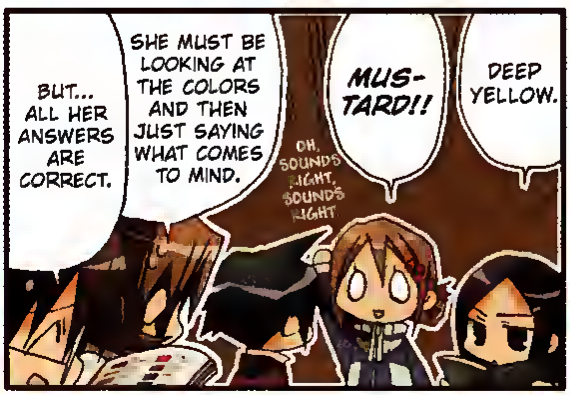

...AND THE PROFESSOR AND NAMIKO-SAN ARE COOL COLORS.
YEAH. IF YOU APPLY THAT TO US, TOMOKANE AND KISARAGI-CHAN ARE WARM COLORS...
OH...



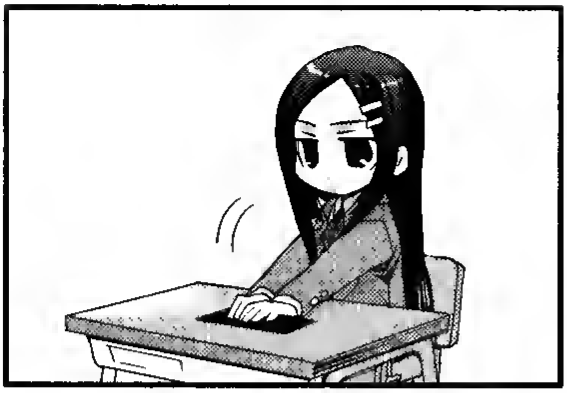

## SHE LIVES BY INSTINCT

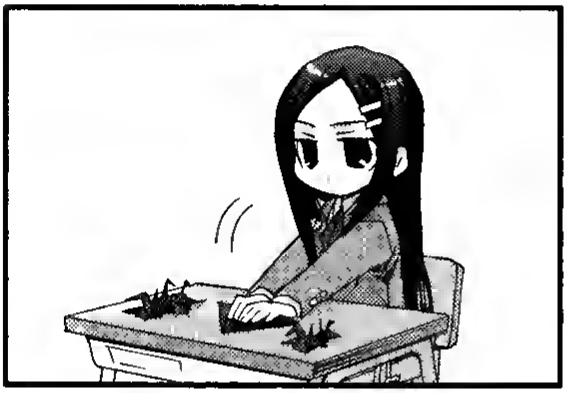


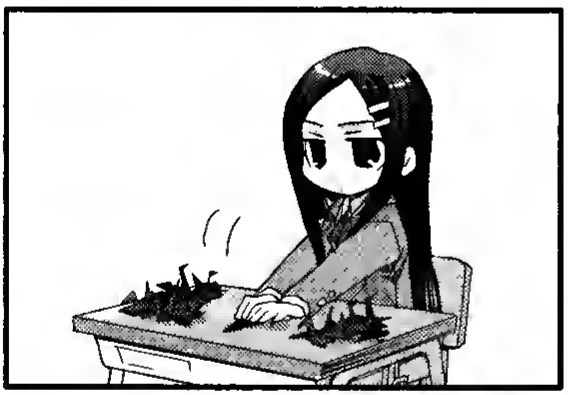



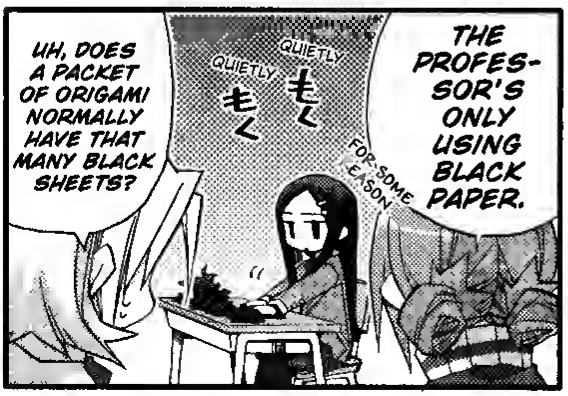


BUT... ALL HER ANSWERS ARE CORRECT.
SHE MUST BE LOOKING AT THE COLORS AND THEN JUST SAYING WHAT COMES TO MIND.
MUS-TARD!!
OH, SOUNDS RIGHT, SOUNDS RIGHT
DEEP YELLOW.

## ACTING LIKE KISARAGI-DONO.

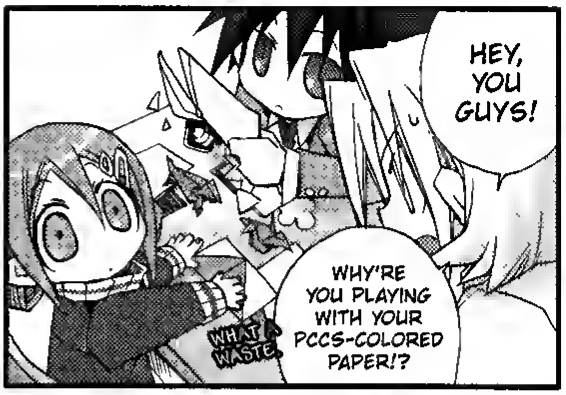




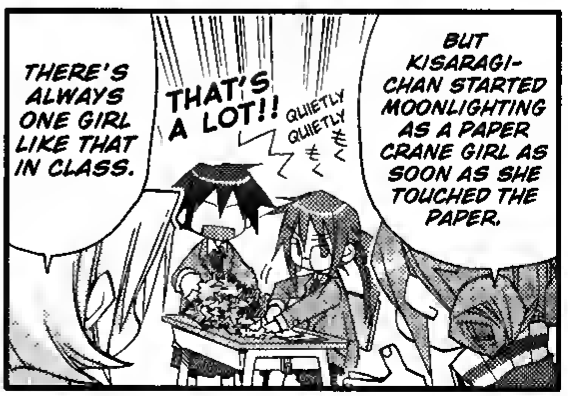





## INTENSE MASS-PRODUCING MACHINE



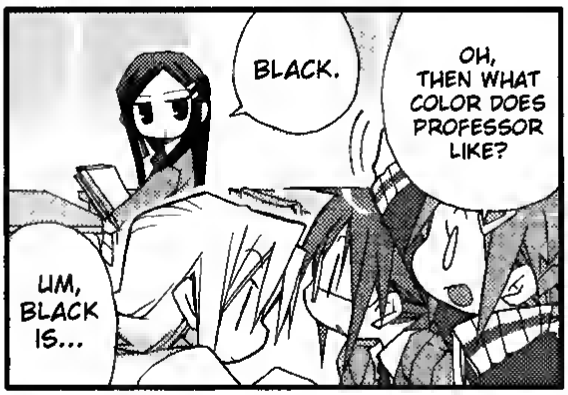
PACKAGE: EXCITING FOR KIDS / TWENTY-SEVEN SHEETS / ORIGAMI


THERE'S ALWAYS ONE GIRL LIKE THAT IN CLASS.
THAT'S A LOT!!
QUIETLY
QUIETLY
もく
BUT KISARAGI-CHAN STARTED MOONLIGHTING AS A PAPER CRANE GIRL AS SOON AS SHE TOUCHED THE PAPER.

## DRAMATIZED FLAVOR

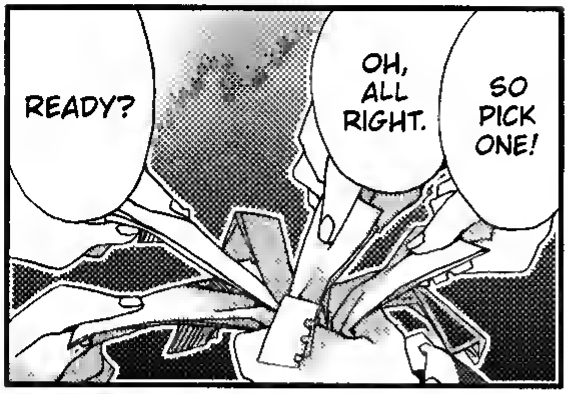
## THE PSYCHOLOGY OF COLORS

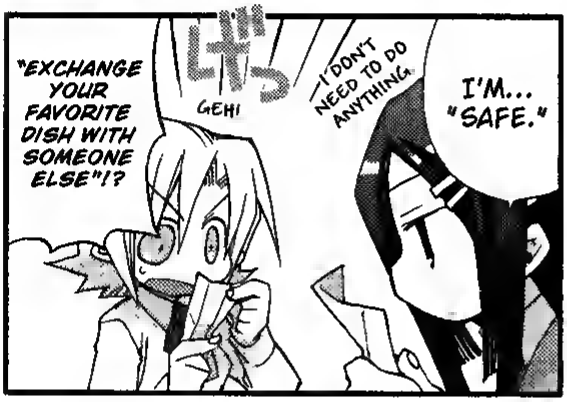
WAS IT ACCURATE?
OOH. I SEE
YELLOW MEANS "MERRY, BRIGHT, AIRY." PURPLE MEANS "NOBLE, MYSTERIOUS, ELEGANT."
I GUESS NODA WANTS TO SHOW OFF HER ADULT, WOMANLY SIDE A LITTLE MORE THESE DAYS.



SFX: MATTER-OF-FACTLY

## USE YOUR HANDS?

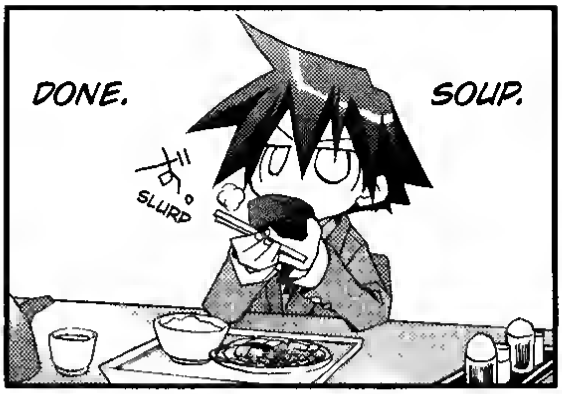


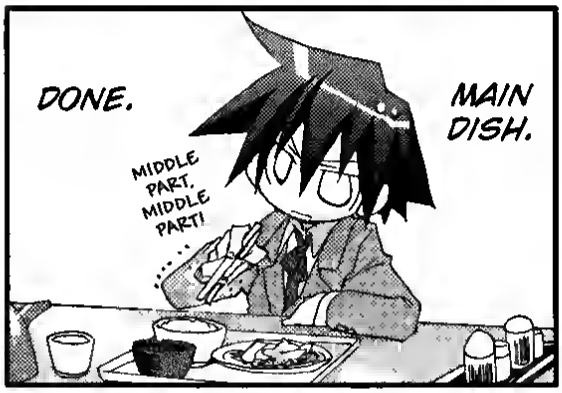



## FUN FOR YOU

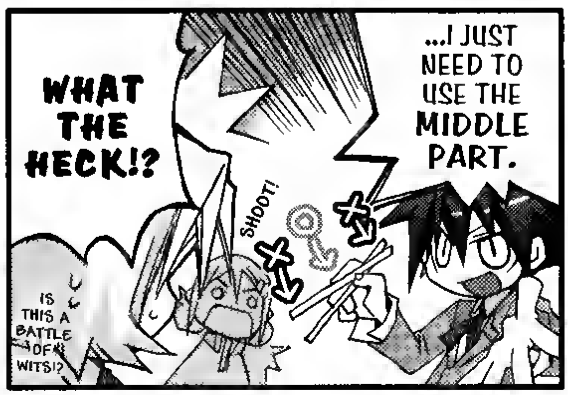
...AND YOU THOUGHT OF IT WHILE YOU WERE HAVING YOUR LUNCH YESTERDAY.
WE WON'T LET YOU EAT QUIETLY!!
IT'S SO WE DON'T DISAPPOINT YOU!!
THIS IS YOUR REAL DETECTIVE

## KEEP USING YOUR WITS

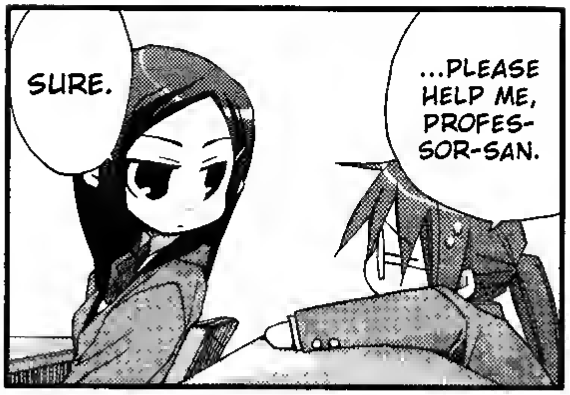


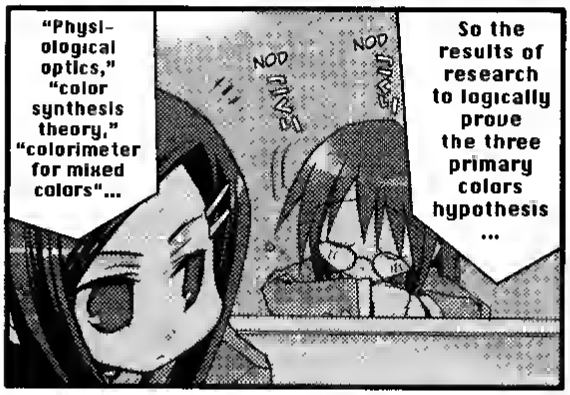



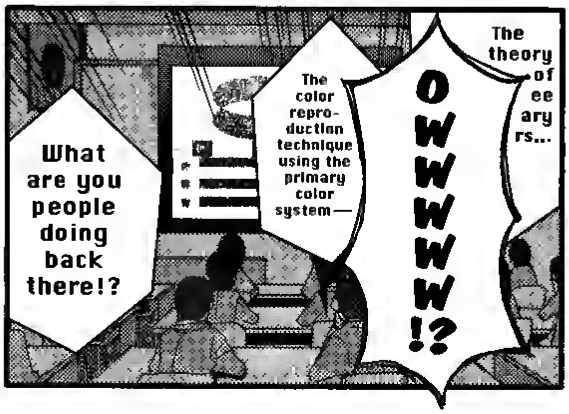
## EVEN SHIN'EMON-SAN WOULD AGREE



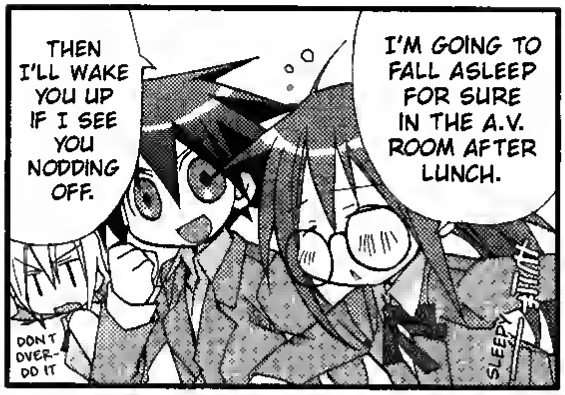
## KILLER ON THE JOB

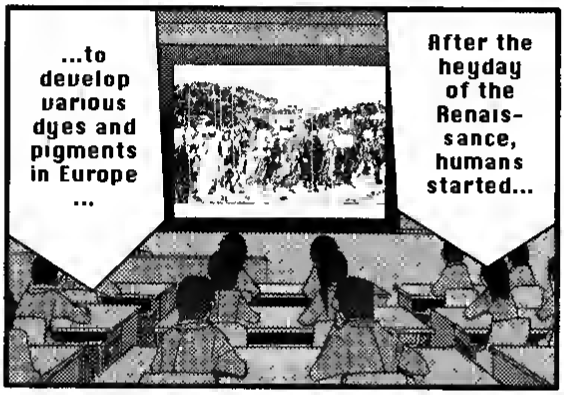


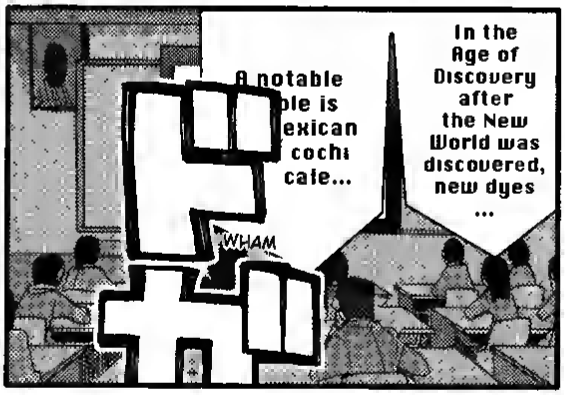


"Physi-ological optics," "color synthesis theory," "colorimeter for mixed colors"...
NOD
NOD
So the results of research to logically prove the three primary colors hypothesis ...

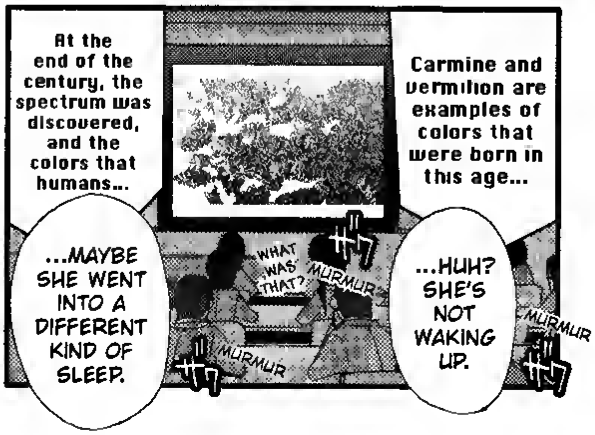

What are you people doing back there!?
The color repro-duction technique using the primary color system—
The theory of ee ary rs...
OWWW!?

## ABOUT TO SLEEP FOREVER

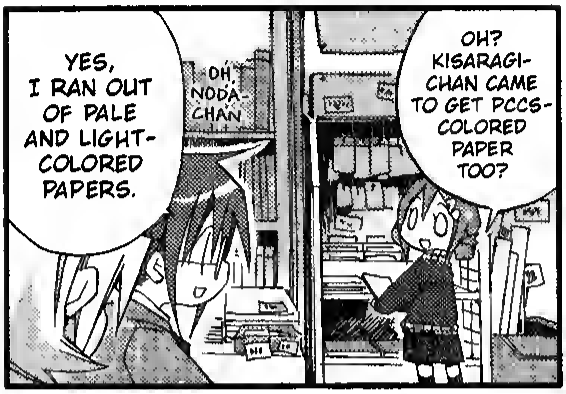


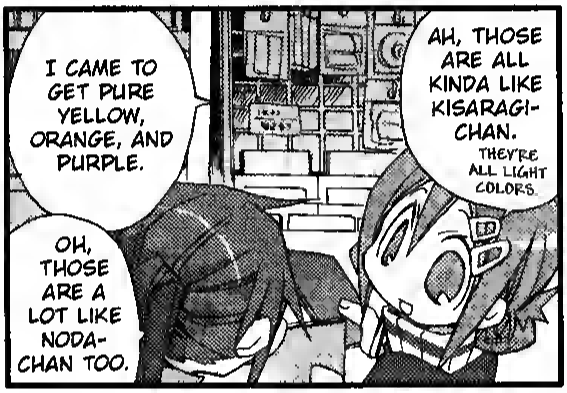



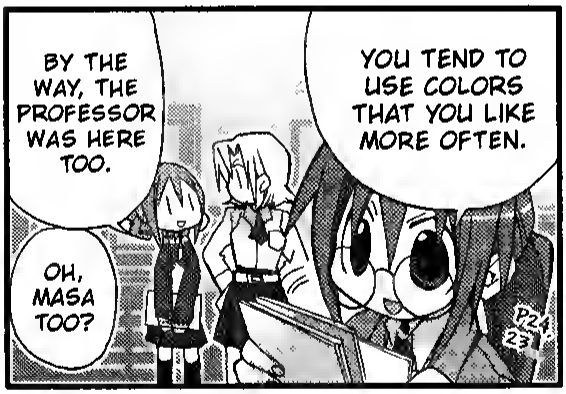



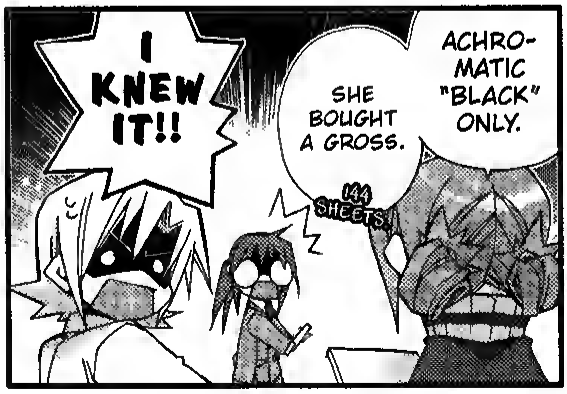


At the end of the century, the spectrum was discovered, and the colors that humans...
Carmine and vermilion are examples of colors that were born in this age...
...MAYBE SHE WENT INTO A DIFFERENT KIND OF SLEEP.
...HUH? SHE'S NOT WAKING UP.
WHAT WAS THAT?
MURMUR
MURMUR
MURMUR

# THE PSYCHOLOGY OF COLORS (CONTINUED)

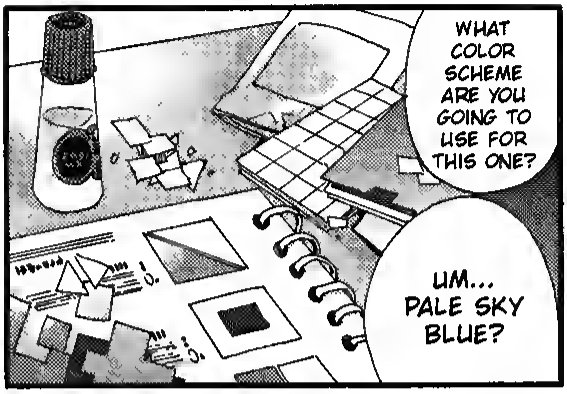




I CAME TO GET PURE YELLOW, ORANGE, AND PURPLE.
OH, THOSE ARE A LOT LIKE NODA-CHAN TOO.
AH, THOSE ARE ALL KINDA LIKE KISARAGI-CHAN.
THEY'RE ALL LIGHT COLORS.

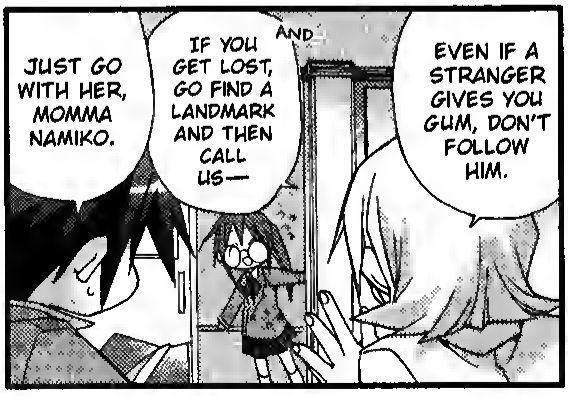



# HER FIRST ERRAND

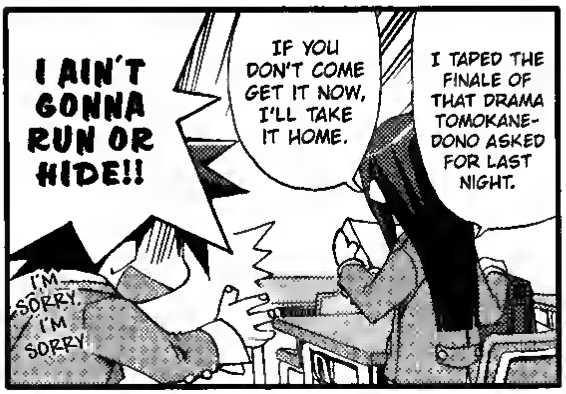


DO YOU KNOW WHERE THE COLLEGE CO-OP IS?
YES... SORT OF.
IT'S EASY TO GET LOST IF YOU GO FROM THE COURTYARD, SO YOU SHOULD GO TO THE FRONT GATE AND ENTER FROM THERE.
YES.
DO YOU HAVE YOUR MONEY AND CELL PHONE?
YES.

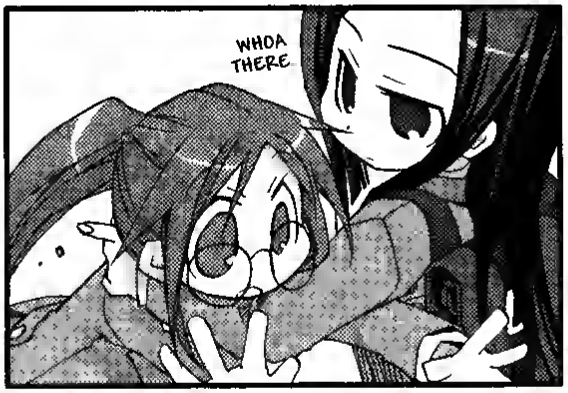

EVEN IF A STRANGER GIVES YOU GUM, DON'T FOLLOW HIM.
AND
IF YOU GET LOST, GO FIND A LANDMARK AND THEN CALL US—
JUST GO WITH HER, MOMMA NAMIKO.

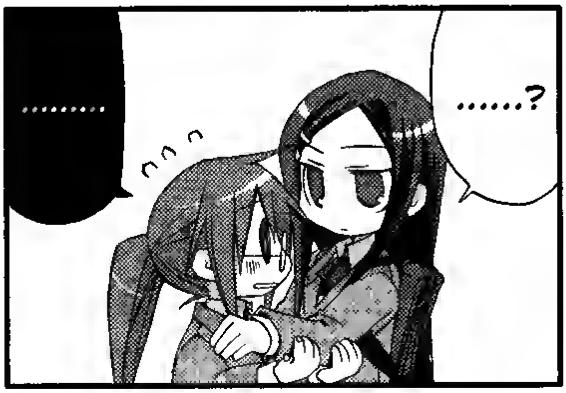
## EARLY MORNING RELAY

## SHE'S REALLY A FIEND (SAYS TOMOKANE)

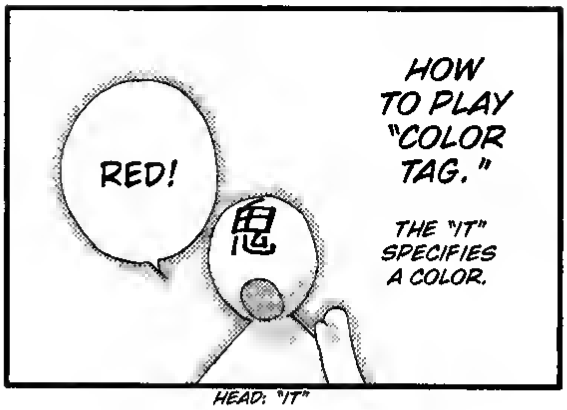

I AIN'T GONNA RUN OR HIDE!!
IF YOU DON'T COME GET IT NOW, I'LL TAKE IT HOME.
I TAPED THE FINALE OF THAT DRAMA TOMOKANE-DONO ASKED FOR LAST NIGHT.
I'M SORRY. I'M SORRY.

## YOU TOUCHED ME

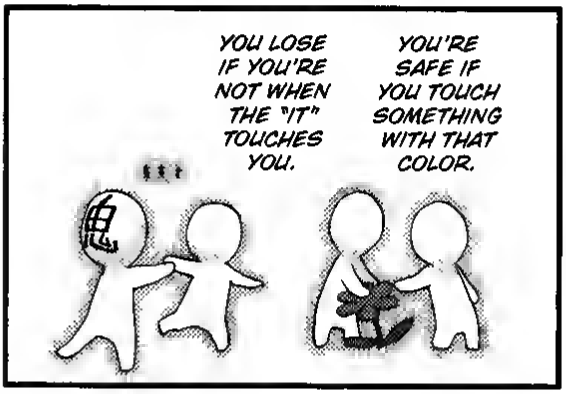


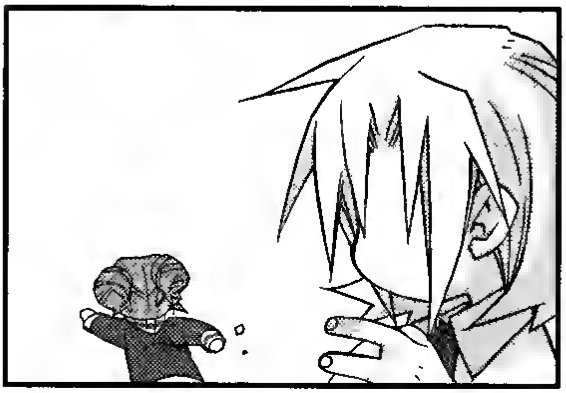



## "BLACK"



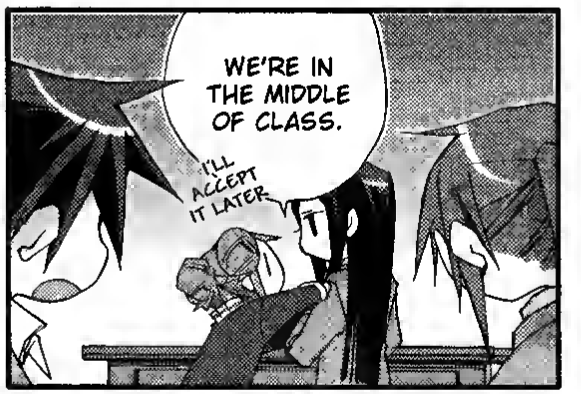

HEAD: "IT"

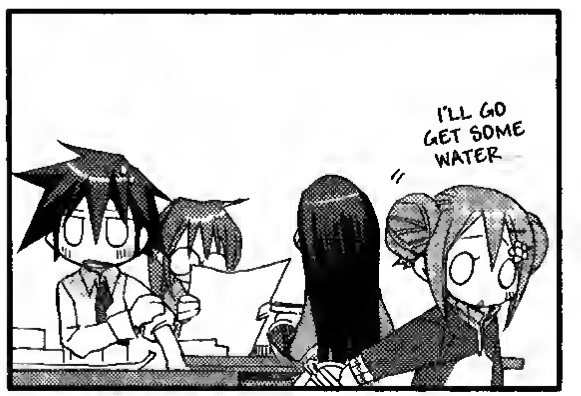




## FORCED TO DO IT AGAIN

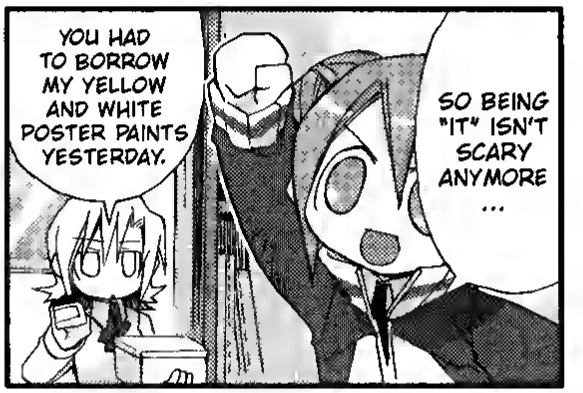
## YOU'RE RIGHT

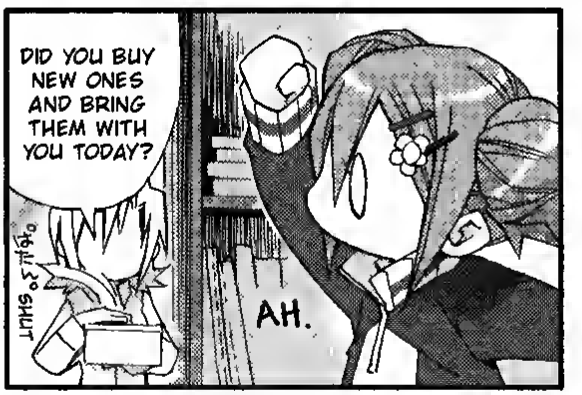


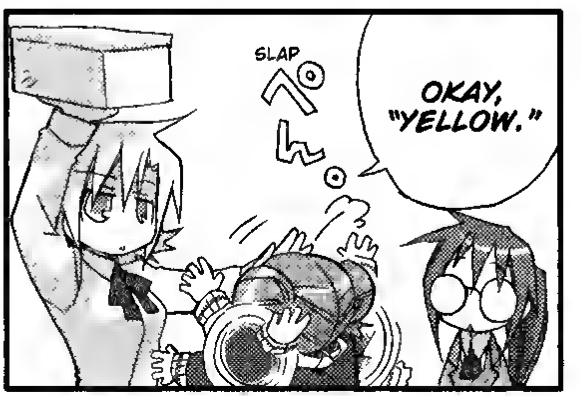




## LEND IT TO ME

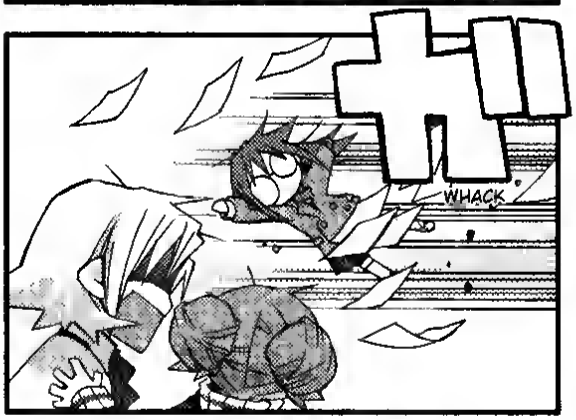
AND THAT'S ALL RIGHT?
BECAUSE THE ART SUPPLIES CONTAIN PRETTY MUCH ALL THE COLORS!!
WELL, ART CLASS IS A PERFECT ENVIRONMENT FOR "COLOR TAG"!

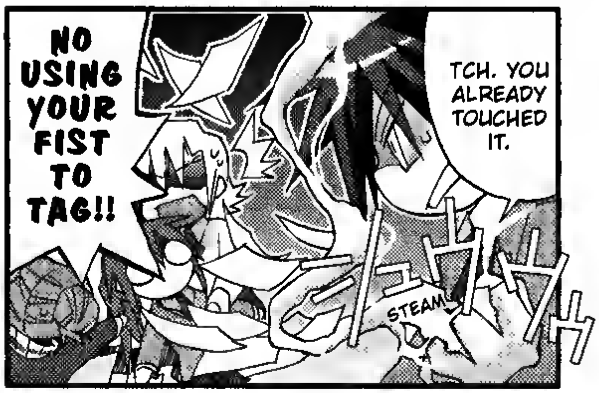


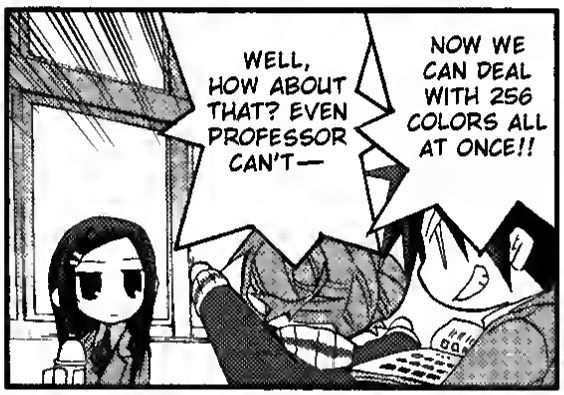



## COLOR TO OFFER THE DECEASED

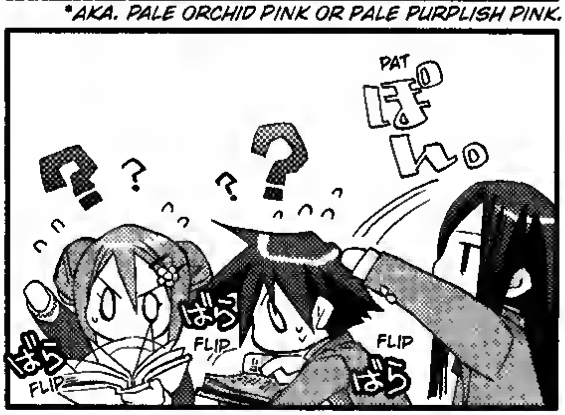


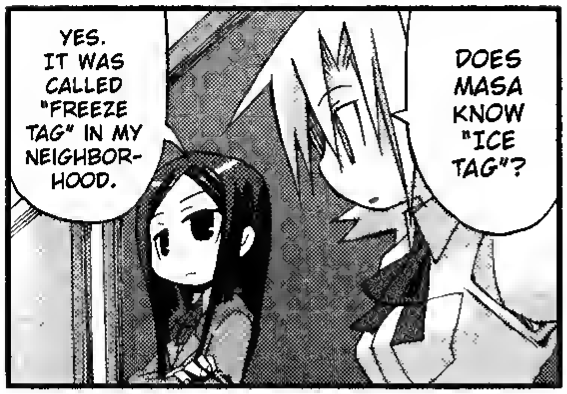

## WHERE IS IT?

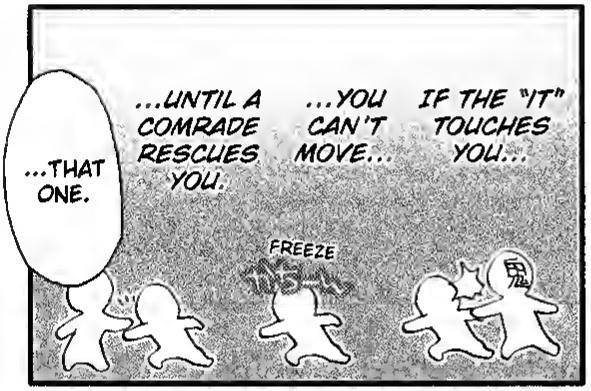


*AKA. PALE ORCHID PINK OR PALE PURPLISH PINK.

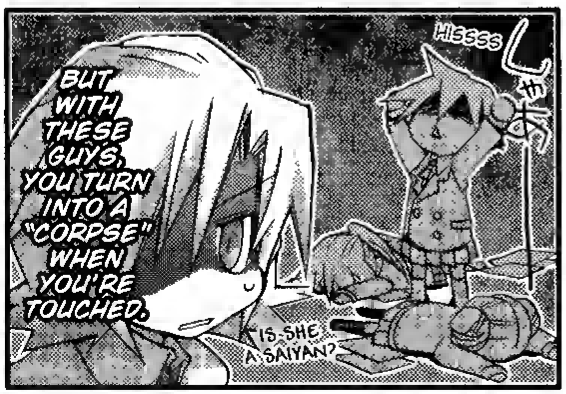


## HEAPS UPON HEAPS

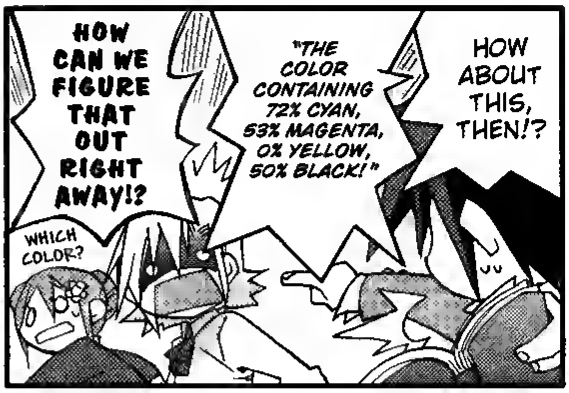


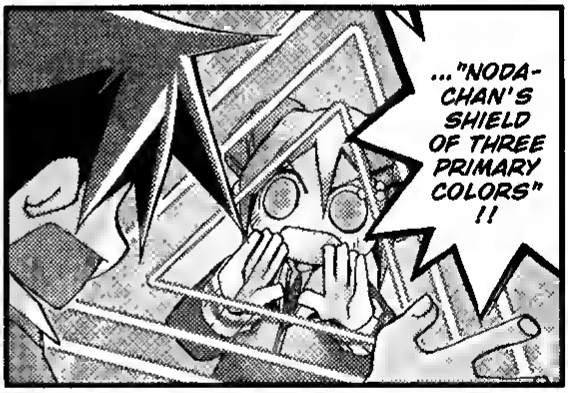



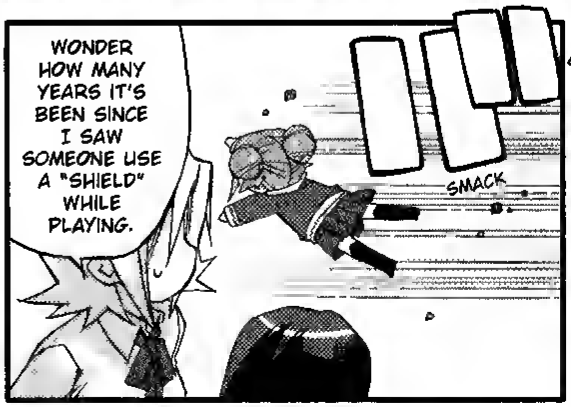

HEAD: "IT"



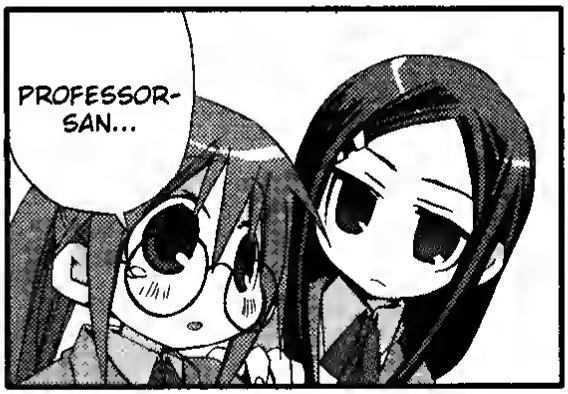

## I ONLY "BELIEVE" IT'S A KILLER TECHNIQUE

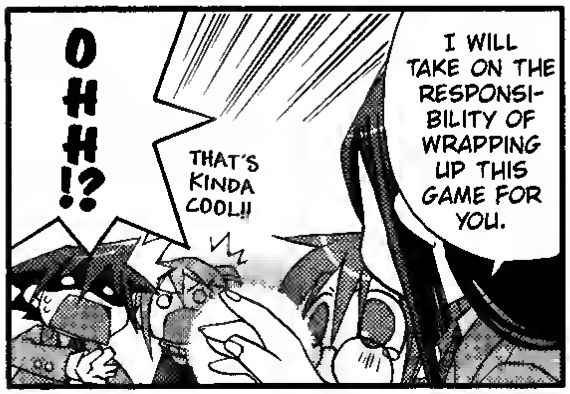

HOW CAN WE FIGURE THAT OUT RIGHT AWAY!?
"THE COLOR CONTAINING 72% CYAN, 53% MAGENTA, 0% YELLOW, 50% BLACK!"
HOW ABOUT THIS, THEN!?
WHICH COLOR?



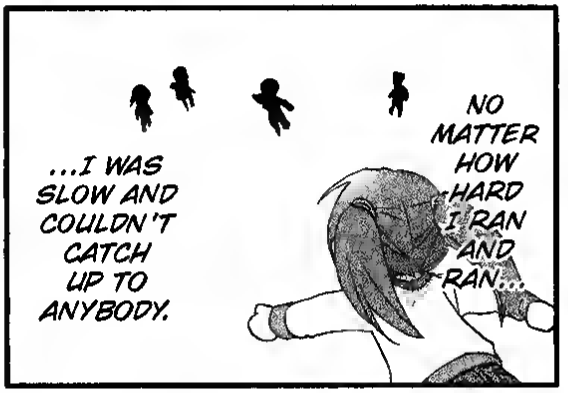



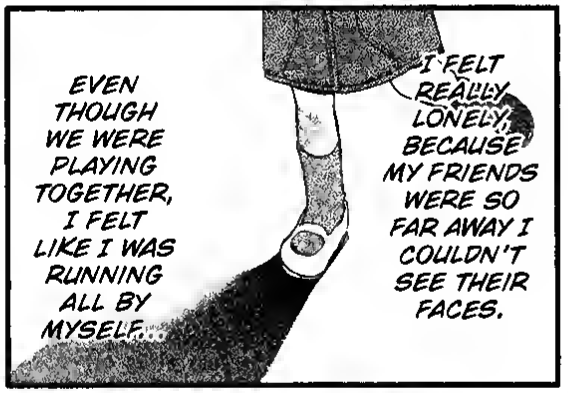
## TRANSCENDING THE OBJECTIVE

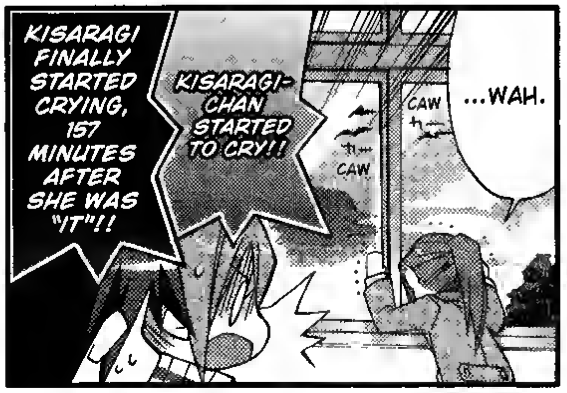



## SHE SAID WE'D FIGHT IN OVERTIME AFTER SCHOOL





EVEN THOUGH WE WERE PLAYING TOGETHER, I FELT LIKE I WAS RUNNING ALL BY MYSELF...
I FELT REALLY LONELY, BECAUSE MY FRIENDS WERE SO FAR AWAY I COULDN'T SEE THEIR FACES.

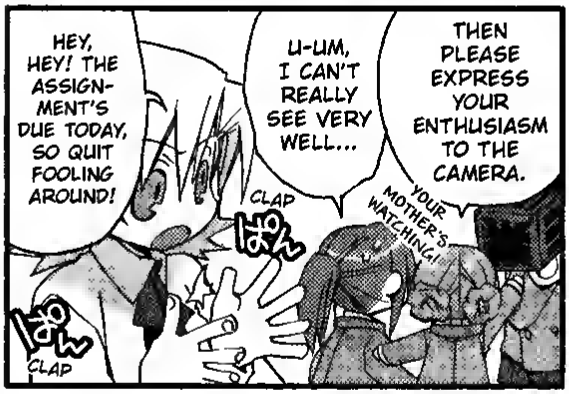


## SHE'S SEALING SOMETHING

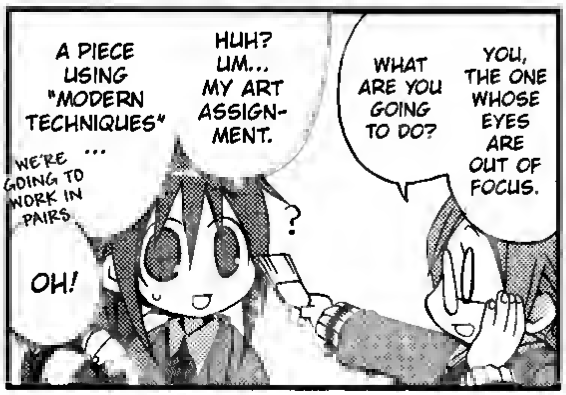
## THE RANKING

IT'S SO LATE, WE MIGHT BE THE ONLY ONES AT THE SCHOOL RIGHT NOW.
NODA-CHAN, HURRY, HURRY
WELL, WE FOUGHT HARD.
BUT WHY'D YOU START PLAYING TAG TODAY?
?
...I DON'T QUITE UNDER-STAND.
WELL, TODAY IT WAS NUMBER ELEVEN.
HOLD IT!! THAT'S WHY WE ENDED UP PLAYING TAG FOR THE WHOLE DAY!?
LIKE I CARE !!
'COS I'M A GIRL!!
IT WAS PRETTY DIFFICULT THOUGH!!
SAGIT-TARIUS WAS S'POSED TO BE LUCKY IN TAG TODAY.

HI, THIS IS NODAMIKI REPORTING.
PLEASE TAKE A LOOK. THEY'RE STAYING AFTER SCHOOL! AFTER SCHOOL!
WE'RE BROADCASTING LIVE TODAY AFTER SCHOOL FROM THE SECOND ART ROOM.

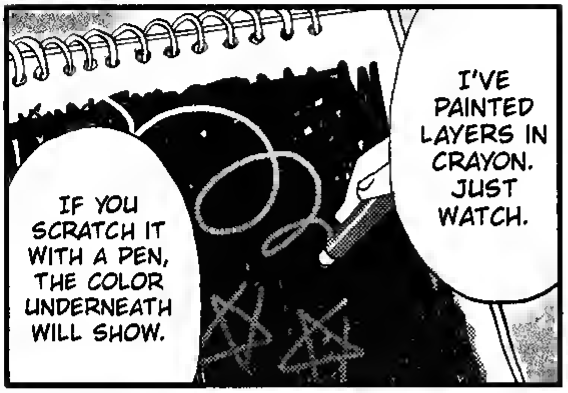

HEY, HEY! THE ASSIGN-MENT'S DUE TODAY, SO QUIT FOOLING AROUND!
U-UM, I CAN'T REALLY SEE VERY WELL...
THEN PLEASE EXPRESS YOUR ENTHUSIASM TO THE CAMERA.
YOUR MOTHER'S WATCHING!
CLAP
CLAP

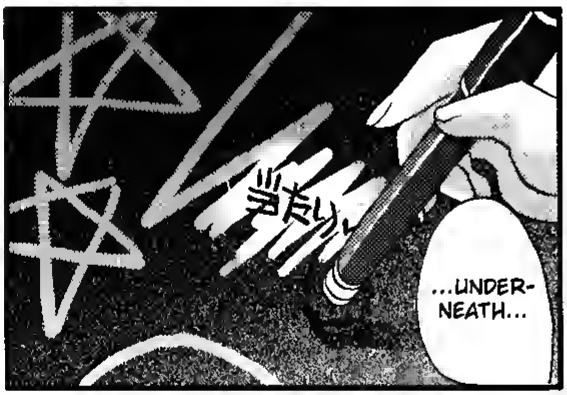
MASA...YOU TOO?


A PIECE USING "MODERN TECHNIQUES" ...
HUH? UM... MY ART ASSIGN-MENT.
WHAT ARE YOU GOING TO DO?
YOU, THE ONE WHOSE EYES ARE OUT OF FOCUS.
WE'RE GOING TO WORK IN PAIRS.
OH!

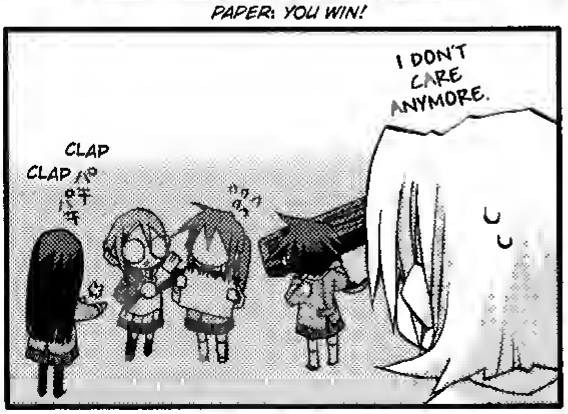
NOTEBOOK: MAKE A TSUKKOMI HERE.

## HOW COMPLICATED DID SHE MAKE IT?

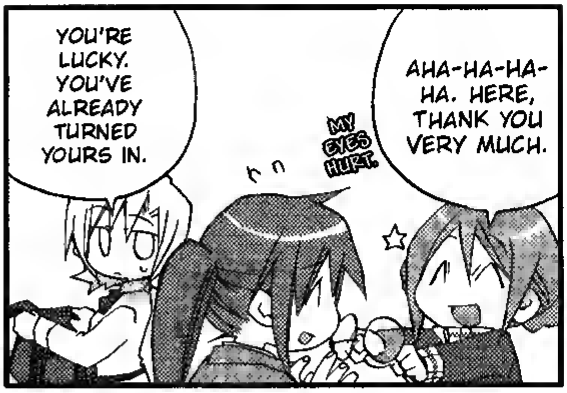


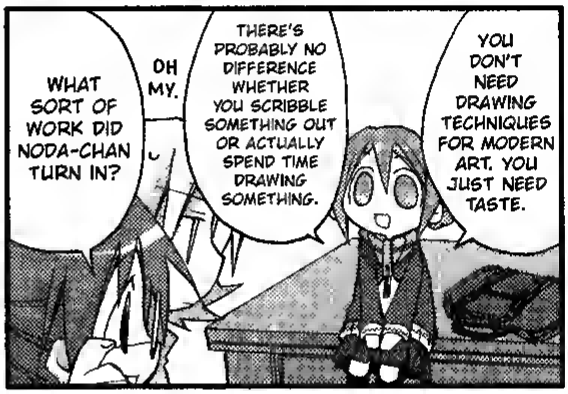


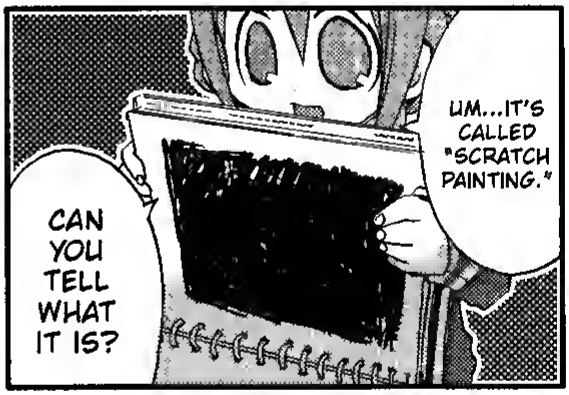

PAPER: YOU WIN!



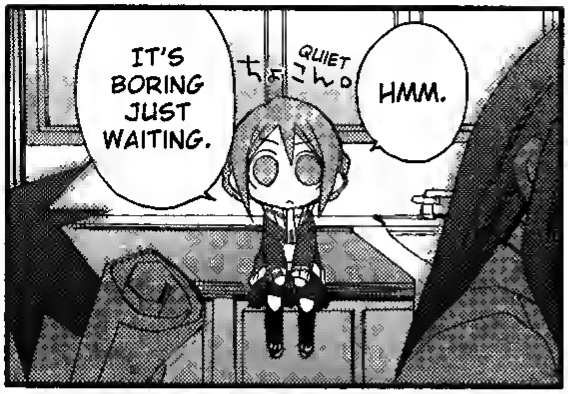

## ALL BLACK

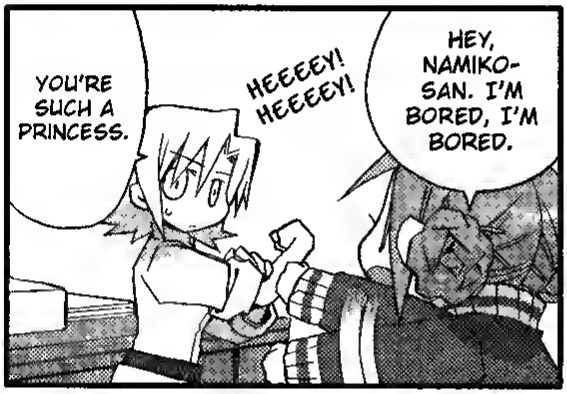


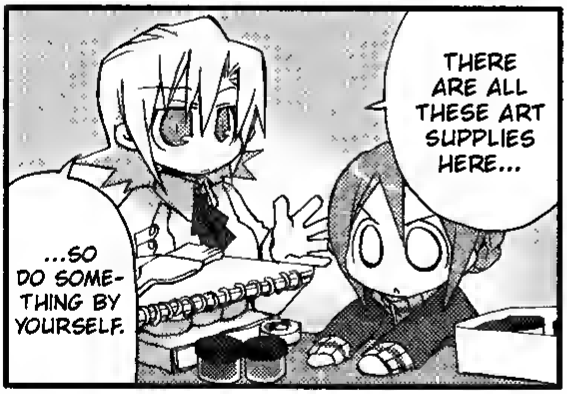


WHAT SORT OF WORK DID NODA-CHAN TURN IN?
OH MY.
THERE'S PROBABLY NO DIFFERENCE WHETHER YOU SCRIBBLE SOMETHING OUT OR ACTUALLY SPEND TIME DRAWING SOMETHING.
YOU DON'T NEED DRAWING TECHNIQUES FOR MODERN ART. YOU JUST NEED TASTE.

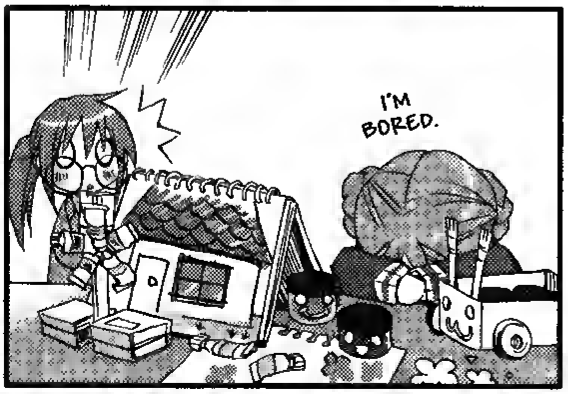


## SHE'S GOT A FAN

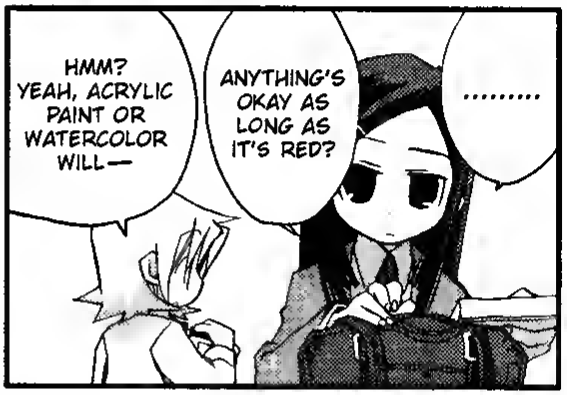


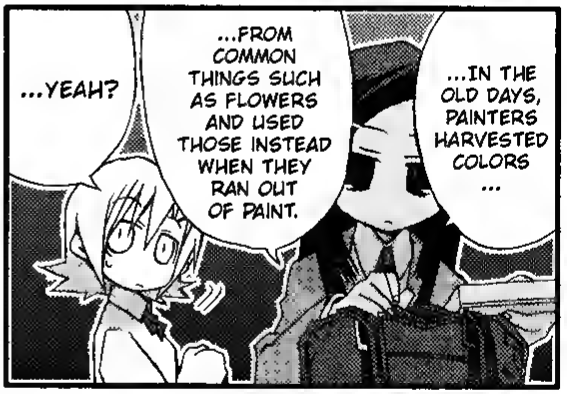



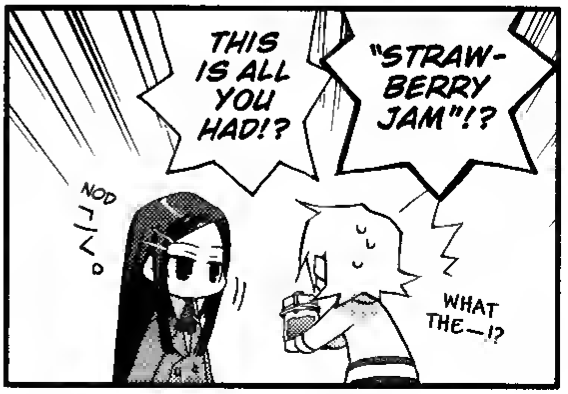



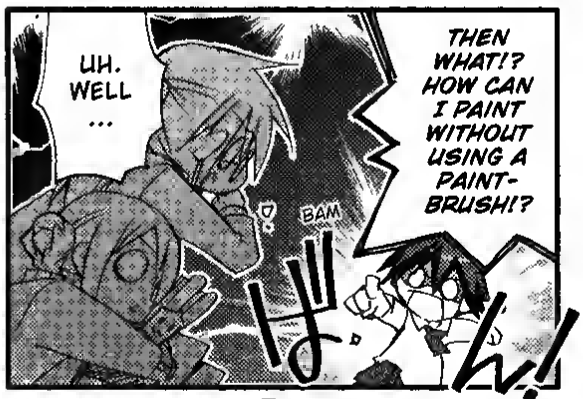

## APPARENTLY, SHE MADE IT

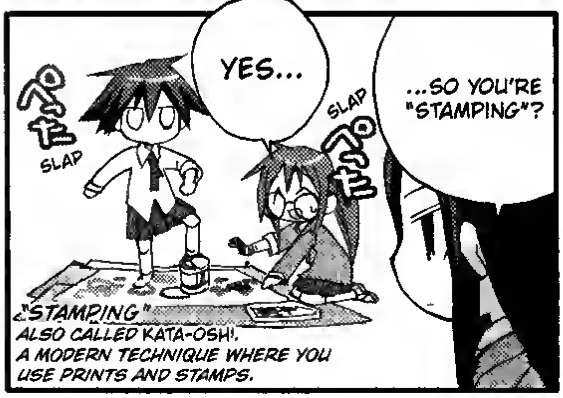




...YEAH?
...FROM COMMON THINGS SUCH AS FLOWERS AND USED THOSE INSTEAD WHEN THEY RAN OUT OF PAINT.
...IN THE OLD DAYS, PAINTERS HARVESTED COLORS ...

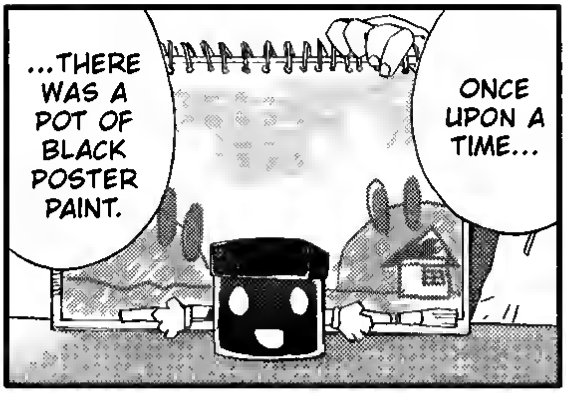


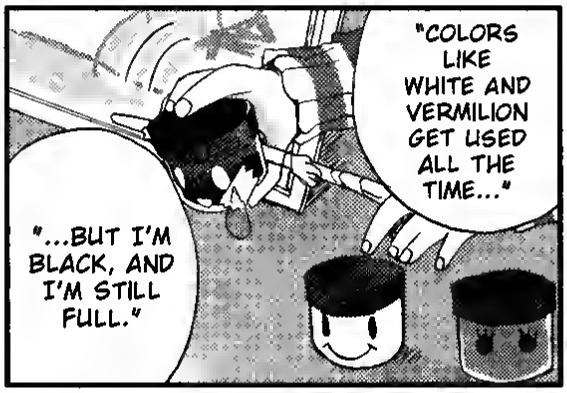
## USING YOUR BODY TO LEARN MODERN TECHNIQUES

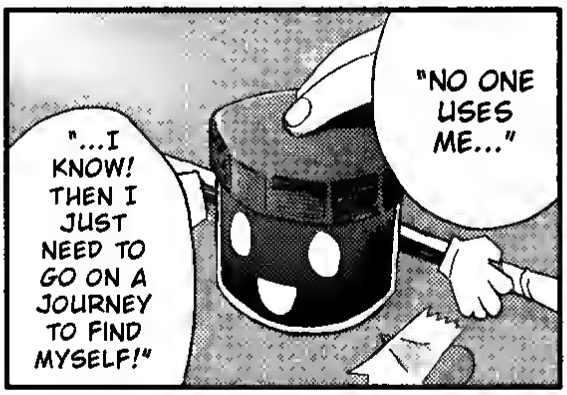


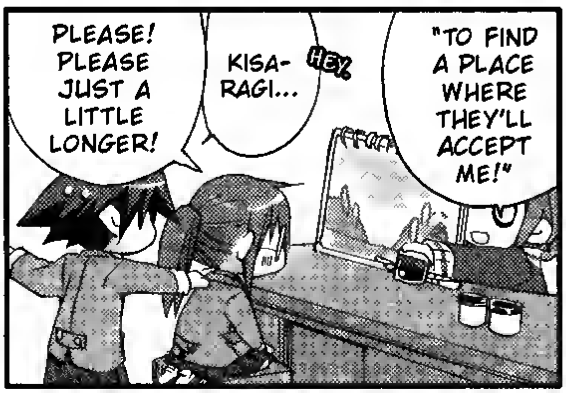




## "THE BLACK POSTER PAINT WENT TRAVELLING"

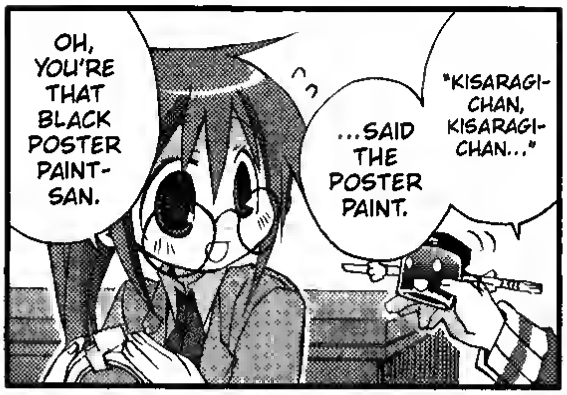


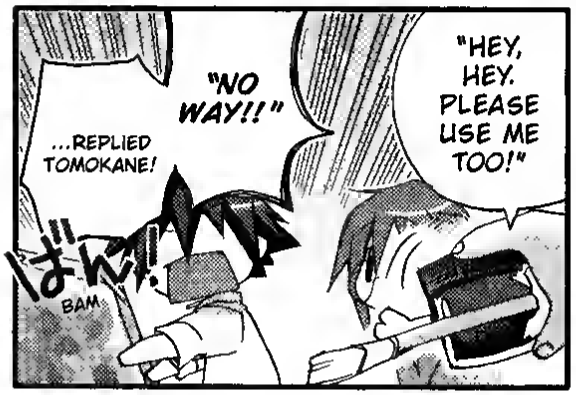



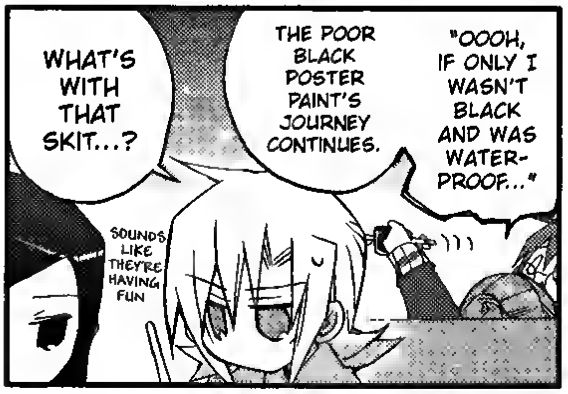



# "THE BLACK POSTER PAINT IS REJECTED"

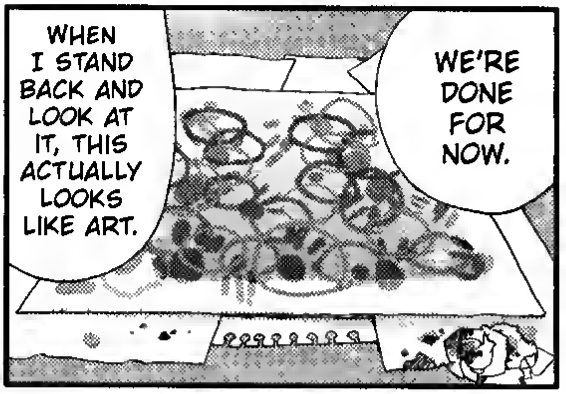


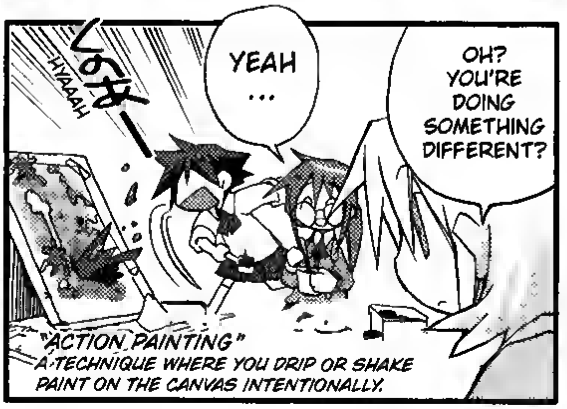



"NO!!"
SHOCK
"IT CAUSES TROUBLE FOR THE OTHER COLORS, SO I WON'T USE IT!!"
"BLACK POSTER PAINT BLEEDS AND MIXES NO MATTER HOW MUCH YOU DRY IT! AND IT STICKS TO YOUR FINGERS A LOT!!"

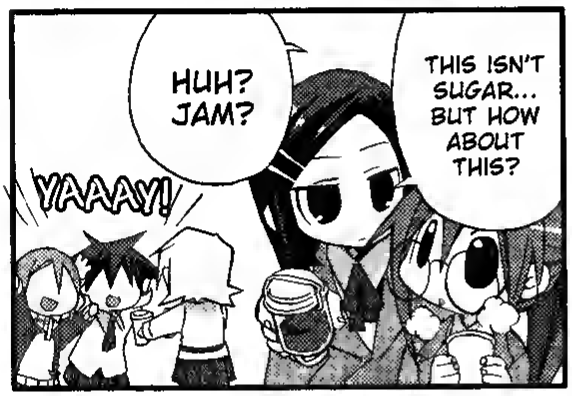

WHAT'S WITH THAT SKIT...?
THE POOR BLACK POSTER PAINT'S JOURNEY CONTINUES.
"OOOH, IF ONLY I WASN'T BLACK AND WAS WATER-PROOF..."
SOUNDS LIKE THEY'RE HAVING FUN

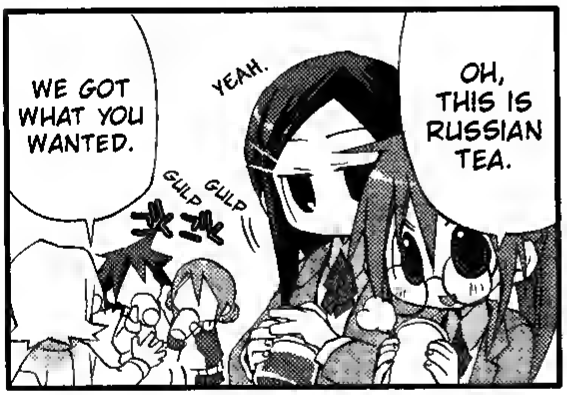
# USING YOUR BODY TO LEARN MODERN TECHNIQUES, PT. 2



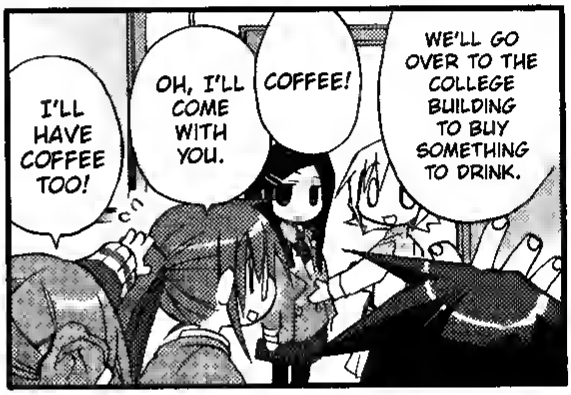


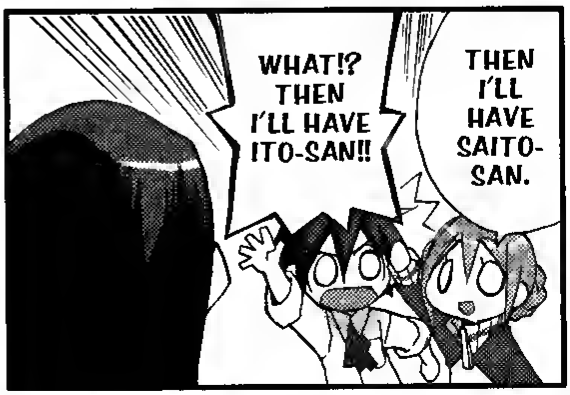
## ITO AND SAITO



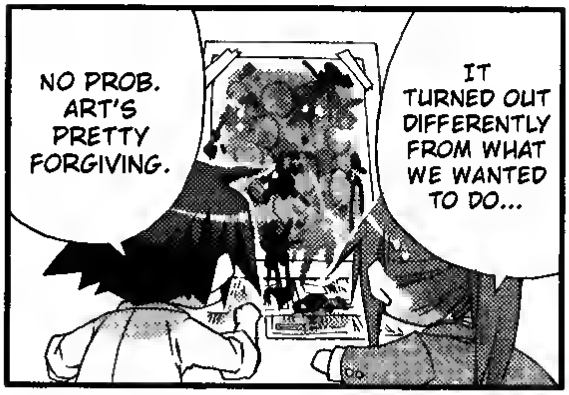



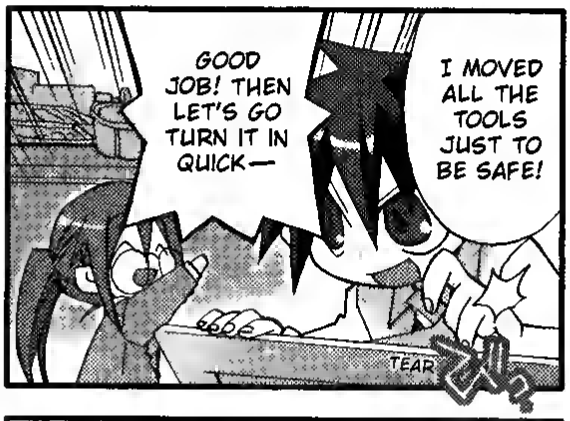
## WHO ARE THEY?





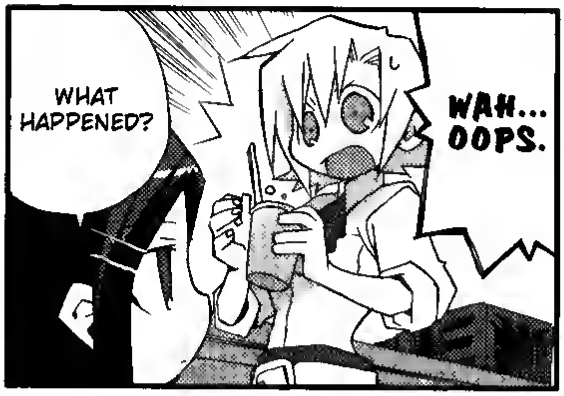
## USING YOUR BODY TO LEARN MODERN TECHNIQUES, PT. 3

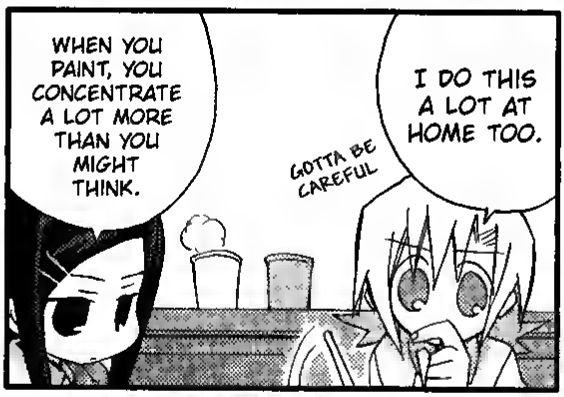


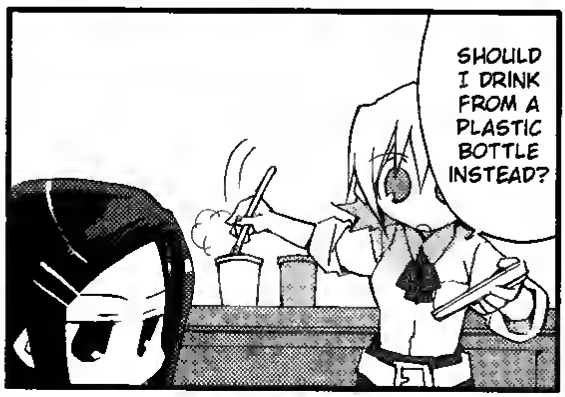



I GUESS ...
OH!! WHAT'RE YOU DOING? LOOKS FUN!!
RIP
RIP
"COLLAGE" A MODERN TECHNIQUE WHERE YOU PASTE TOGETHER MATERIALS SUCH AS DRAWINGS, PHOTOGRAPHS, AND CLOTH.

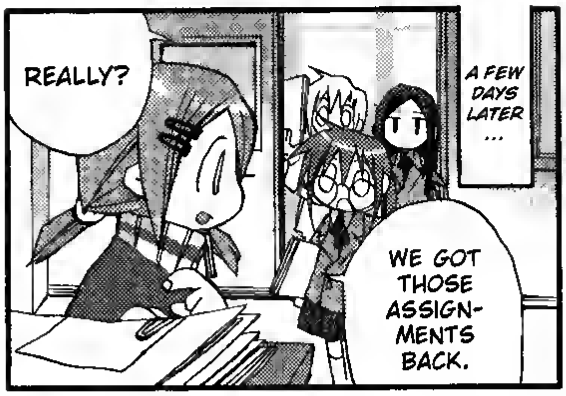
## AFTERWARDS, SHE DID IT TWO OR THREE MORE TIMES



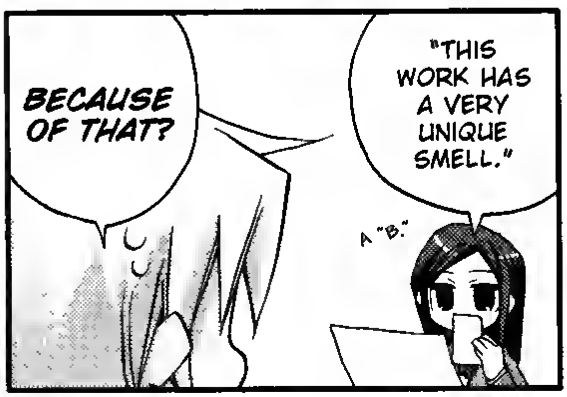


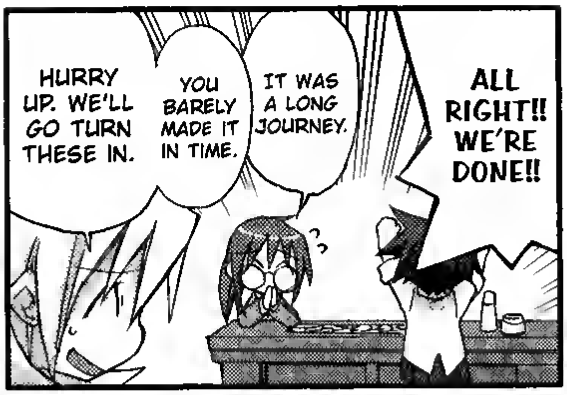
# MAINLY FROM RED AND BROWN

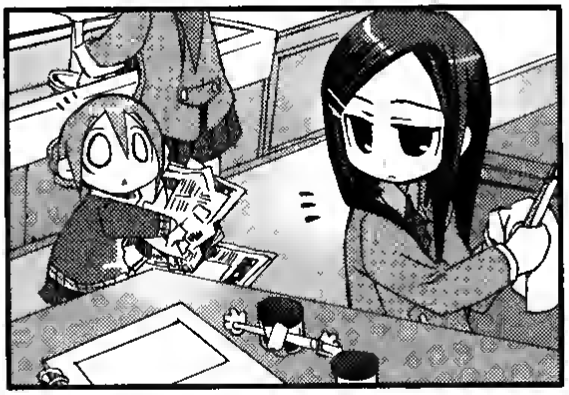


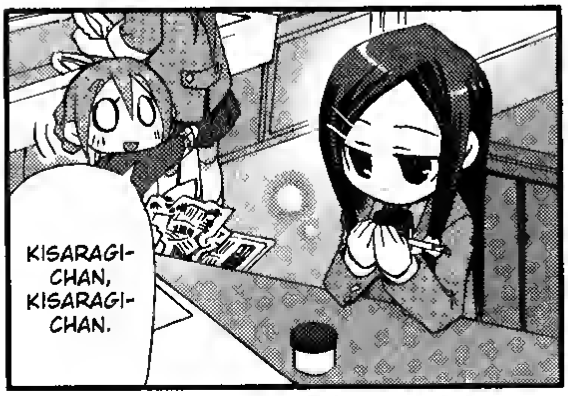
PAPER: YAMAGUCHI / TOMOKANE




# "THE BLACK POSTER PAINT'S ENCOUNTER."

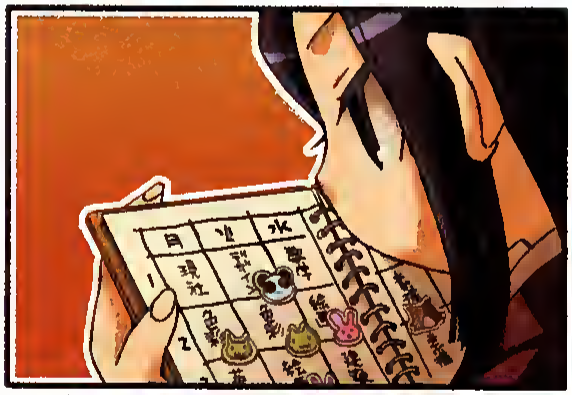






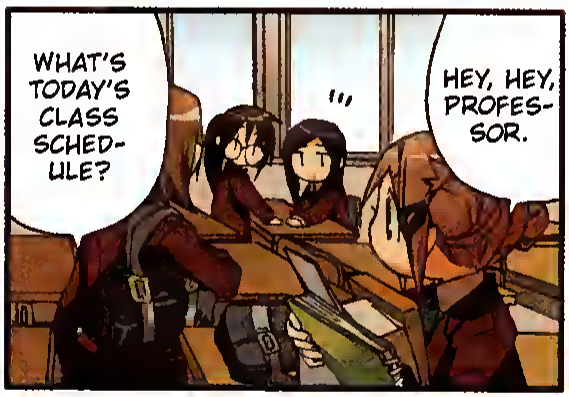
SCHEDULE: MON / SOCIAL STUDIES / COLOR / TUES / DESIGN /

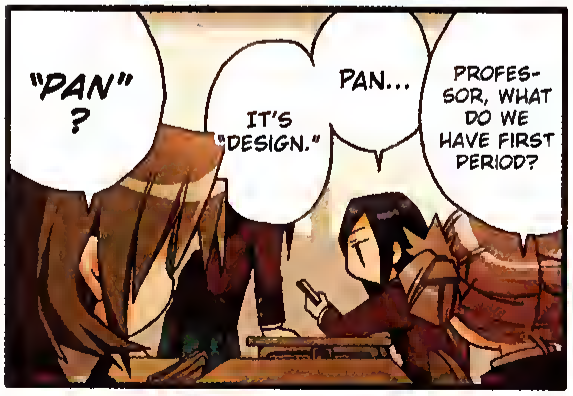
LABEL: NOZAKI



COLOR / PAINTING / WED / MATH / PAINTING / ARCHITECTURE

...DA-SAN...

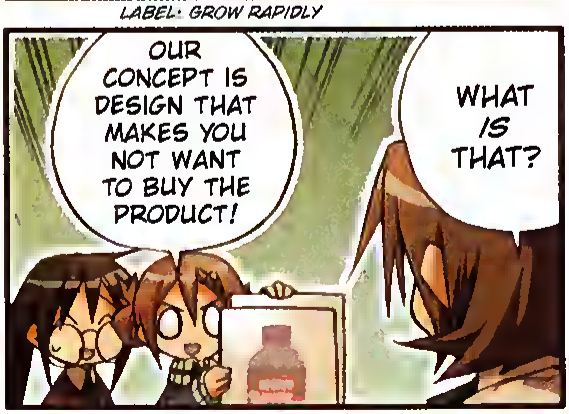


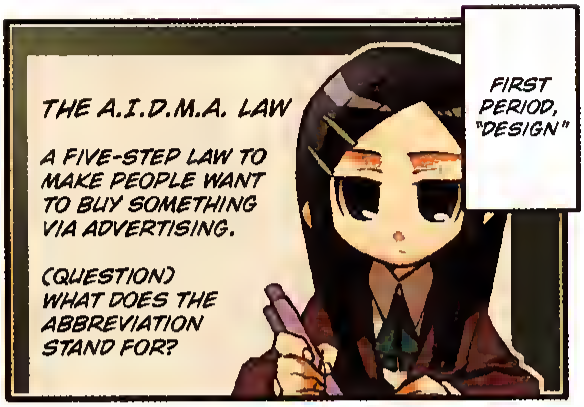
## GO AGAINST NEEDS

LABEL: OOLONG TEA / EXPENSIVE TEA LEAVES USED

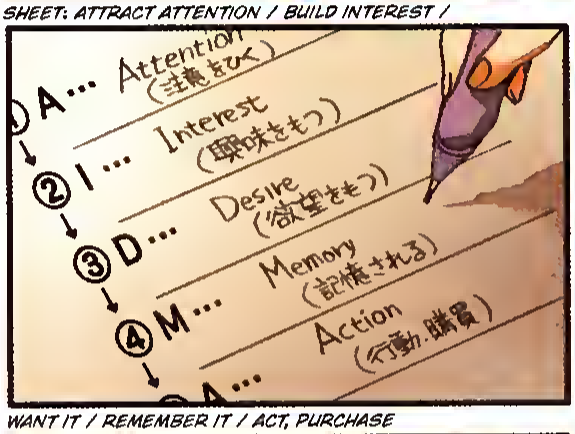
LABEL: GROW RAPIDLY




## CHAIN LOGIC FOR BUYING

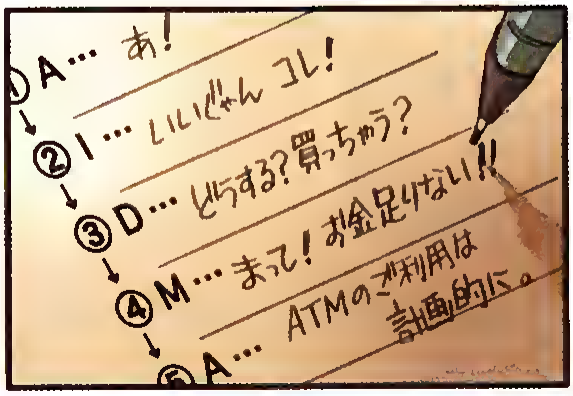

THE A.I.D.M.A. LAW
A FIVE-STEP LAW TO MAKE PEOPLE WANT TO BUY SOMETHING VIA ADVERTISING.
(QUESTION) WHAT DOES THE ABBREVIATION STAND FOR?
FIRST PERIOD, "DESIGN"

SHEET: ATTRACT ATTENTION / BUILD INTEREST /



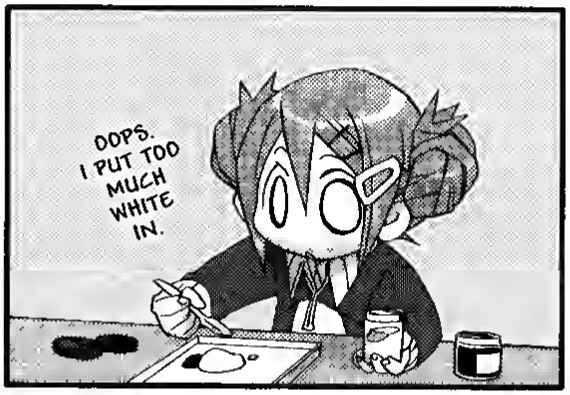

WANT IT / REMEMBER IT / ACT, PURCHASE

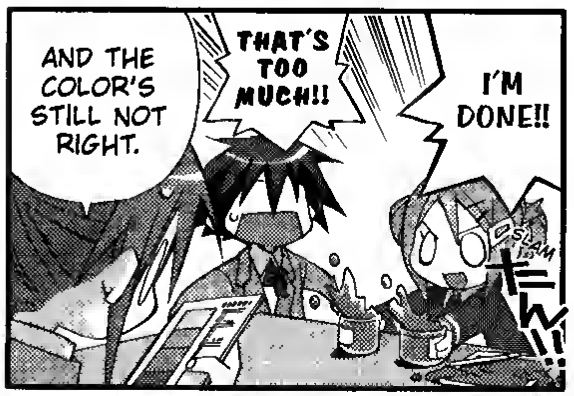
THE A.I.D.M.A. LA…
A FIVE-STEP LAW …
MAKE PEOPLE WA…
TO BUY SOMETHING VIA ADVERTISING.
(QUESTION) WHAT DOES THE ABBREVIATION STAND FOR?
I DON'T GET IT AT ALL.




SHEET: AH! / I THINK THIS IS GOOD! / DO I BUY IT? / MONEY! I DON'T HAVE ENOUGH!! / AN ATM SHOULD ONLY BE USED WHEN NECESSARY.

## THERE'S PLENTY, PLEASE HELP YOURSELF



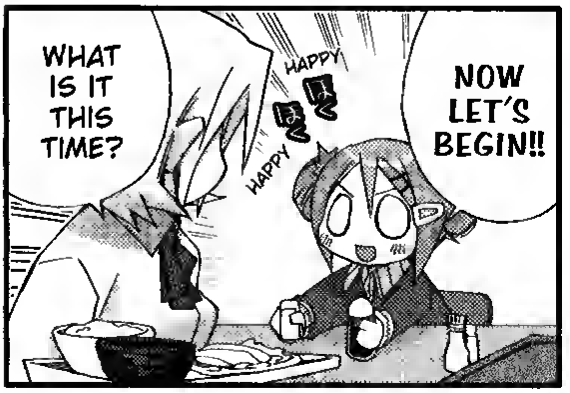



## ALL PREPARED

I KILLED SOMEONE
SHOCK
SOMEHOW THIS FEELS FRESH!!
ALL RIGHT, I'LL PAINT AND PAINT!!
RED... RED.
UMM ...
SPURT
AH!
OH, NO.
DID WHAT TO WHOM?
LET ME WASH IT OFF, LET ME WASH IT OFF
I GOT CARRIED AWAY AND DID IT.
YOU CAN GET DIRTY IN THIS
OUR SMOCKS.
HEY! WHAT'RE YOU GUYS WEAR-ING!!?
THIRD AND FOURTH PERIODS, "PAINT-ING"
SURE.
LET ME! LET ME TRY IT ON!
OOH. IT'S LIKE A LAB COAT. COOL!
A DOCTOR! A DOCTOR!
UM, NO. EVERYONE WAS SUPPOSED TO GET ONE WHEN WE ENTERED THIS SCHOOL.
ALONG WITH OUR ART SUPPLIES.
THIS IS NICE. DID YOU BUY IT?
YEAH. YOU'RE RIGHT.
YOU CAN GET DIRTY IN THIS.

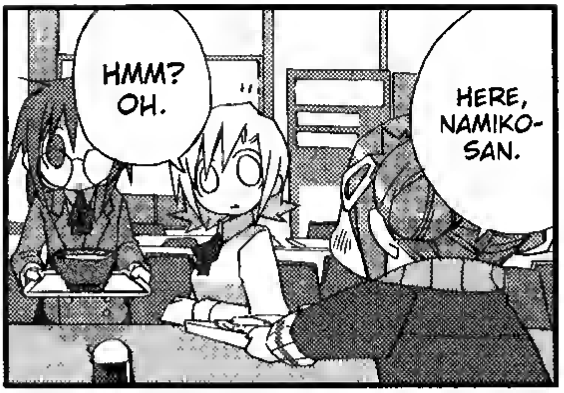
COAT. I'M A GREAT PAINTER.

## EXTREMELY PREPARED

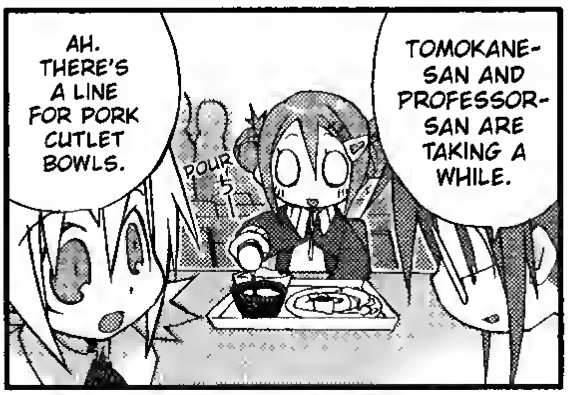



## COME BACK

## SHE GOT ME



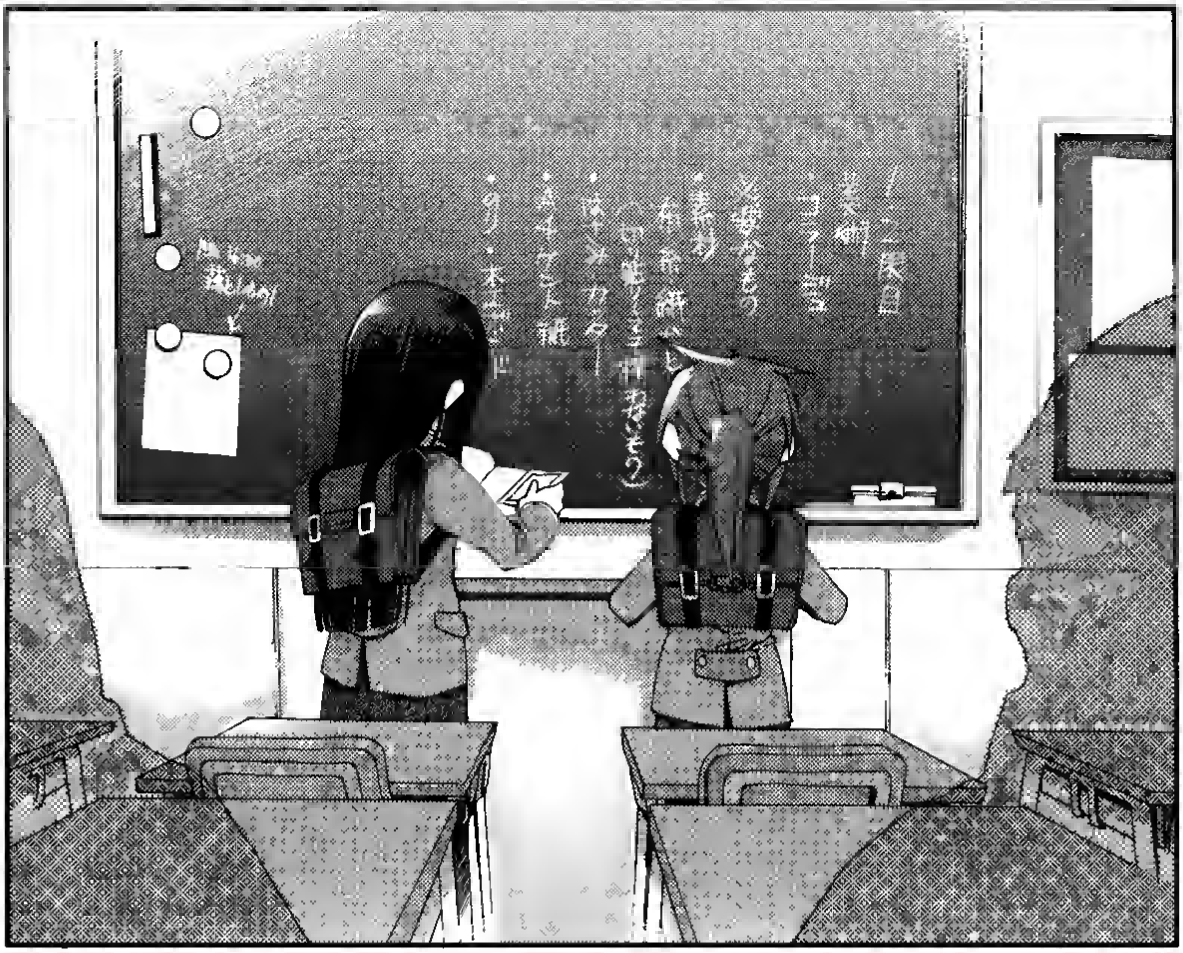
## I'VE ONLY USED THE SAUCE



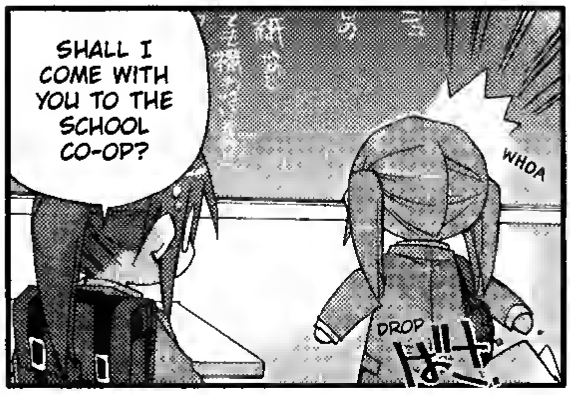
THEY'RE MULTIPLYING
SHE'S STILL
KISARAGI, YOU'RE DRAWING EVEN MORE NOW.
I JUST BOUGHT IT THE OTHER DAY
FLIP
MY CROQUIS BOOK IS FULL.
FLIP
OH, HOW RUDE!
DAMN, I'M PAIRED WITH NODA!?
I'LL BE DRAWING YOU.
FIFTH AND SIXTH PERIODS, "SKETCHING"
PLEASE DON'T LAUGH TOO MUCH.
OH, BUT THERE'RE DOODLES TOO.
ME TOO
HEY, HEY. CAN I SEE YOUR CROQUIS BOOK?
AFTER FIVE MINUTES...
HOW ABOUT THIS POSE?
DON'T MOVE
SFX: SCRITCH SCRITCH
WHAT'S WRONG?
?
.....
FLIP
AFTER TWENTY MINUTES...
ARE YOU DONE? ARE YOU?
SHUT UP
SFX: SWSH SWSH
THEY'VE MULTIPLIED HERE TOO!
MEOW
MEOW
MEOW
THE 101 SUNEKO ARE MARCHING GRANDLY.
AFTER FORTY MINUTES...
I'M THE ONE WHO'S TIRED!!
I'M TIRED!

THAW
FREEZE
SHIVER
SHIVER
KUUUH...
THANKS.
I'LL TAKE YOUR TEXTBOOKS TOO.
TOMO-KANE-SAN, HURRY...
SOMEONE TOOK IT AWAY JUST NOW.
OH? WHERE'S THE PANEL THAT WAS HERE?
?
UM... ABOUT THIS BIG...
I THINK?
I WAS GOING TO ORDER ONE.
DO YOU REMEMBER HOW BIG IT WAS?
ほんわ——
WARM
STAY STILL AND DON'T MOVE!
ALL RIGHT, I'LL BRING SOME-THING TO MEASURE THAT!
EEH!?
I HAVE TO STAY LIKE THIS!?

BOARD (R-L): FIRST AND SECOND PERIOD / ART / COLLAGE / THINGS YOU NEED / MATERIALS / CLOTH, STRING, PAPER (THINGS YOU CAN CUT AND PASTE) / SCISSORS · SNAP-BLADE CUTTER / SIZE A4 KENT PAPER / GLUE · WOODWORKING GLUE / "SOMEONE FORGOT THIS!"

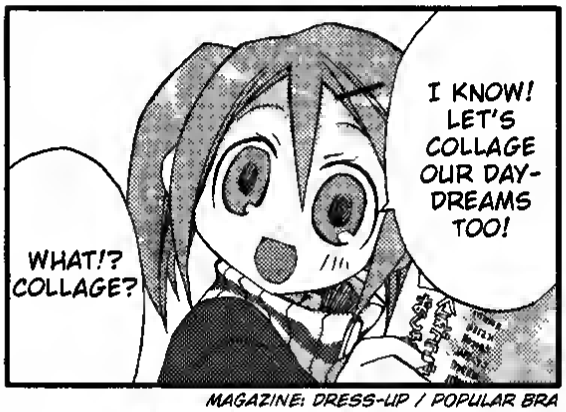


## SECOND COLUMN FROM THE LEFT

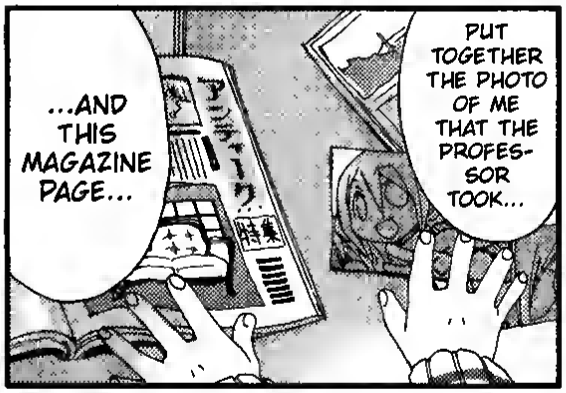


I REALIZED I'D FORGOTTEN SOME THINGS, SO I BOUGHT A SNAP BLADE CUTTER AND GLUE!
NOW'S A GOOD DAY TO COMPLIMENT ME!
AND I'M SERIOUS FOR A CHANGE TOO!!
BUT YOU FORGOT THEM BEFORE.
I BROUGHT OLD MAGAZINES FROM HOME AS MATERIAL.

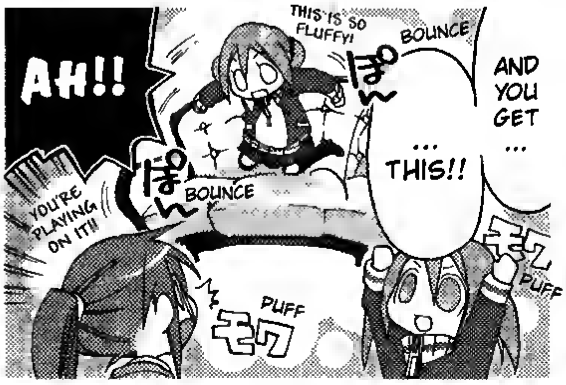
# MY DEAR ANNE SHIRLEY




MAGAZINE: DRESS-UP / POPULAR BRA

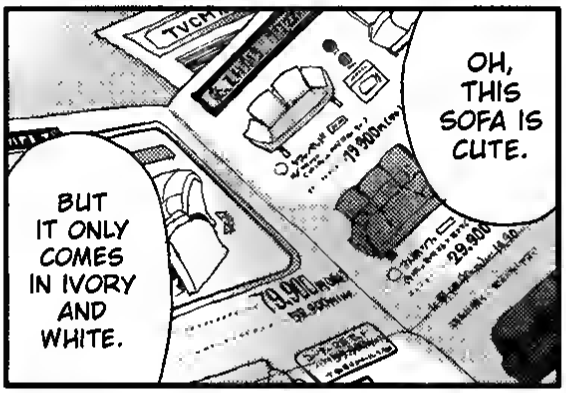


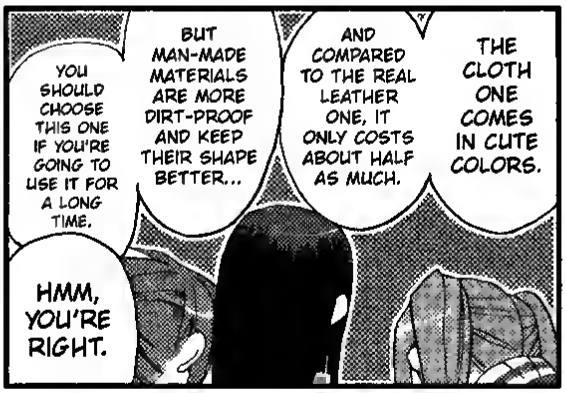

MAGAZINE: SPECIAL FEATURE: ANTIQUES

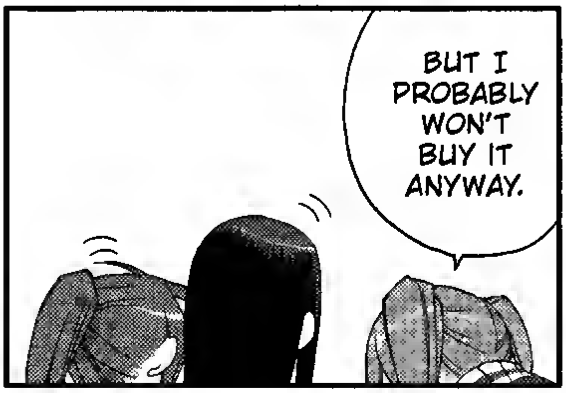



# JUST LOOKING

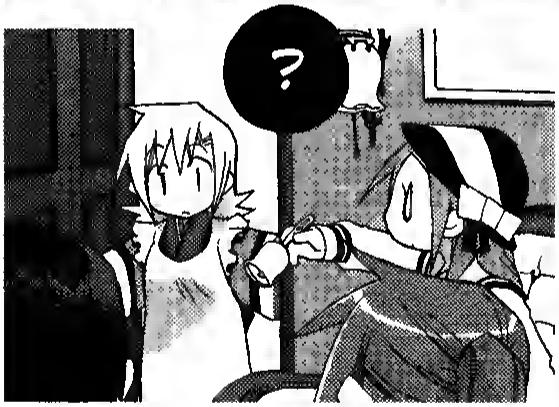
I DIDN'T KNOW WHAT TO BRING FOR SCRAP PAPER...
...SO I BROUGHT ADS AND WRAPPING PAPER.
KISARAGI-CHAN
WHAT DID YOU BRING FOR YOUR COLLAGE?

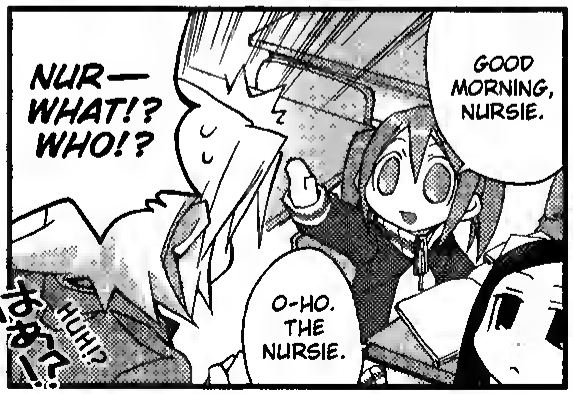




YOU SHOULD CHOOSE THIS ONE IF YOU'RE GOING TO USE IT FOR A LONG TIME.
BUT MAN-MADE MATERIALS ARE MORE DIRT-PROOF AND KEEP THEIR SHAPE BETTER...
AND COMPARED TO THE REAL LEATHER ONE, IT ONLY COSTS ABOUT HALF AS MUCH.
THE CLOTH ONE COMES IN CUTE COLORS.
HMM, YOU'RE RIGHT.

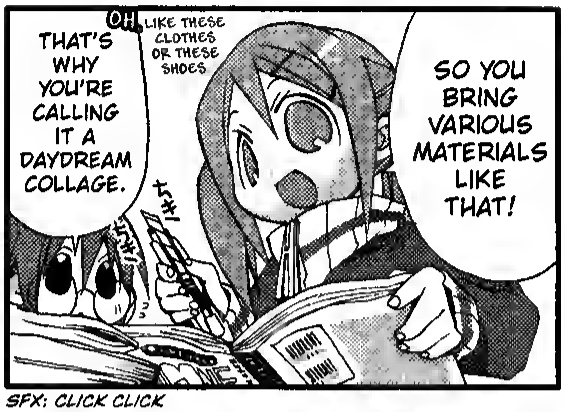


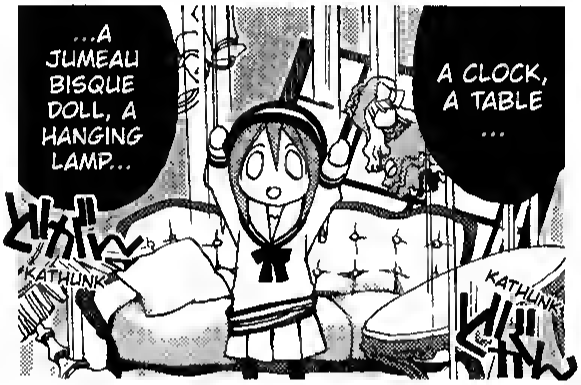
## DID YOU SEND FOR ME?

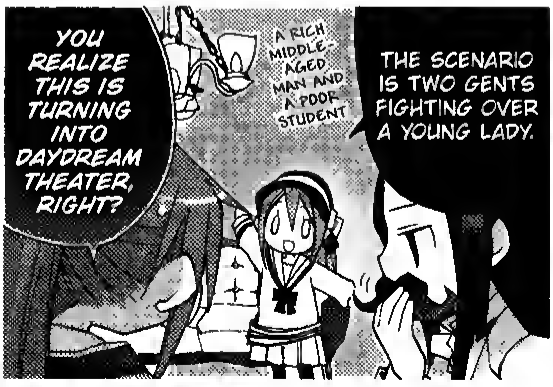



## ARRANGE A LOVE TRIANGLE

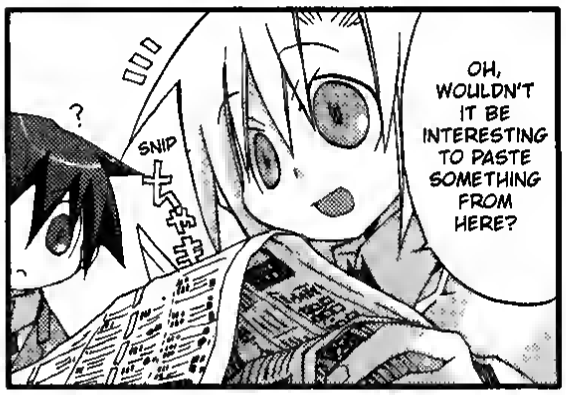

OH, I LIKE THESE CLOTHES OR THESE SHOES
THAT'S WHY YOU'RE CALLING IT A DAYDREAM COLLAGE.
SO YOU BRING VARIOUS MATERIALS LIKE THAT!
SFX: CLICK CLICK

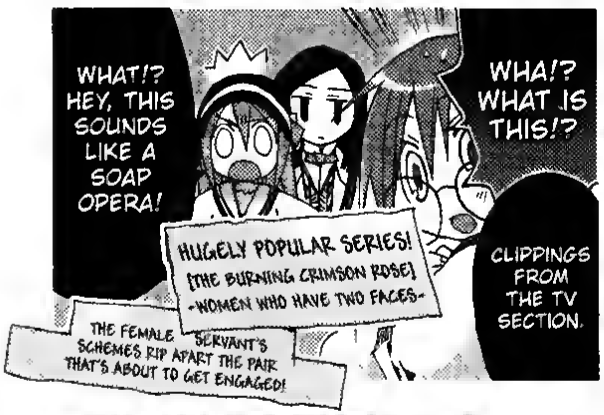



YOU REALIZE THIS IS TURNING INTO DAYDREAM THEATER, RIGHT?
A RICH MIDDLE-AGED MAN AND A POOR STUDENT
THE SCENARIO IS TWO GENTS FIGHTING OVER A YOUNG LADY.

# THE ANSWER WILL BE REVEALED ON THE CLIFF

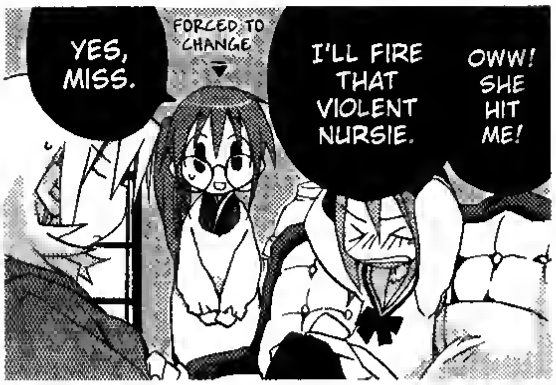
I BROUGHT MAGAZINES... AND OLD NEWSPAPERS.
WELL.
LET'S PLAY. LET'S PLAY.
NAMIKO-SAN, YOU BROUGHT MATERIALS TOO, RIGHT?
MORNIN'! I'M TOMOKANE!





WHAT!? HEY, THIS SOUNDS LIKE A SOAP OPERA!
WHA!? WHAT IS THIS!?
HUGELY POPULAR SERIES! [THE BURNING CRIMSON ROSE] -WOMEN WHO HAVE TWO FACES-
CLIPPINGS FROM THE TV SECTION.
THE FEMALE SERVANT'S SCHEMES RIP APART THE PAIR THAT'S ABOUT TO GET ENGAGED!

PAPER: WATCH YOUR BACK TONIGHT.

# SHE'S ON A DIET



YES, MISS. THEN I'LL DO MY BEST WITH MY SCISSORS.
BRING ME SOMETHING DELICIOUS.
IN ANY CASE, YAMAGUCHI. YOUR MISTRESS IS HUNGRY.
YOUNG LADY, YOU'RE TALKING LIKE A LORD!

THE NURSIE HERE SEEMS TO LIKE SWEETS.
YES!
WELL, UMM...
KISARAGI-DONO IS ONLY CLIPPING OUT SWEETS. WITH A VENGEANCE
WHEN SHE GETS SERIOUS, SHE'S SINGLE-MINDED

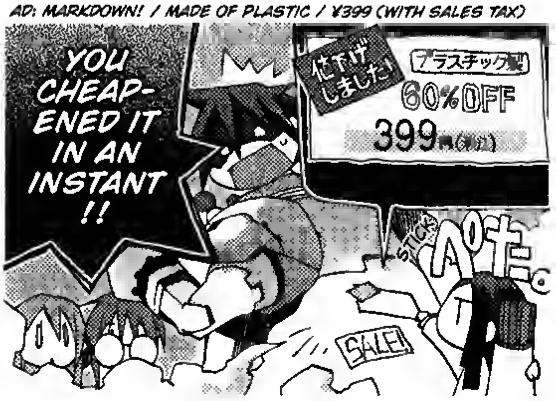
SFX: SNIP SNIP SNIP SNIP SNIP SNIP

# BUY IT WITH THE LAST OF YOUR NEW YEAR'S MONEY

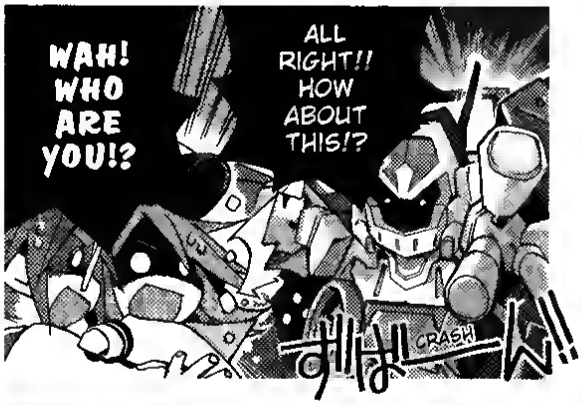
SFX: HEH-HEH-HEH-HEH-HEH-HEH-HEH-HEH

THIS IS GETTING WEIRD.
SUPER-ALLOY BODY WITH A BEAM-CANNON AND A MEGA-PARTICLE CANNON!
SUPER-SMALL NUCLEAR FUSION ENGINE, THREE MILLION HORSEPOWER, MAXIMUM SPEED OF MACH 3.0!
YOU'RE JUST SAYING WHATEVER POPS INTO YOUR HEAD
RUMBLE
RUMBLE
RUMBLE
RUMBLE
RUMBLE

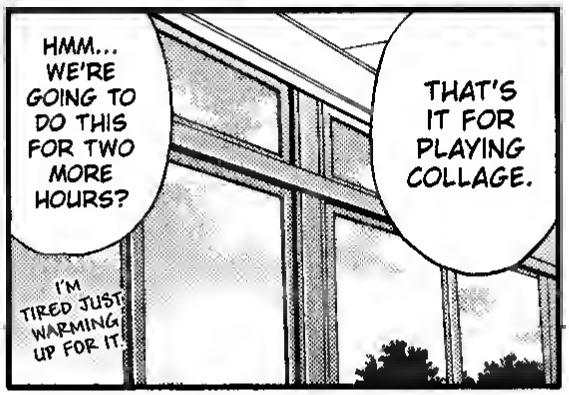
AD: MARKDOWN! / MADE OF PLASTIC / ¥399 (WITH SALES TAX)

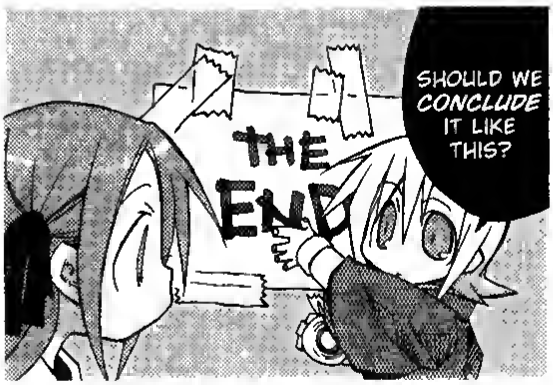


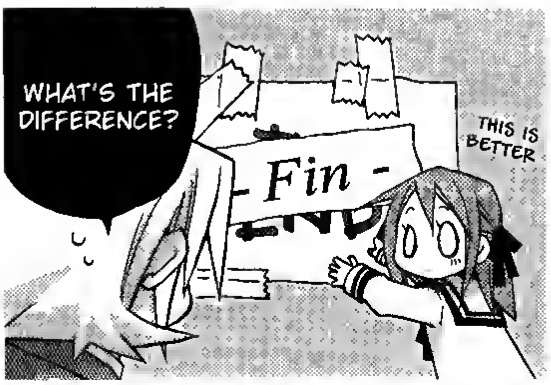

# BRANDISHING JUSTICE



## A FRENCH TASTE



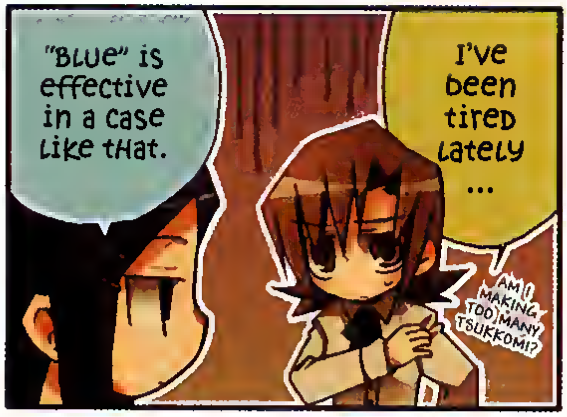

## THE VIOLENCE OF PRINT

AD: CURIOS, ANTIQUES / GIVEAWAY / ONE GRAND PRIZE

AD: NO FEAR OF REBOUNDS!! / RESULTS OR YOUR MONEY BACK!!

AD: I LOST 6.2KG IN A WEEK!!

ARTICLE: "NEW" VIRUS APPEARS / GOVERNMENTS AND RESEARCH INSTITUTES OF TWENTY-TWO COUNTRIES TAKE MEASURES



# BLUE

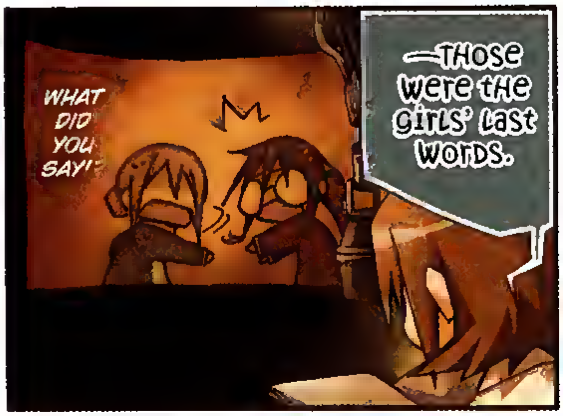
■ A TYPICAL COOL COLOR THAT GIVES OFF A COLD IMPRESSION.
■ PREFERRED BECAUSE OF ITS REFRESHING APPEARANCE WHICH REMINDS PEOPLE OF THE SKY AND THE SEA.
■ QUIETS DOWN EMOTIONS, USED IN ABSTRACT EXPRESSIONS.

[ SINCERITY, CALM, INTROVERSION, PEACE ]

THE panel's become sepia-toned!
OH!? WHAT's THIS!?

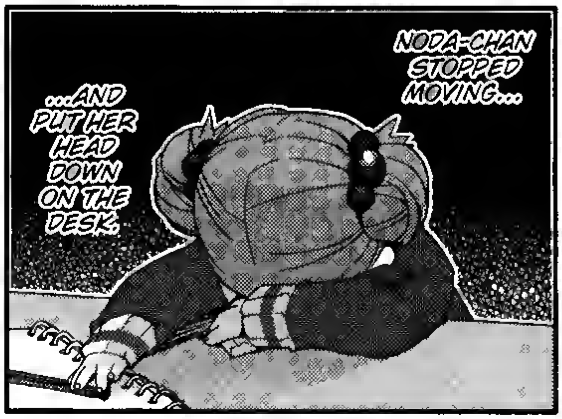
Brown is used when expressing nostalgia.
EVEN THE BLUE SKY LOOKS LIKE THE SUNSET.
OOH
OOH, a nostalgic atmo-sphere.

AHa-Ha. You're right.
THIS IS THE PRESENT, BUT IT DOESN'T LOOK LIKE IT.
THAT'S WHY THIS LOOKS LIKE A FLASHBACK SCENE.

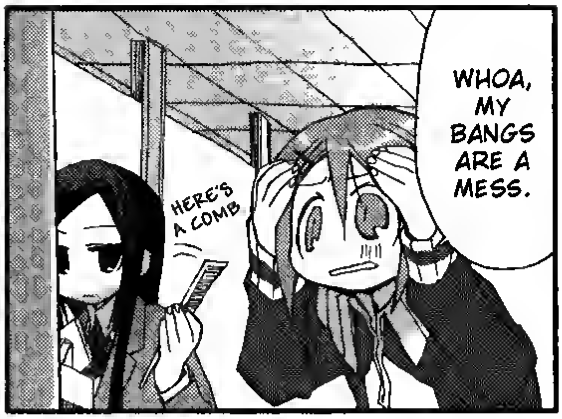

WHAT DID YOU SAY!?
—THOSE were the girls' last words.

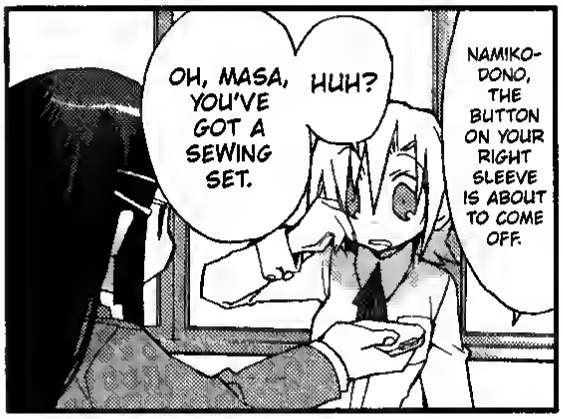
BROWN & ORANGE
☐ BROWN IS A COLOR THAT CALMS DOWN YOUR EMOTIONS. IT MAKES OTHER COLORS STAND OUT TOO.
☐ ORANGE HAS A CHEERFUL AND ACTIVE IMAGE. IT'S USED AS A TYPICAL WARM COLOR BECAUSE IT GIVES OFF AN INVITING IMPRESSION.
[ THE EARTH, PLAIN, STABILITY ]
[ CHEERFUL, ENERGY, YOUTHFULNESS ]

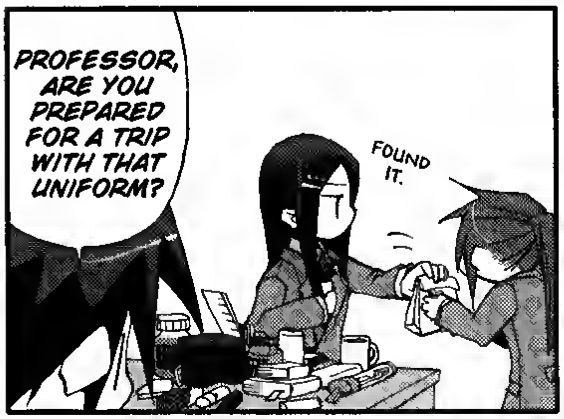
THE G.A. MURDER CASE



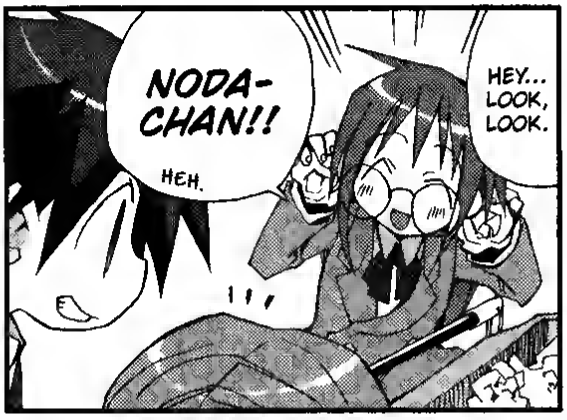
## CARRYING WITH HER



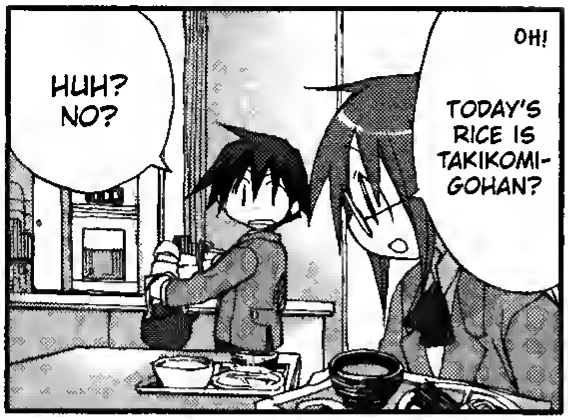



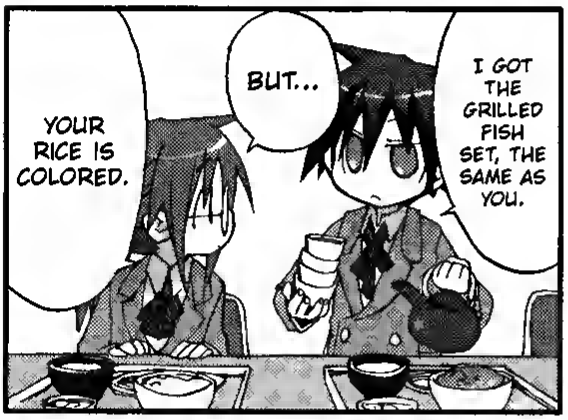



## IF YOU SAY "TUMMY," I'LL THROW YOU ONE MORE

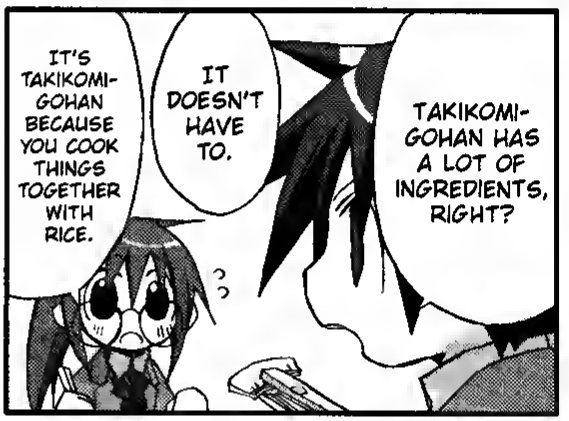


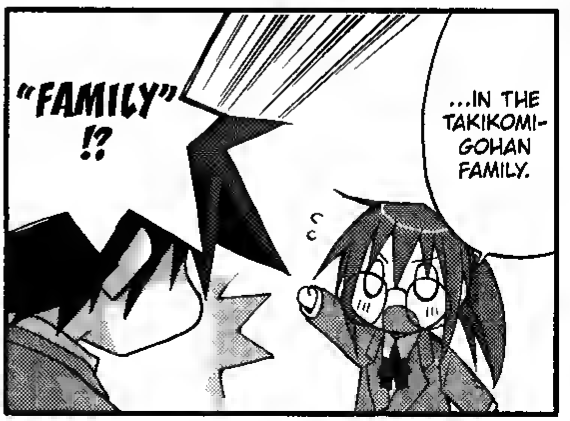
## THE G.A. MIXING INCIDENT



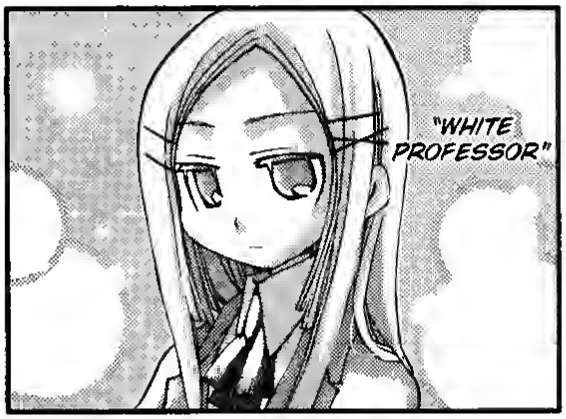



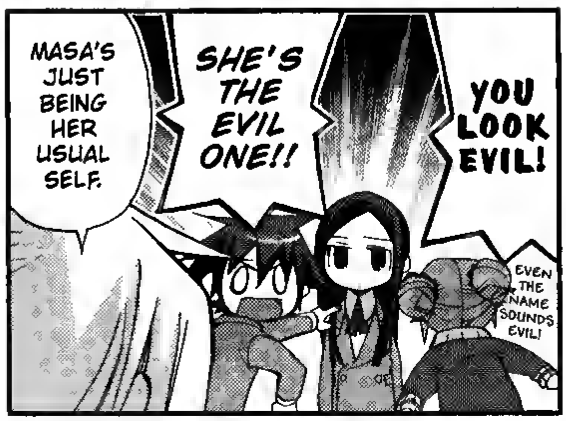
## BIOLOGICAL CLASSIFICATION


IT'S TAKIKOMI-GOHAN BECAUSE YOU COOK THINGS TOGETHER WITH RICE.
IT DOESN'T HAVE TO.
TAKIKOMI-GOHAN HAS A LOT OF INGREDIENTS, RIGHT?

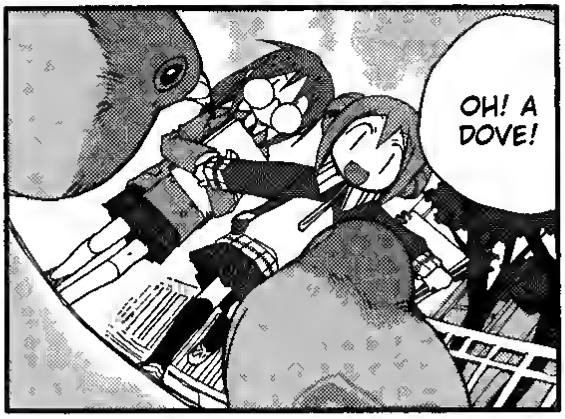


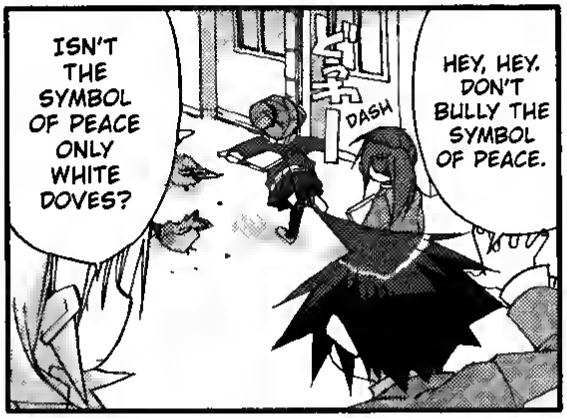
## LET'S CALL HER LIKE IN A SPECIAL-EFFECTS FILM



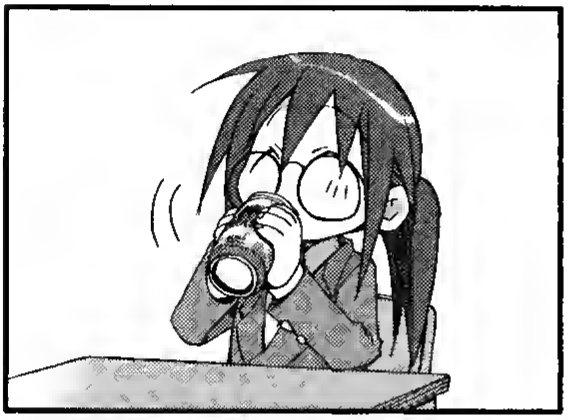


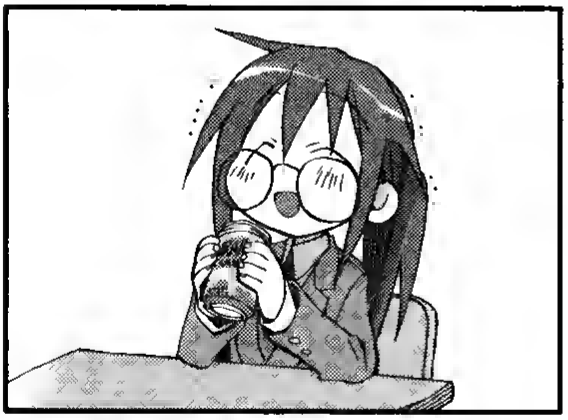

## SYMBOL OF EQUALITY



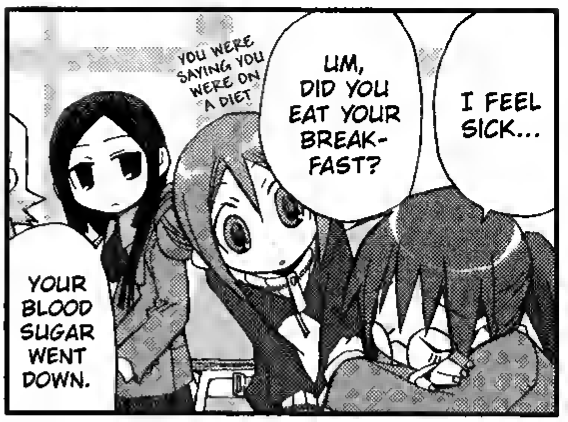



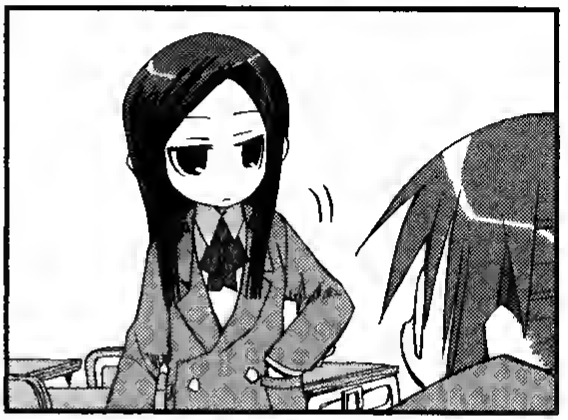
## SPARKLING WINE?

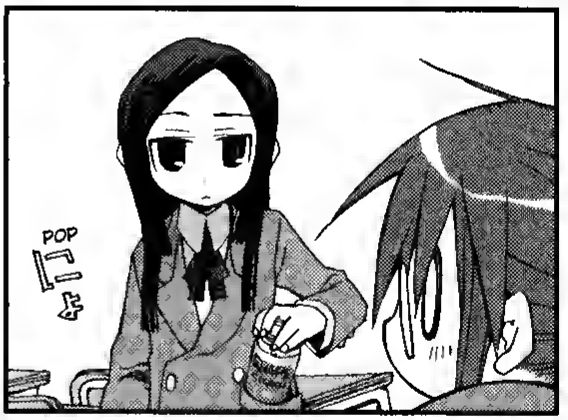


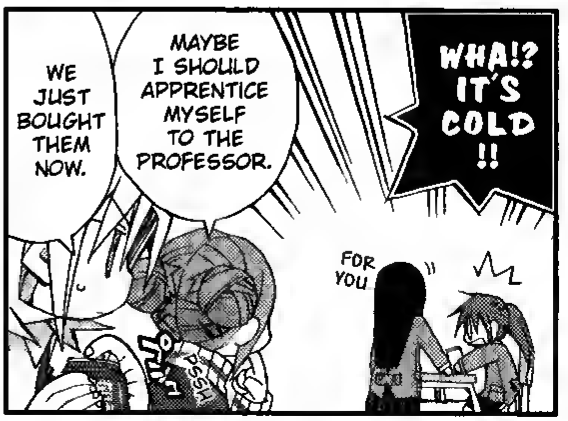


## PORTABLE CONFIGURATION

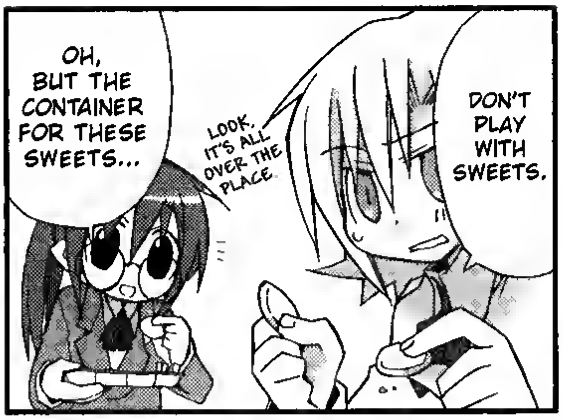


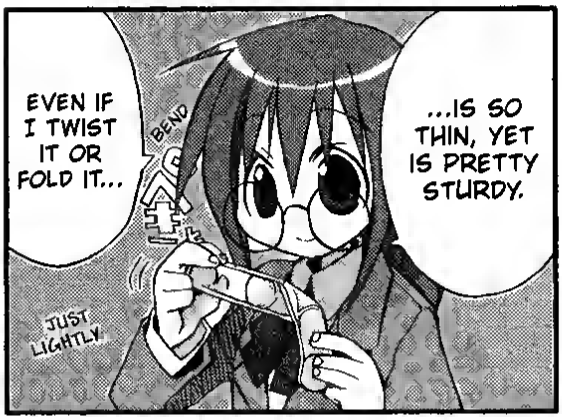



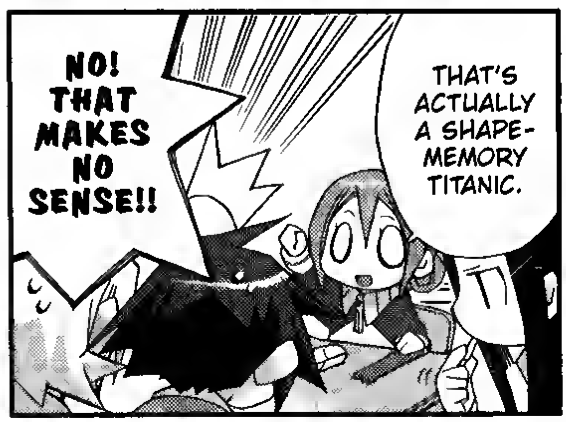


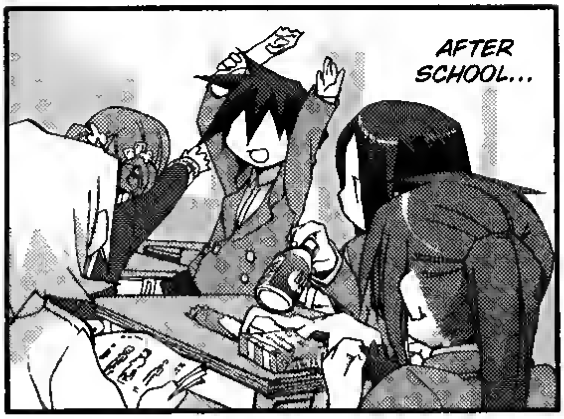
## PATENT PENDING

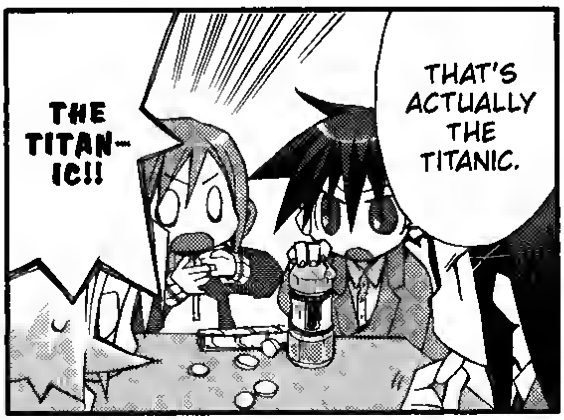


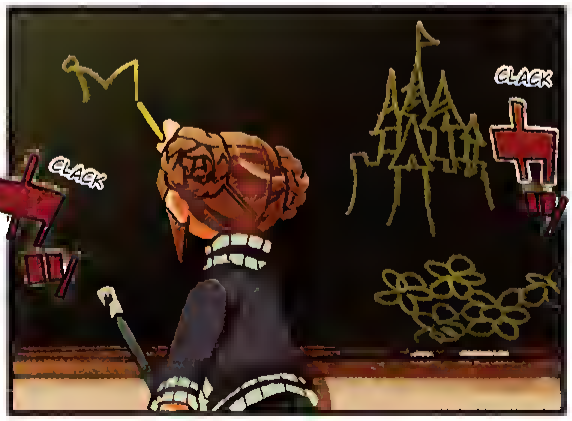



## OF COURSE THAT WON'T SINK



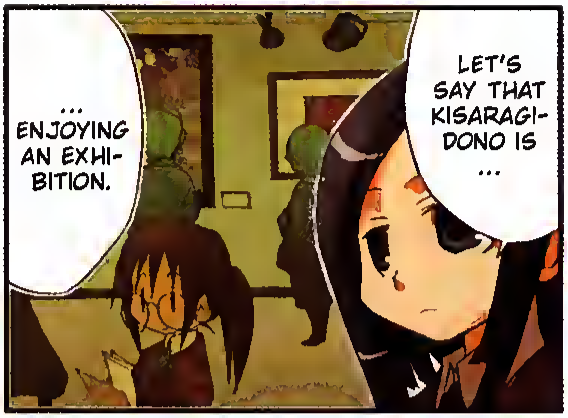


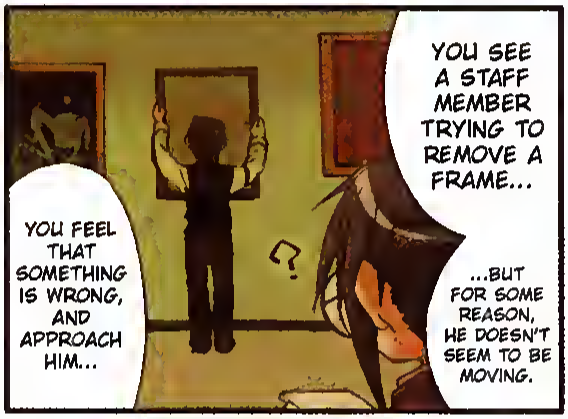
BOARD: MARRY ME?

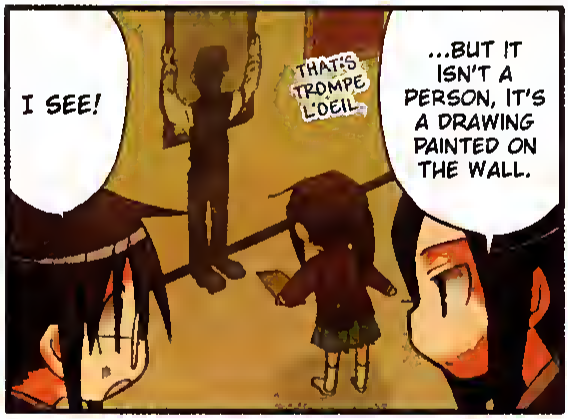


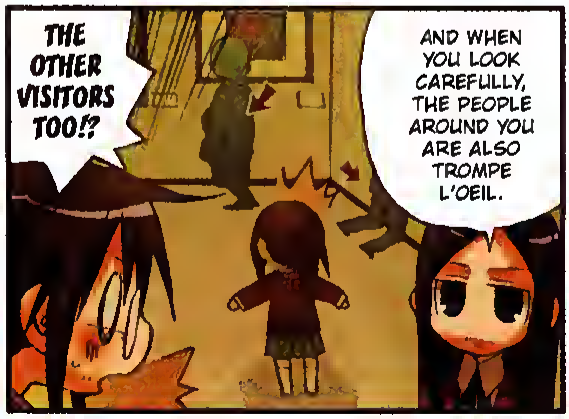

ERASING A GIRL'S DREAM

## TRICK ART

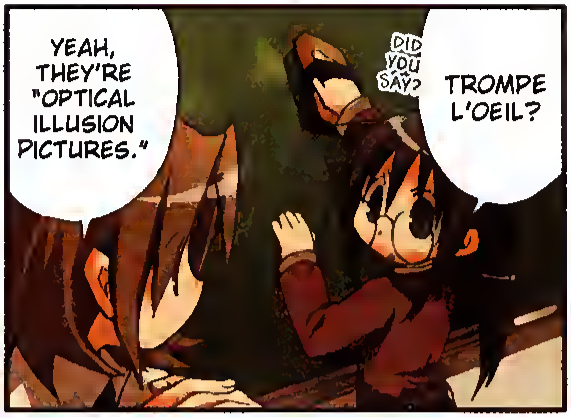


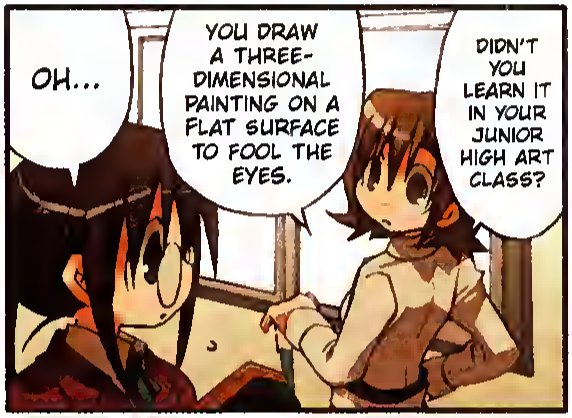


YOU FEEL THAT SOMETHING IS WRONG, AND APPROACH HIM...
?
YOU SEE A STAFF MEMBER TRYING TO REMOVE A FRAME...
...BUT FOR SOME REASON, HE DOESN'T SEEM TO BE MOVING.

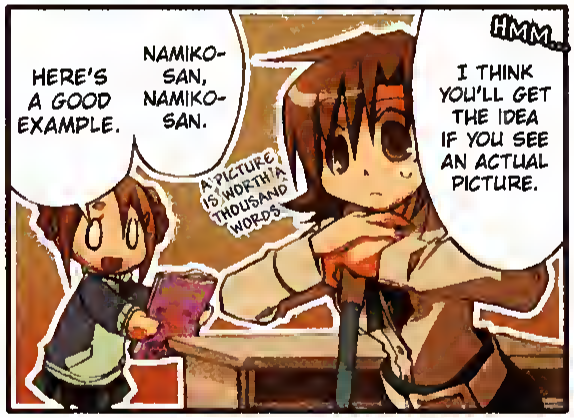


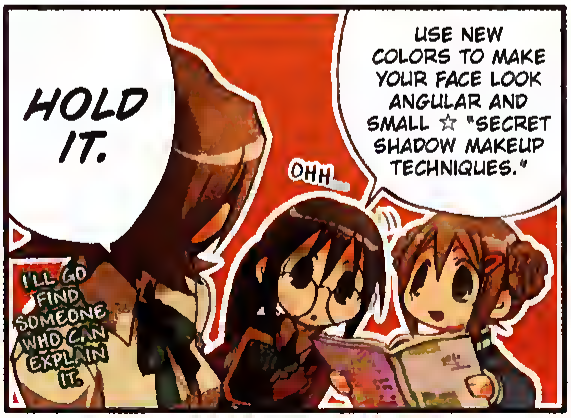




## TROMPE L'OEIL

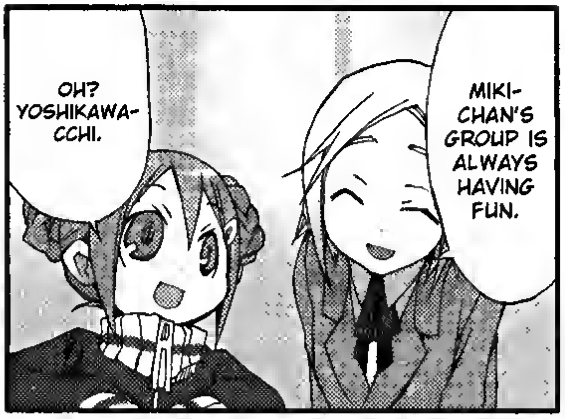




OH...
YOU DRAW A THREE-DIMENSIONAL PAINTING ON A FLAT SURFACE TO FOOL THE EYES.
DIDN'T YOU LEARN IT IN YOUR JUNIOR HIGH ART CLASS?


HERE'S A GOOD EXAMPLE.
NAMIKO-SAN, NAMIKO-SAN.
A PICTURE IS WORTH A THOUSAND WORDS.
HMM...
I THINK YOU'LL GET THE IDEA IF YOU SEE AN ACTUAL PICTURE.

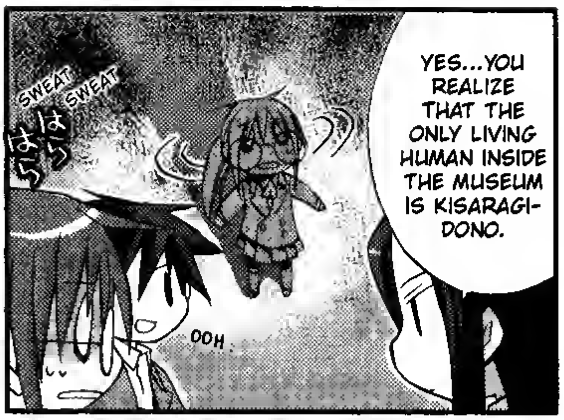

HOLD IT.
OHH
USE NEW COLORS TO MAKE YOUR FACE LOOK ANGULAR AND SMALL ☆ "SECRET SHADOW MAKEUP TECHNIQUES."
I'LL GO FIND SOMEONE WHO CAN EXPLAIN IT.

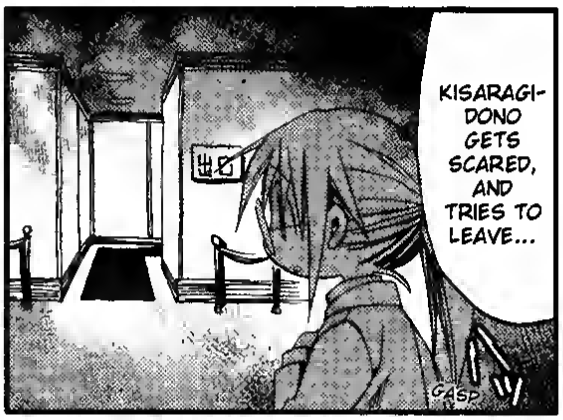
## A TEST OF COURAGE AFTER THE SCARY STORY



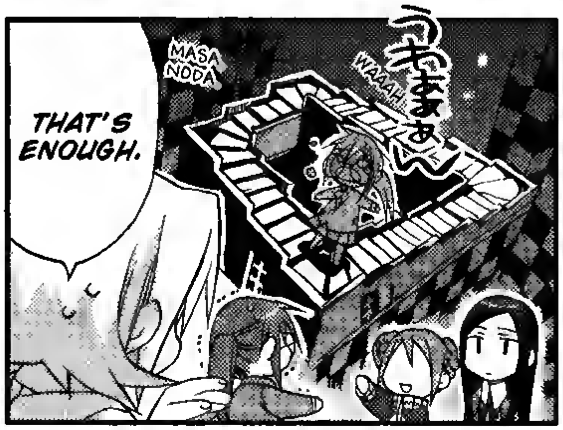
SO WE NEED TO GO TO THE MUSEUM TO PICK UP OUR WORKS.
NO, NO. OOMICHI-SAN AND I WON PRIZES IN THE ART EXHIBITION THE OTHER DAY.
SINCE THE EXHIBITION ENDS TODAY

## MUSEUM MAZE

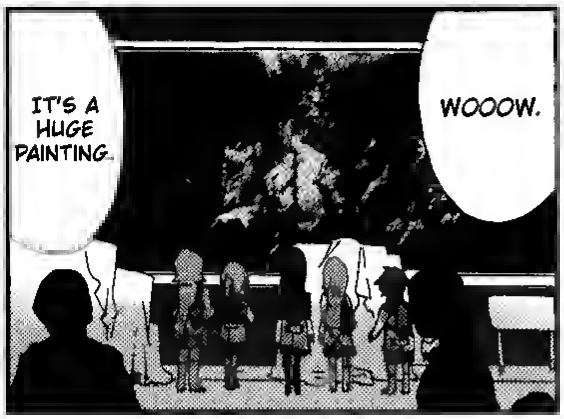


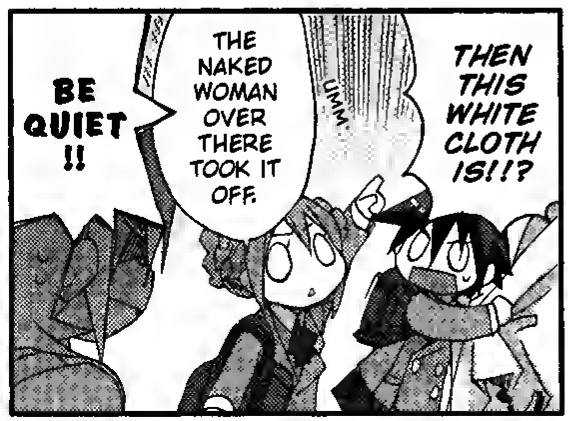




SIGN: EXIT

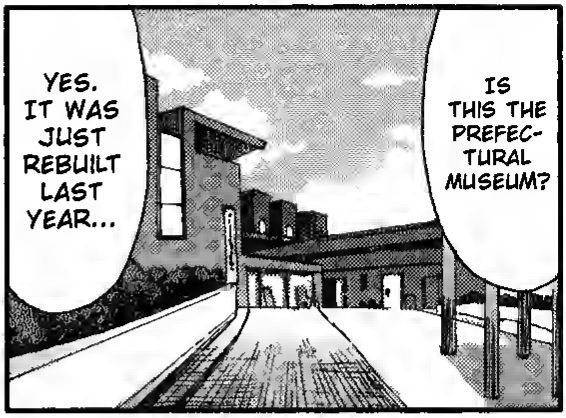


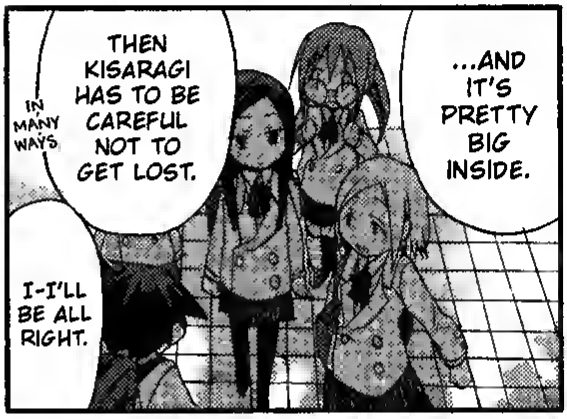
## IN THE END, THE THREE GOT SCOLDED

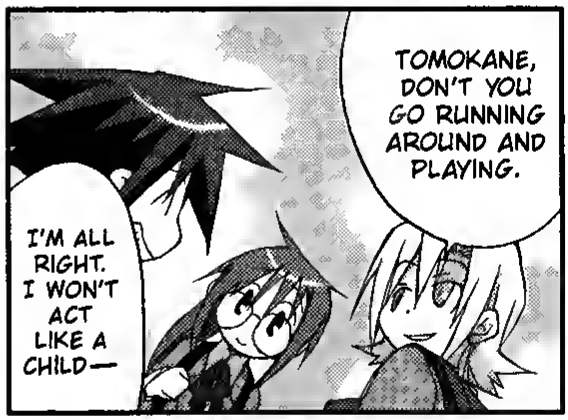


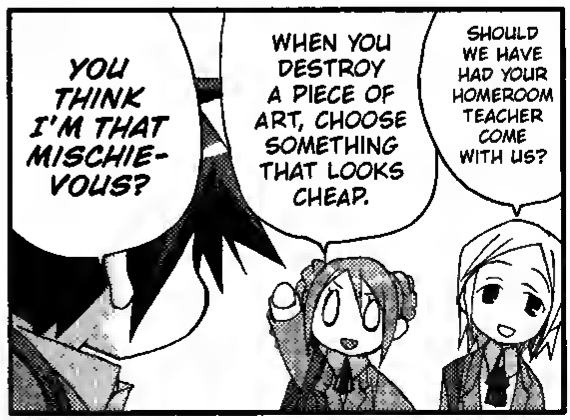



## PREDICTING COMPATIBILITY



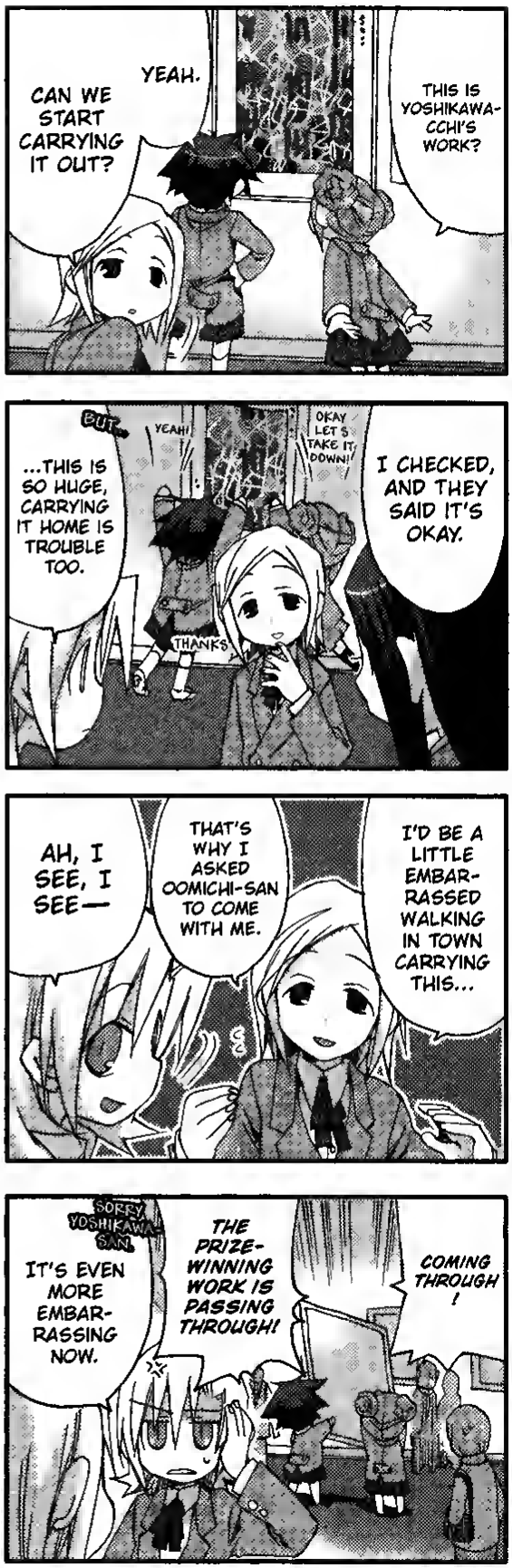



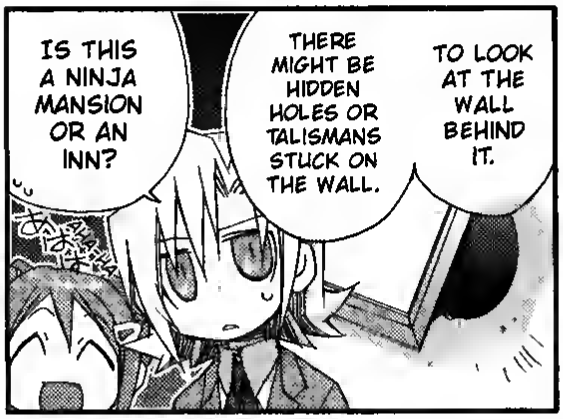


YOU THINK I'M THAT MISCHIEVOUS?
WHEN YOU DESTROY A PIECE OF ART, CHOOSE SOMETHING THAT LOOKS CHEAP.
SHOULD WE HAVE HAD YOUR HOMEROOM TEACHER COME WITH US?

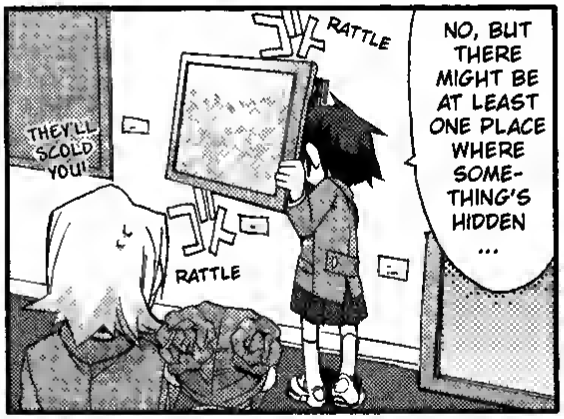
## SHE HADN'T WANDERED IN

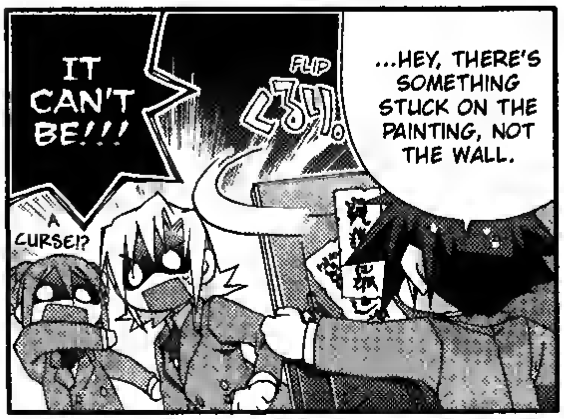
## THEY CHOSE THE WRONG PEOPLE


YEAH.
CAN WE START CARRYING IT OUT?
THIS IS YOSHIKAWA-CCHI'S WORK?
BUT...
YEAH!
OKAY LET'S TAKE IT DOWN!
...THIS IS SO HUGE, CARRYING IT HOME IS TROUBLE TOO.
I CHECKED, AND THEY SAID IT'S OKAY.
THANKS
AH, I SEE, I SEE—
THAT'S WHY I ASKED OOMICHI-SAN TO COME WITH ME.
I'D BE A LITTLE EMBARRASSED WALKING IN TOWN CARRYING THIS...
SORRY YOSHIKAWA-SAN.
IT'S EVEN MORE EMBARRASSING NOW.
THE PRIZE-WINNING WORK IS PASSING THROUGH!
COMING THROUGH!

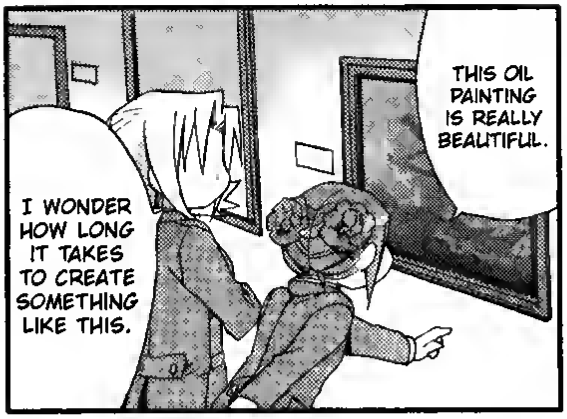
## GO GET MASA

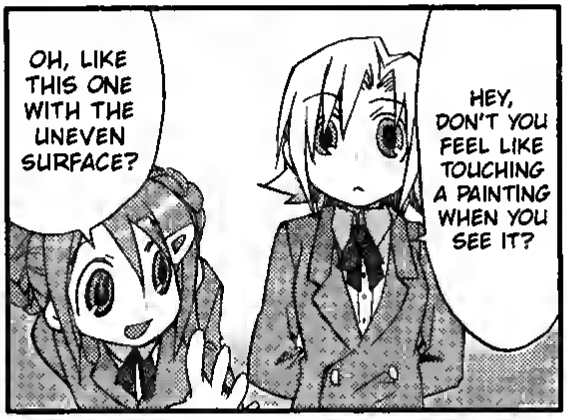


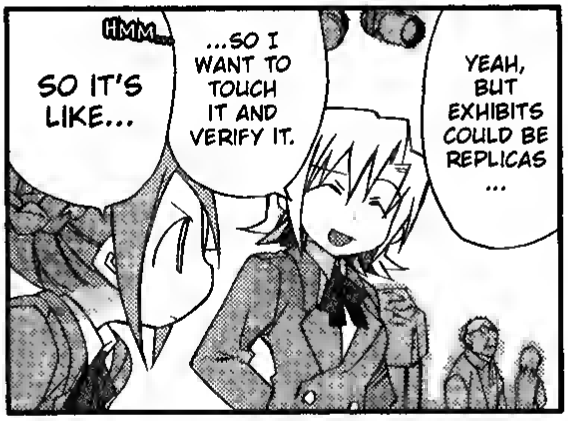



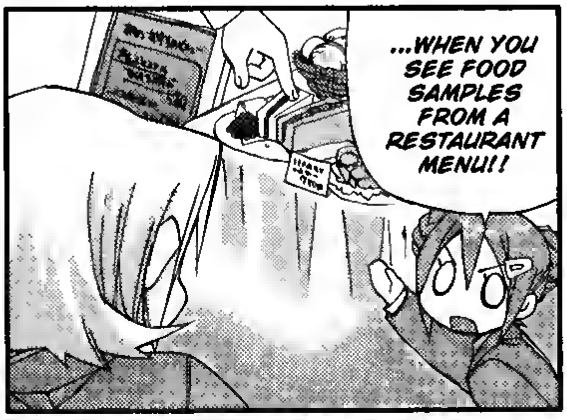




## A GOOD EXAMPLE BUT I DON'T LIKE IT

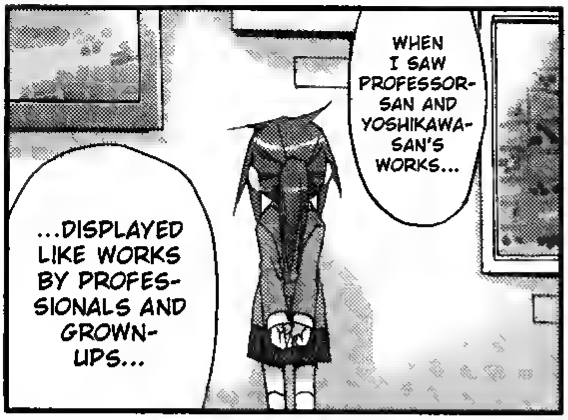


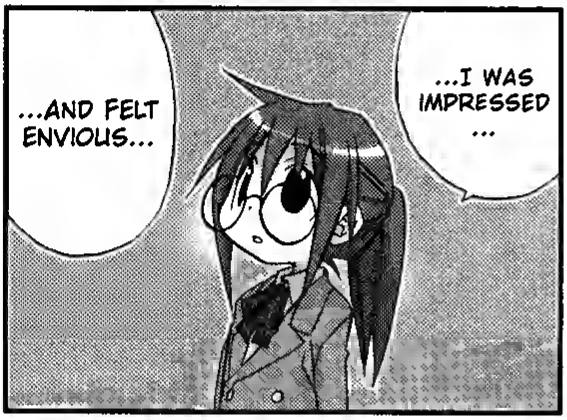



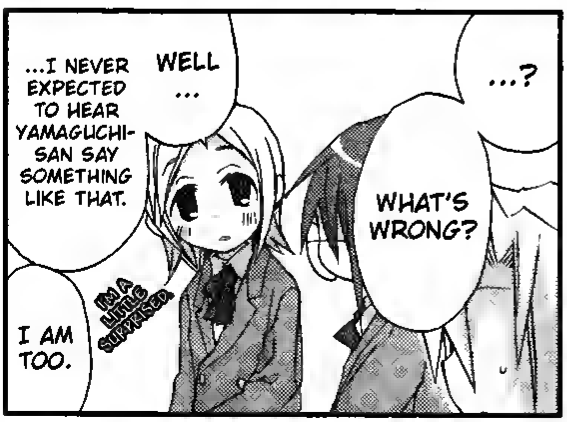



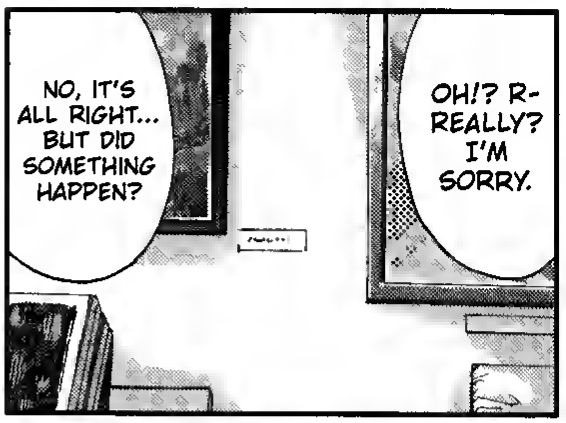
## EMOTIONS

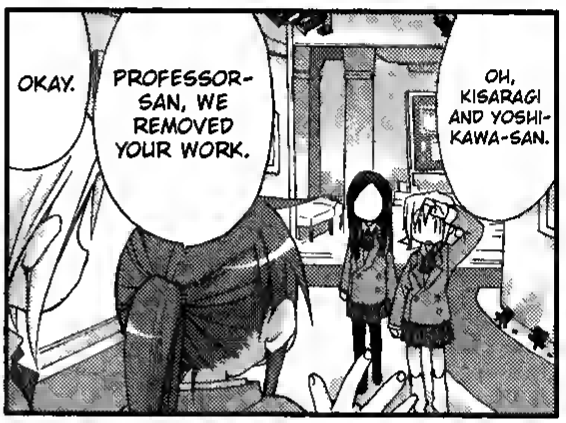


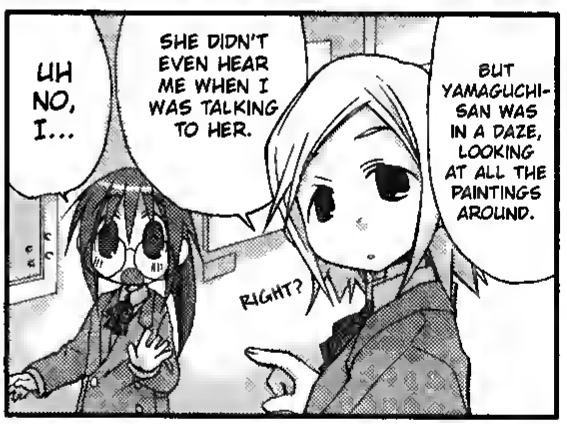






## WE WANT TO SEE NAMIKO-SAN'S EXPRESSION



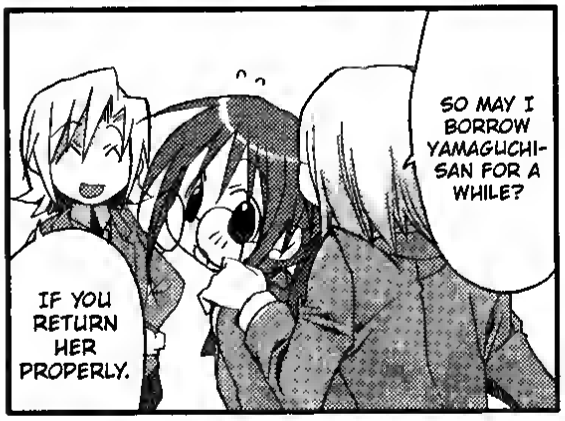



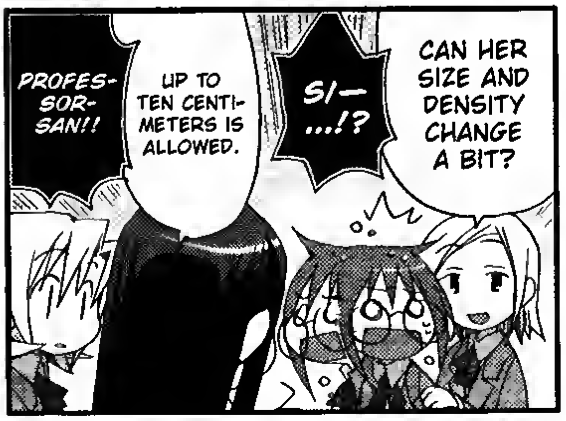


UH NO, I...
SHE DIDN'T EVEN HEAR ME WHEN I WAS TALKING TO HER.
BUT YAMAGUCHI-SAN WAS IN A DAZE, LOOKING AT ALL THE PAINTINGS AROUND.
RIGHT?

# ALL MY ROLES TODAY ARE LIKE THIS

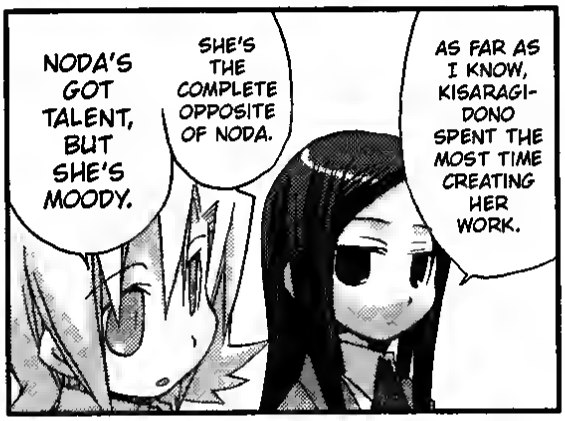
I THINK WE SHOULD LEAVE NOW.
WE'LL GET IN THE WAY OF THE NEW INSTAL-LATION.
YES, WE SHOULD GO GET NODA-CHAN AND TOMOKANE-SAN.
OH, I JUST REMEM-BERED!

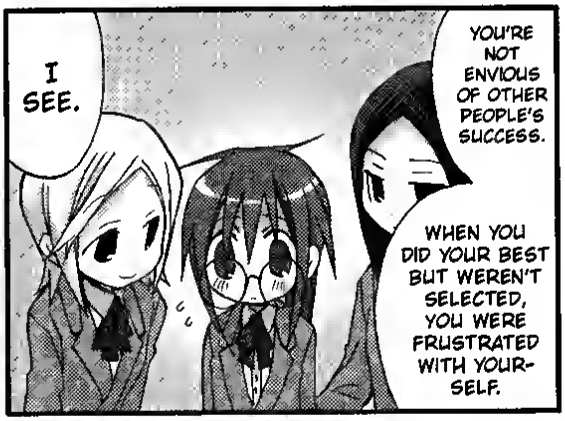
POSTER: ART OF THE MIDDLE AGES



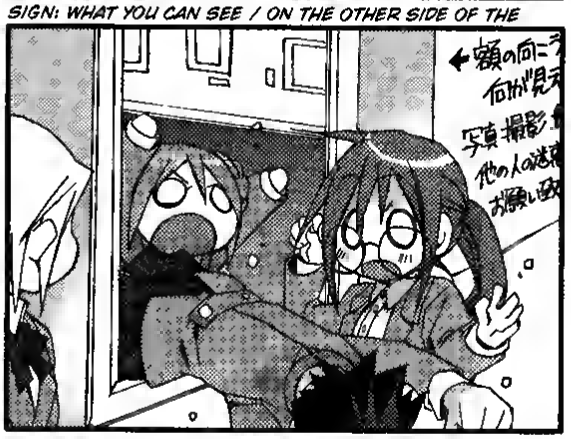

# THEREFORE.


AS FAR AS I KNOW, KISARAGI-DONO SPENT THE MOST TIME CREATING HER WORK.
SHE'S THE COMPLETE OPPOSITE OF NODA.
NODA'S GOT TALENT, BUT SHE'S MOODY.

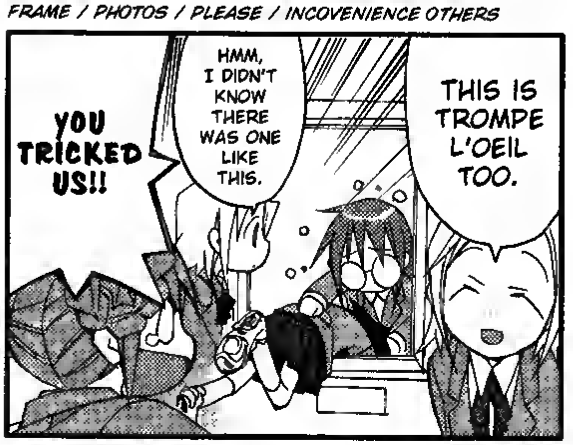

YOU'RE NOT ENVIOUS OF OTHER PEOPLE'S SUCCESS.
WHEN YOU DID YOUR BEST BUT WEREN'T SELECTED, YOU WERE FRUSTRATED WITH YOUR-SELF.
I SEE.

## I EGGED HER ON

SIGN: WHAT YOU CAN SEE / ON THE OTHER SIDE OF THE

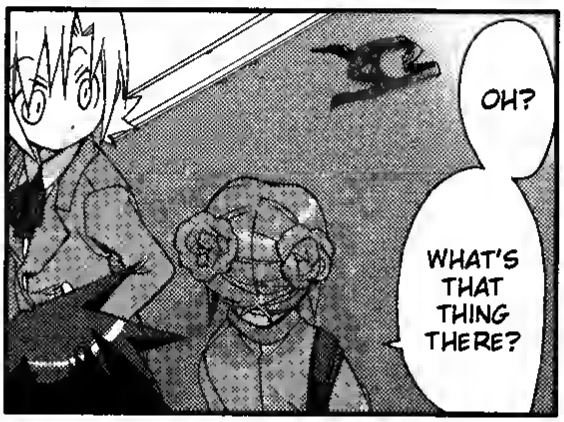


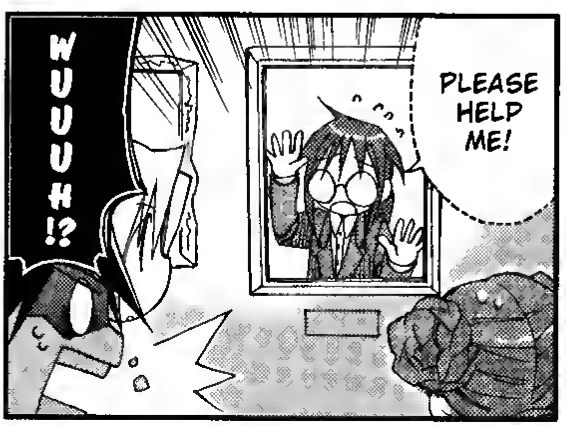
FRAME / PHOTOS / PLEASE / INCOVENIENCE OTHERS

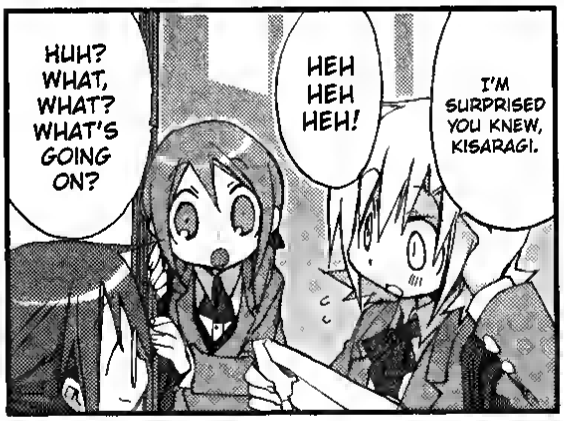



## METROPOLITAN MUSEUM OF ART

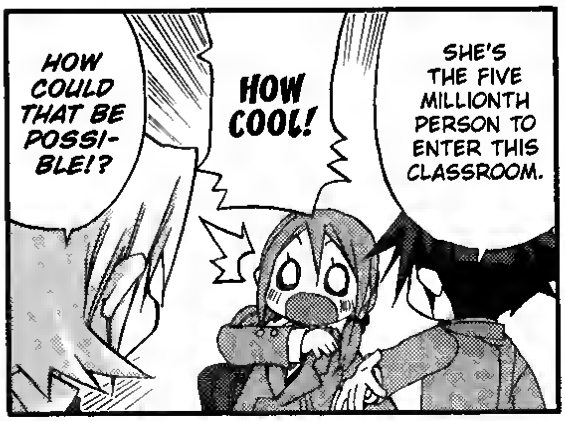
MAYBE WE SHOULD GO BACK TO SCHOOL AND LEAVE IT THERE.
GETTING ON THE BUS WITH IT MIGHT BE DIFFICULT
PROFES-SOR, CAN YOU TAKE THAT HOME?







SINCE THE FOUNDING OF THE SCHOOL



DINER→KARAOKE→CAKE SHOP→DINER
→BOWLING→CAFE→DINER (REPEAT)

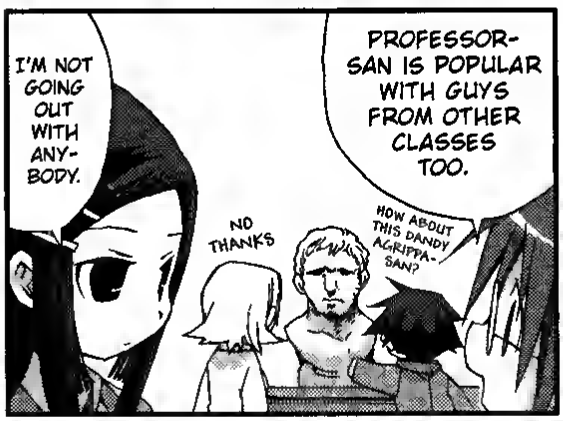
# FRESHNESS OF WILL

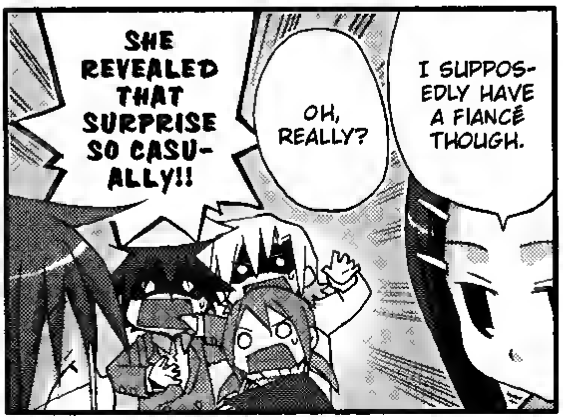
TICKETS: I'LL DO ANYTHING TICKET / *VALID TODAY ONLY!

SORRY, A PARTY IN THE SCHOOL WILL BE FINE.
FREE DESSERTS, AND WE'LL GET LOTS OF POLAROIDS TAKEN!
BUT I STOPPED HER.
...SUGGESTED SPENDING THE ENTIRE DAY GOING AROUND TO PLACES THAT HAVE BIRTHDAY FREEBIES.
SO THAT WAS YOUR IDEA OF CELE-BRATING.

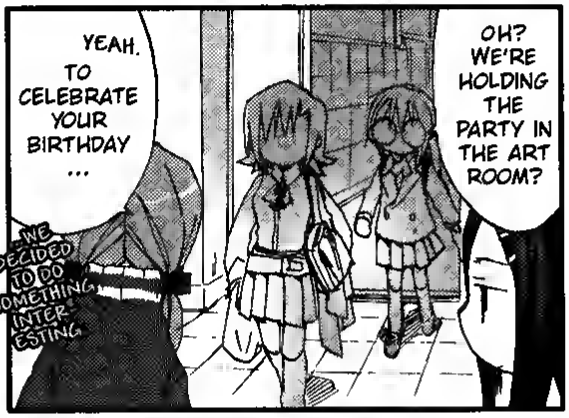
## HER PARENTS ARRANGED IT

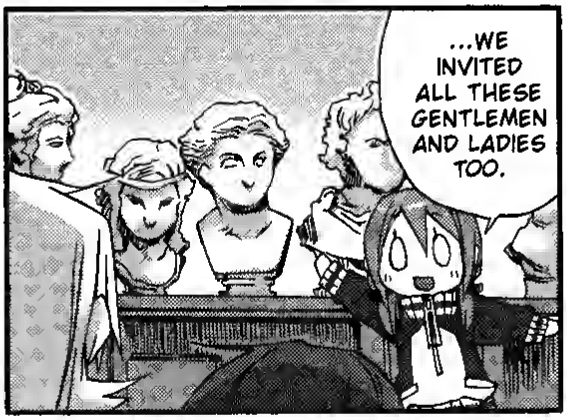
I THINK NODA OR MASA WOULD GET ONE FIRST.
YOU PICKING A FIGHT WITH ME?
DON'T YOU HAVE ANY PLANS FOR A BOYFRIEND?
YOU TURNED SIXTEEN FIRST.

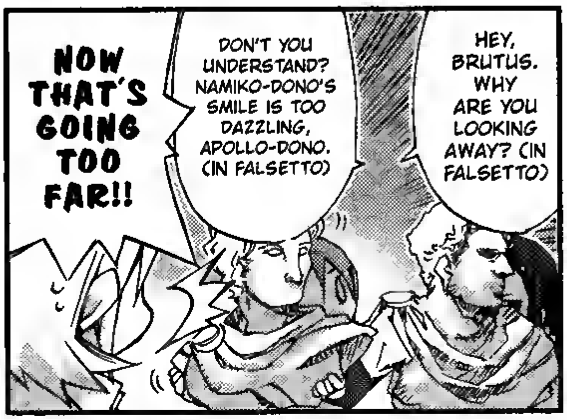

I'M NOT GOING OUT WITH ANY-BODY.
NO THANKS
HOW ABOUT THIS DANDY AGRIPPA-SAN?
PROFESSOR-SAN IS POPULAR WITH GUYS FROM OTHER CLASSES TOO.

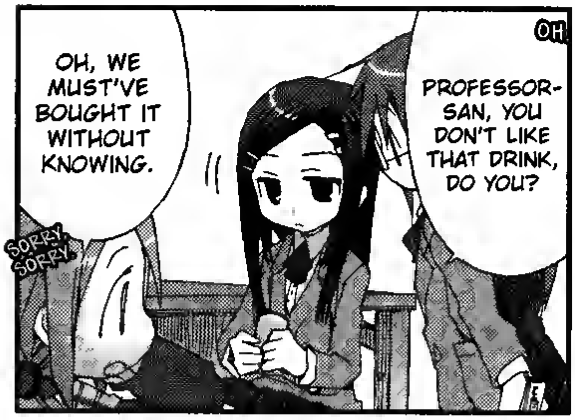



## SHE'S NOT LAUGHING



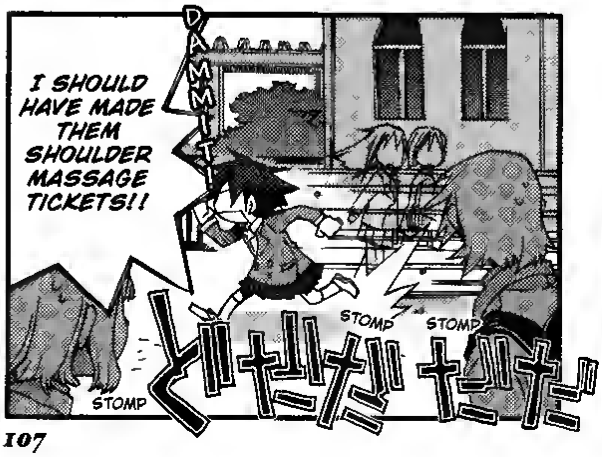





NOW THAT'S GOING TOO FAR!!
DON'T YOU UNDERSTAND? NAMIKO-DONO'S SMILE IS TOO DAZZLING, APOLLO-DONO. (IN FALSETTO)
HEY, BRUTUS. WHY ARE YOU LOOKING AWAY? (IN FALSETTO)


OH, WE MUST'VE BOUGHT IT WITHOUT KNOWING.
SORRY, SORRY.
OH
PROFESSOR-SAN, YOU DON'T LIKE THAT DRINK, DO YOU?

HEY NAMIKO-SAN, LET'S BE FAIR ...
HUH? WHAT A BOTHER.
SO ONE OF YOU GO GET SOME DRINKS.

...AND DECIDE BY JANKEN ...


I SHOULD HAVE MADE THEM SHOULDER MASSAGE TICKETS!!
DAMMIT
STOMP
STOMP
STOMP
どすどす どすどす

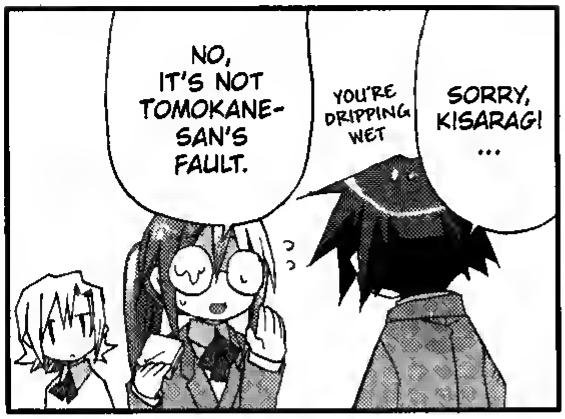
BY THE WAY, IS IT JUST ME...
I HAVEN'T MET HIM YET
WHAT'S HE LIKE? WHO IS HE?

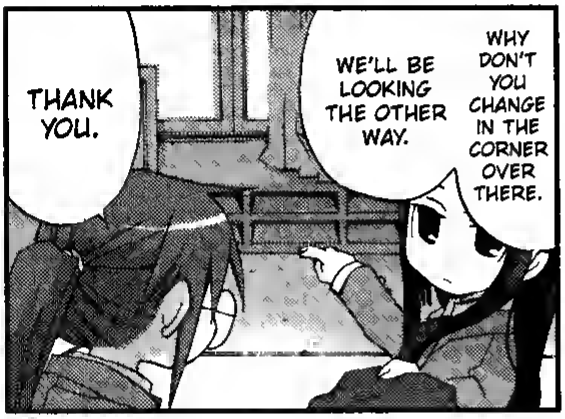
NO, I DON'T.
AH!
...WHAT'S AILING GINGER ALE?
...OR DO YOU EVER WONDER ...
RIP

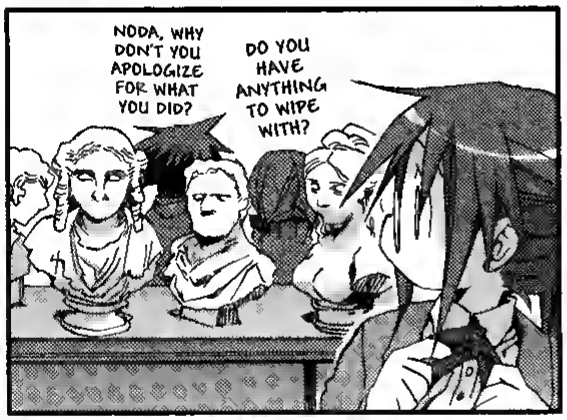
.....
OH...

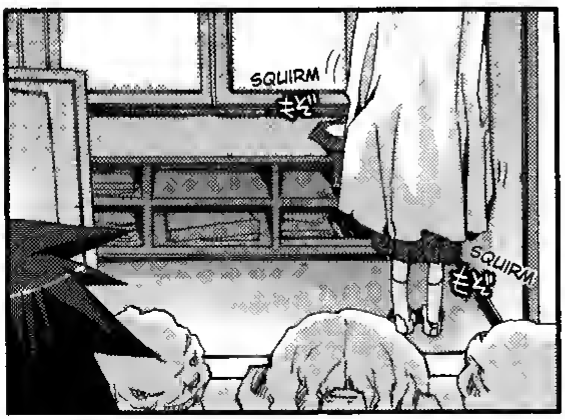
NO, NEVER.
NOD
NOD
BUT YOU'VE WONDERED WHO "CONSOMME PUNCH" PUNCHES, RIGHT?

## BACCHANTE-SAMA IS WATCHING TOO

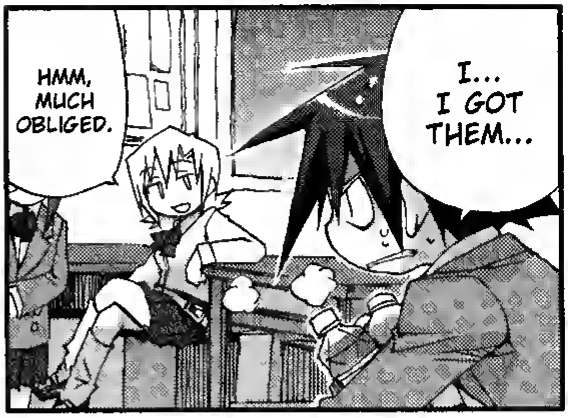


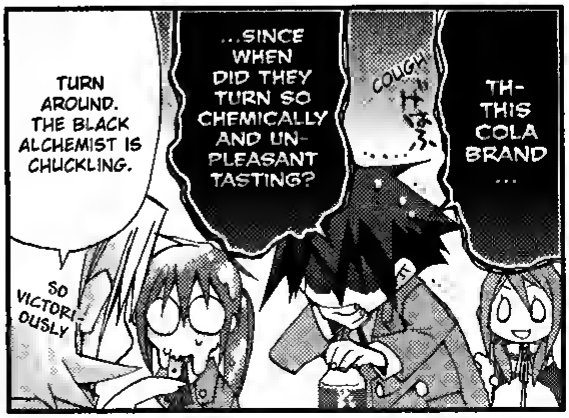




## BLACK ALCHEMY

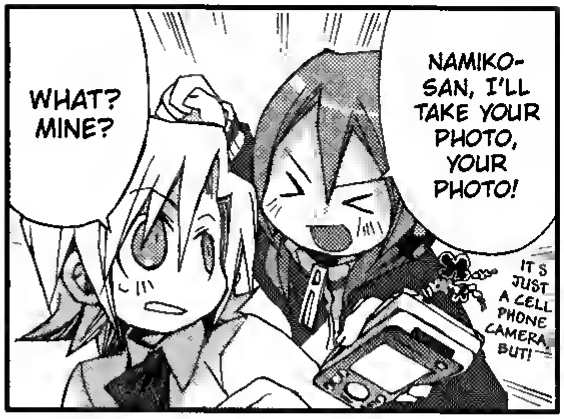


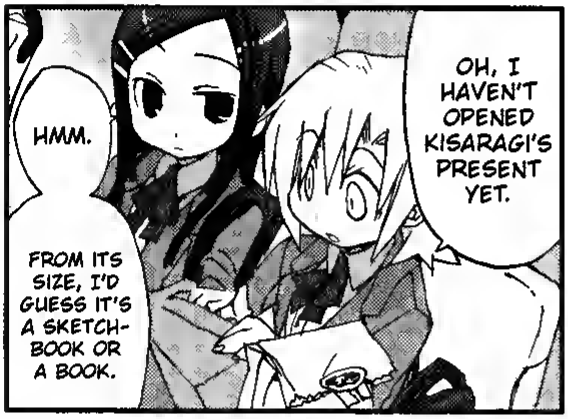

TURN AROUND. THE BLACK ALCHEMIST IS CHUCKLING.
...SINCE WHEN DID THEY TURN SO CHEMICALLY AND UN-PLEASANT TASTING?
COUGH
TH-THIS COLA BRAND ...
SO VICTORI-OUSLY

## HER MENTAL AGE

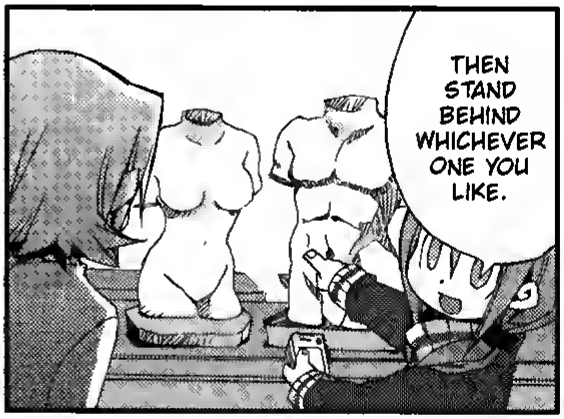
HATES HAVING HER PHOTO TAKEN

## <PUNCH>

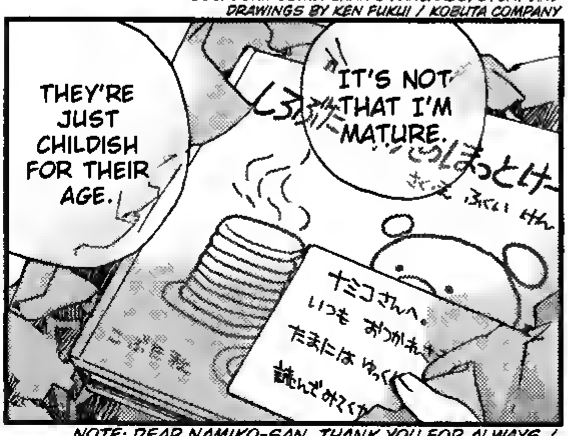


ALL RIGHT, ALL RIGHT.
BECAUSE, YOU KNOW, IT'S YOUR SIXTEENTH BIRTHDAY.
SHEESH, YOU'RE SO HYPER NO MATTER WHAT YOU DO...
A SOUVENIR PHOTO, A SOUVENIR PHOTO!

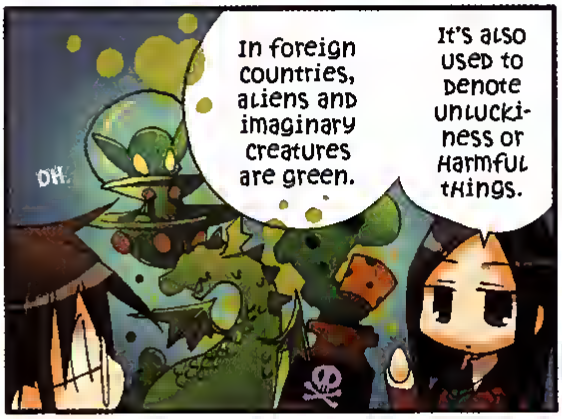



BOOK: SHIROBUTA-CHAN'S PANCAKES, STORY AND DRAWINGS BY KEN FUKUI / KOBUTA COMPANY

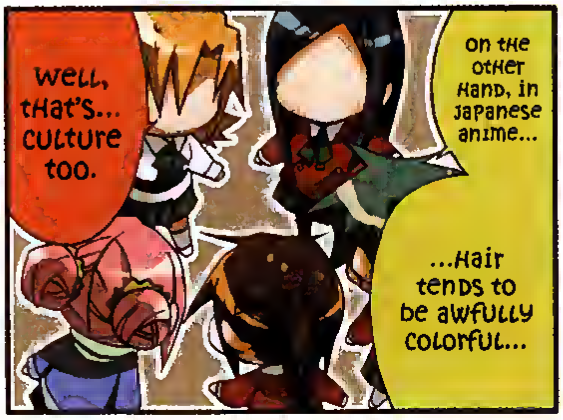


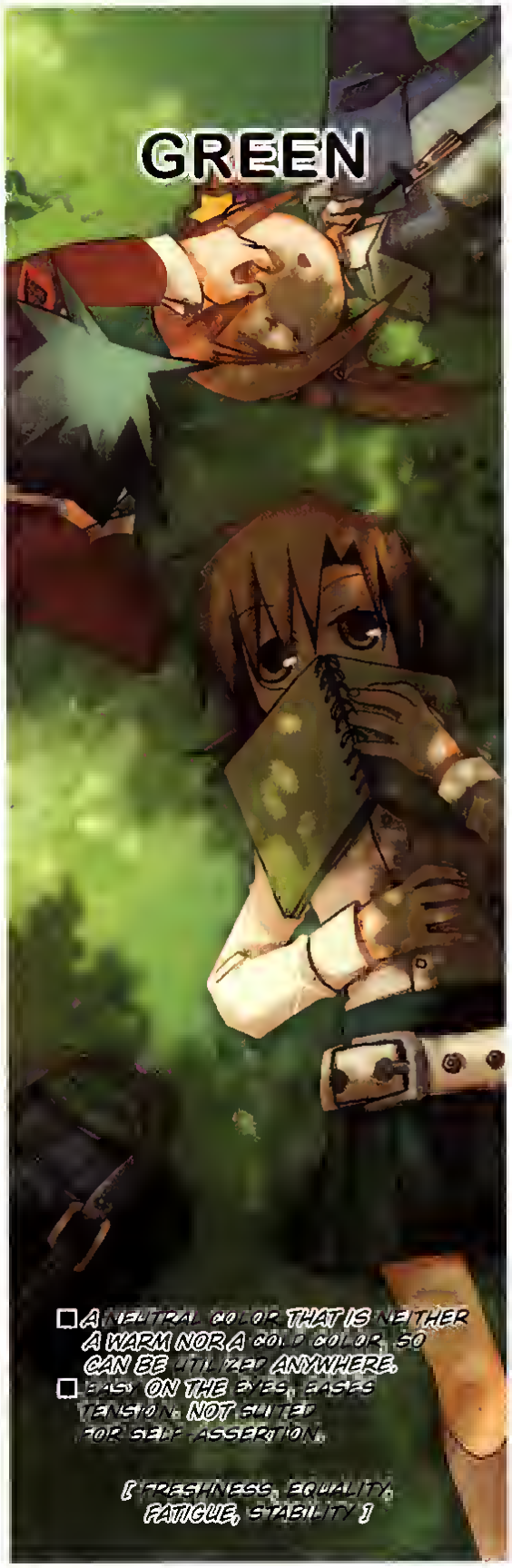

NOTE: DEAR NAMIKO-SAN, THANK YOU FOR ALWAYS / PLEASE TAKE SOME TIME / READ THIS

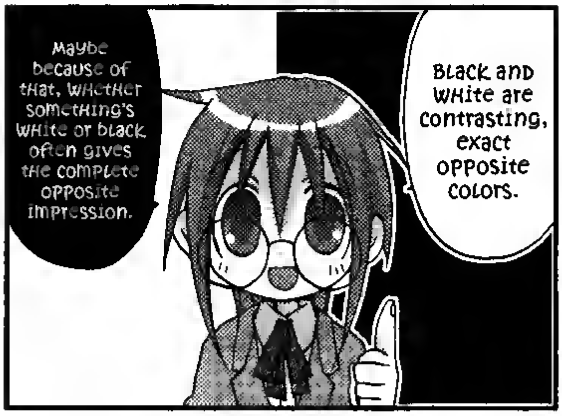
When you think of green, peace of mind or harmony comes to mind.
It can be medicine or poison.

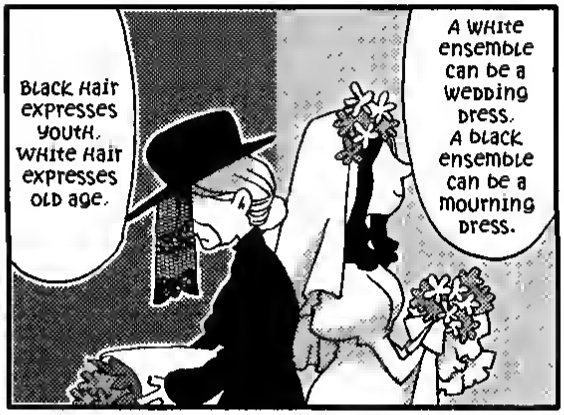

It's also used to denote unlucki-ness or harmful things.
In foreign countries, aliens and imaginary creatures are green.
OH.

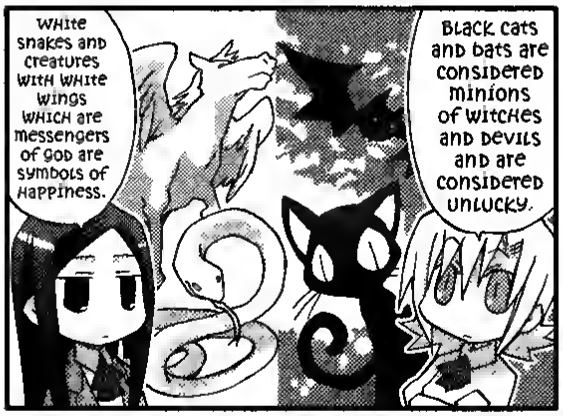
Now I think of it, in foreign anime...
...green and blue and gray are used for skin colors.
I FIND THAT A BIT SURPRISING.
Well, that's the difference in culture.

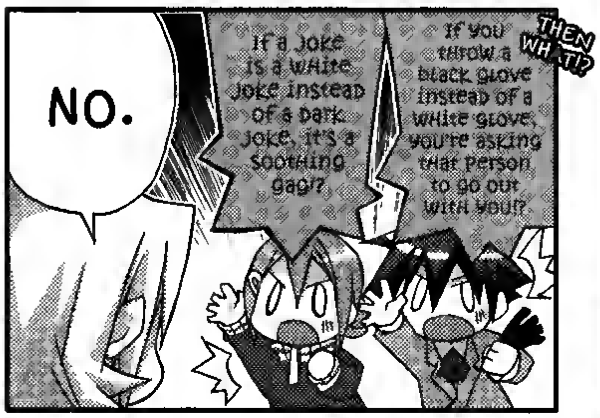

On the other hand, in Japanese anime...
...Hair tends to be awfully colorful...
Well, that's... culture too.


GREEN
☐ A NEUTRAL COLOR THAT IS NEITHER A WARM NOR A COLD COLOR, SO CAN BE UTILIZED ANYWHERE.
☐ EASY ON THE EYES, EASES TENSION. NOT SUITED FOR SELF-ASSERTION.
[ FRESHNESS, EQUALITY, FATIGUE, STABILITY ]


Maybe because of that, whether something's white or black often gives the complete opposite impression.
Black and white are contrasting, exact opposite colors.

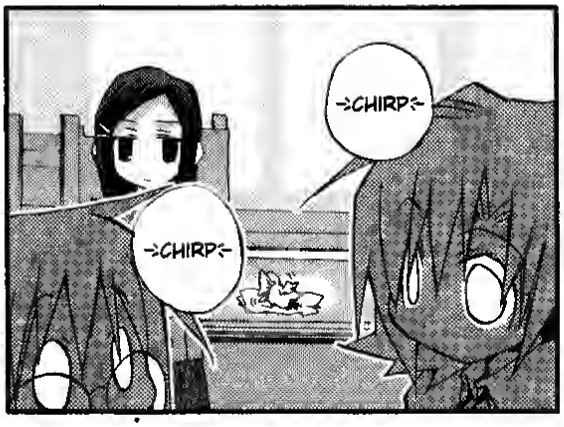

Black hair expresses youth. White hair expresses old age.
A white ensemble can be a wedding dress. A black ensemble can be a mourning dress.

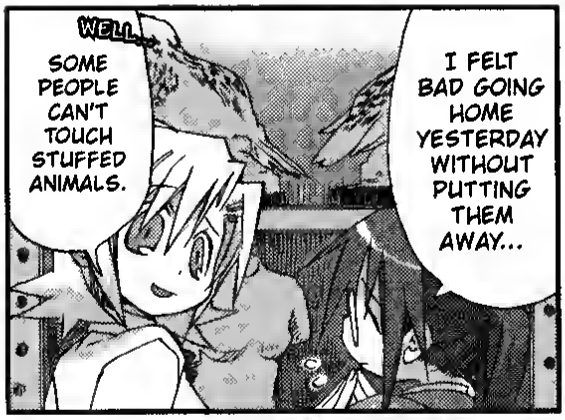

White snakes and creatures with white wings which are messengers of God are symbols of happiness.
Black cats and bats are considered minions of witches and devils and are considered unlucky.

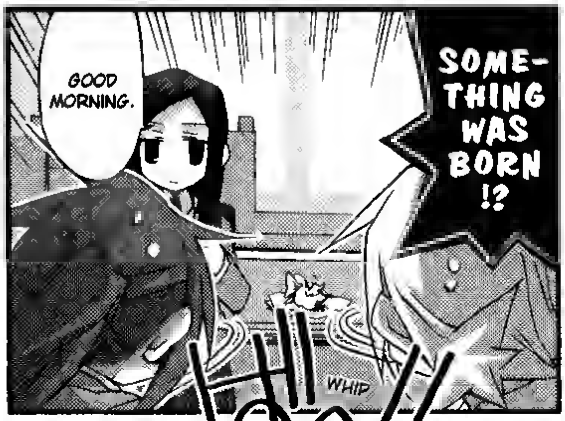

NO.
If a joke is a white joke instead of a dark joke, it's a soothing gag!?
If you throw a black glove instead of a white glove, you're asking that person to go out with you!?
THEN WHAT!?

WHITE & BLACK
■ WHITE IS THE BRIGHTEST COLOR IN THIS WORLD.
■ BLACK IS THE DARKEST COLOR IN THIS WORLD.
[ TRUTH, PURITY AND INNOCENCE, CLEANLINESS, EMPTINESS ]

## A NIGHT MYSTERY



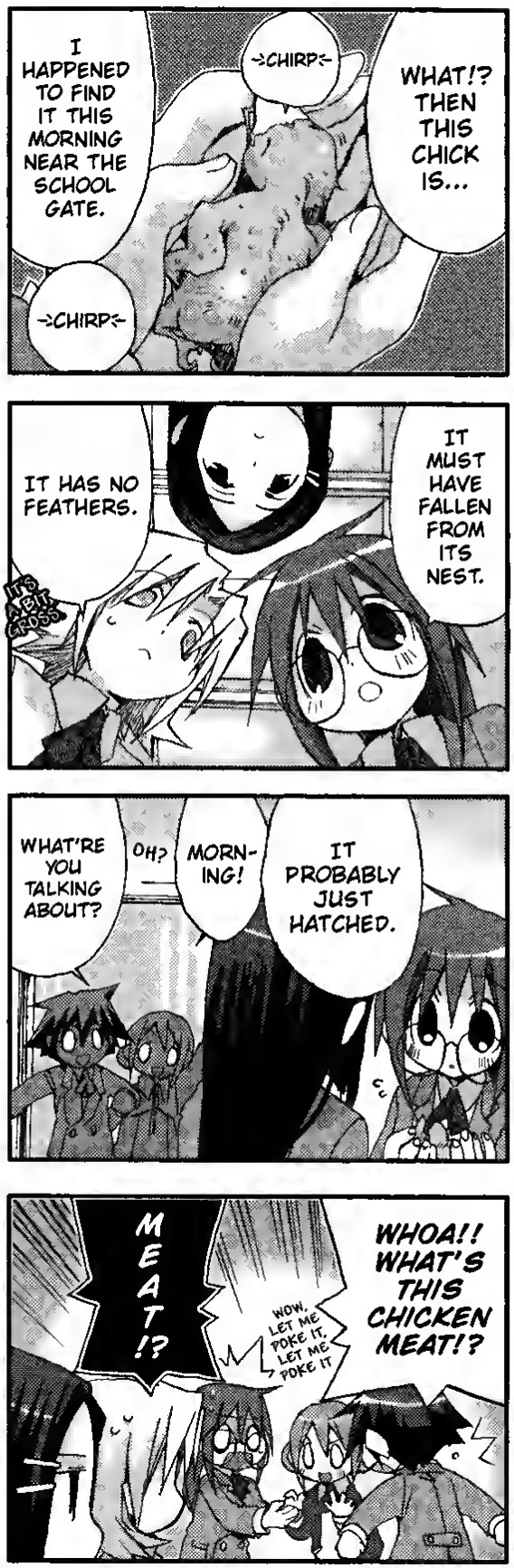



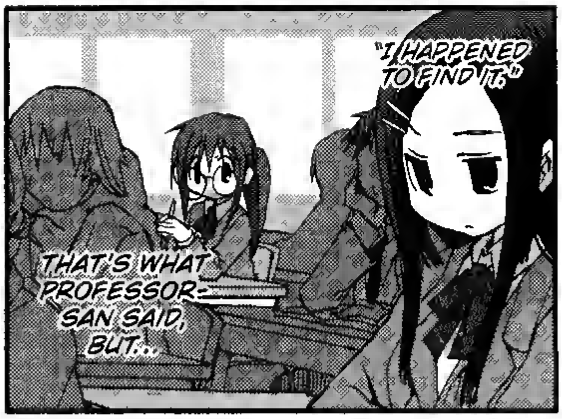
# THE BIRD THAT REPAYS ITS DEBT

IT'S MOVING ITS MOUTH.
HMM...
LOOKS LIKE IT'S WEAK.
MAYBE IT'S HUNGRY.
BUT IT DIDN'T COME OUT OF THE COOP TODAY.
THERE'S ONE.
OH, BUT WAIT, IS THERE A FEMALE ONE?
UWAH, IT GRABBED MY FINGER! MY FINGER!
CAN'T WE HAVE THE ONIWATORI-SAMA IN THE COURTYARD TAKE CARE OF IT?
BOOK: TECHNIQUES
HEY, EVERYONE'S WORRYING ABOUT YOU. GET WELL!
YEAH.
I WANT IT TO SURVIVE SOMEHOW.
IT'S A HARD WORLD WHERE EVEN BIRDS CAN'T BE RESCUED WITHOUT BEING ASKED FOR FAVORS.
THAT WOULD BE NICE
NISHIJIN BROCADE
AND WHEN YOU'RE GROWN UP, COME BACK AND WEAVE CLOTHS FOR US.

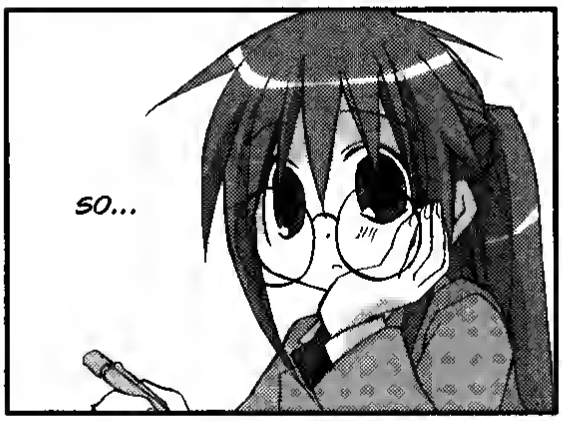
# SHE FOUND A CHICKEN

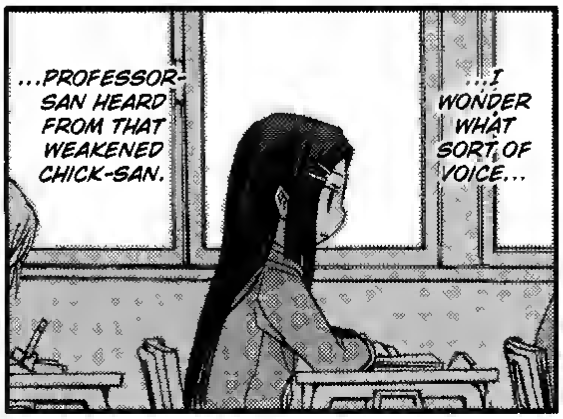

I HAPPENED TO FIND IT THIS MORNING NEAR THE SCHOOL GATE.
=>CHIRP<=
=>CHIRP<=
WHAT!? THEN THIS CHICK IS...
IT HAS NO FEATHERS.
IT'S NOT A CHICK!
IT MUST HAVE FALLEN FROM ITS NEST.
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?
OH?
MORN-ING!
IT PROBABLY JUST HATCHED.
MEAT!?
WOW, LET ME POKE IT. LET ME POKE IT
WHOA!! WHAT'S THIS CHICKEN MEAT!?

# THE VOICE THAT CAN'T BE HEARD

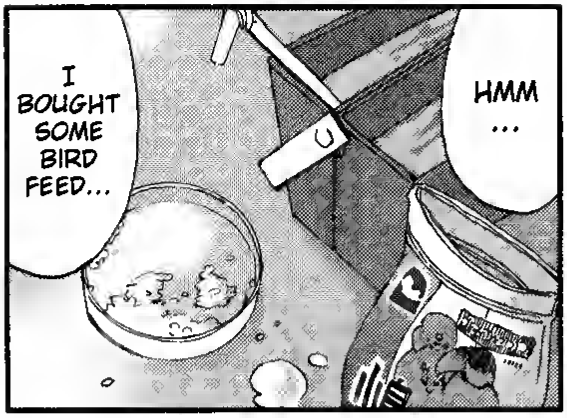


HE SAYS HE PARTICIPATED IN WORLD WAR II.
HE'S BEEN AROUND FOR A LONG TIME!!
...PROFESSOR-SAN IS FRIENDS WITH ANIMALS...
...SO IT PROBABLY WASN'T A "COINCIDENCE"!!
IT SEEMS LIKE SHE CAN TALK TO THEM.



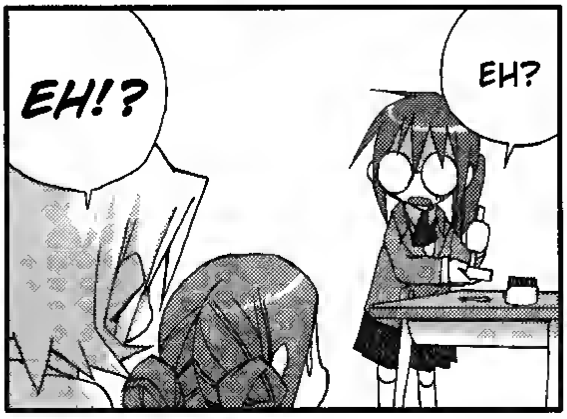




# THE BIRD THAT HAD ITS TONGUE CUT OUT

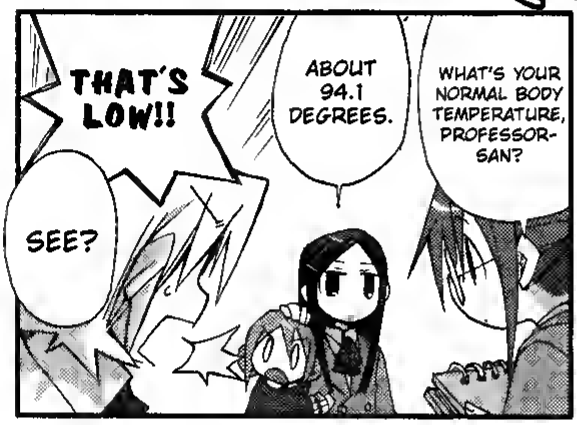


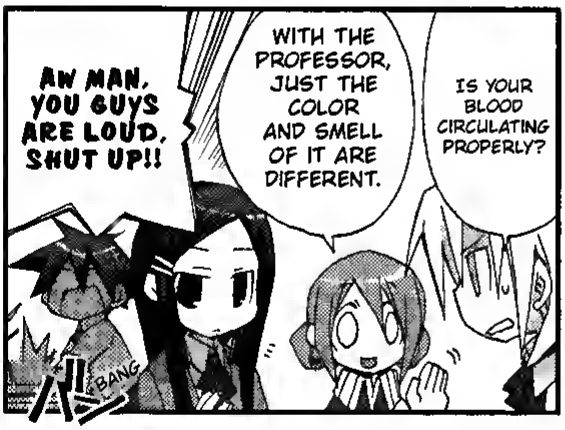

BAG: BIRD

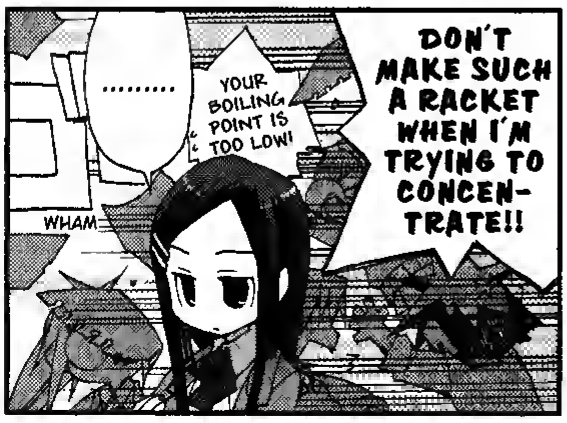
THAT WAS GLUE MADE FROM RICE.
HEY, HEY, WHAT ABOUT GLUE, GLUE?
DON'T GIVE IT STATIONERY GLUE, ALL RIGHT?
YOU'RE QUOTING A FAIRY TALE AGAIN



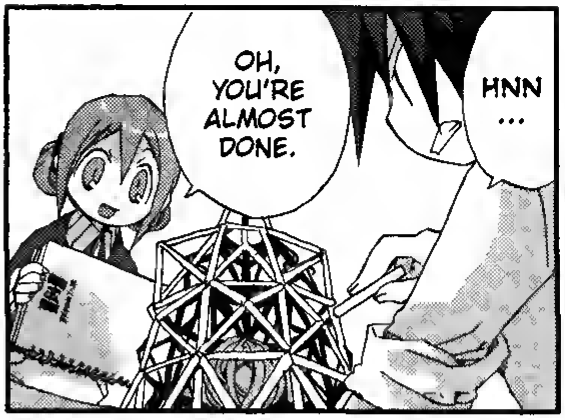
## IN THE COMMOTION

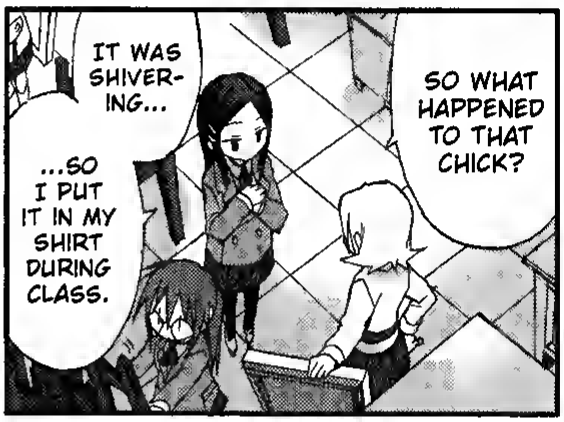


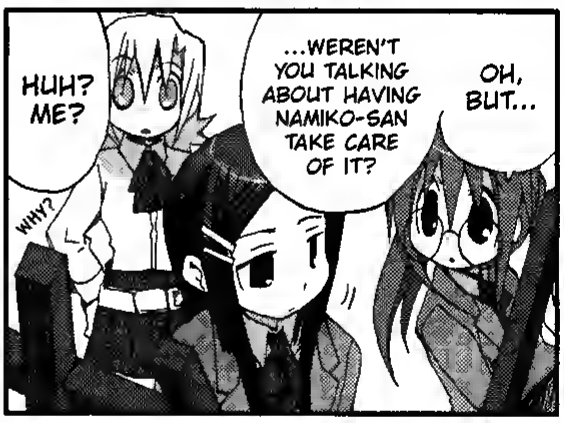


AW MAN, YOU GUYS ARE LOUD, SHUT UP!!
WITH THE PROFESSOR, JUST THE COLOR AND SMELL OF IT ARE DIFFERENT.
IS YOUR BLOOD CIRCULATING PROPERLY?
BANG

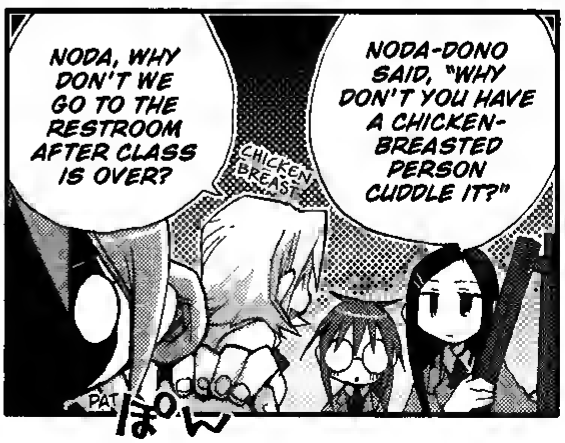



## NOT THE FACE BUT THE BODY, BODY

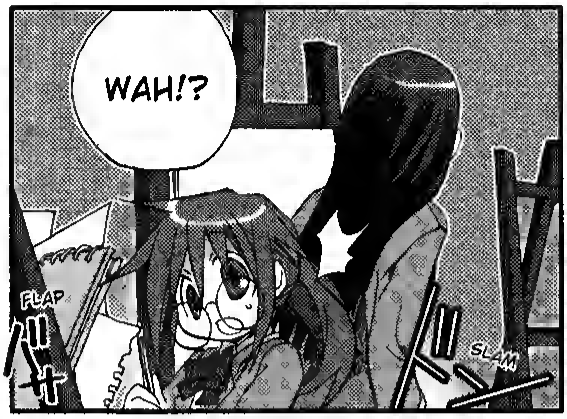


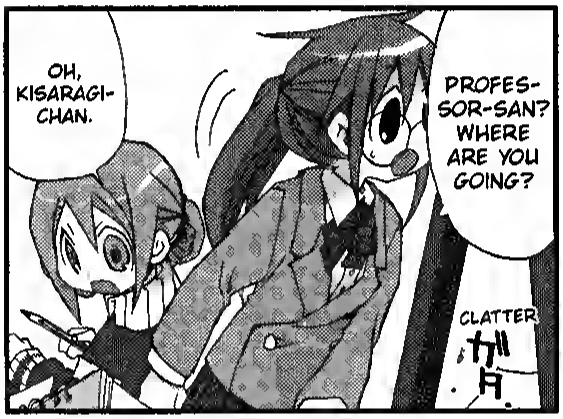



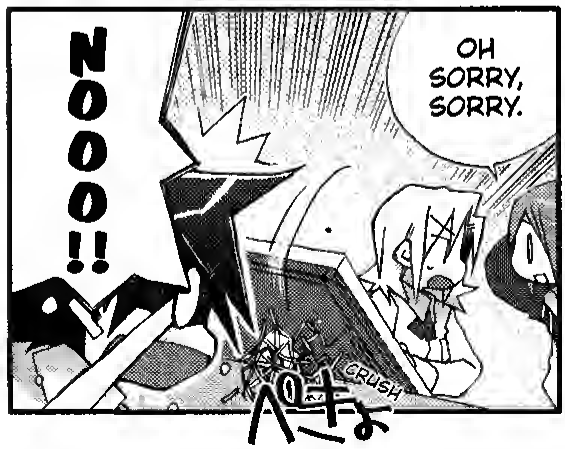





NODA, WHY DON'T WE GO TO THE RESTROOM AFTER CLASS IS OVER?
CHICKEN BREAST
NODA-DONO SAID, "WHY DON'T YOU HAVE A CHICKEN-BREASTED PERSON CUDDLE IT?"
PAT
ぽん

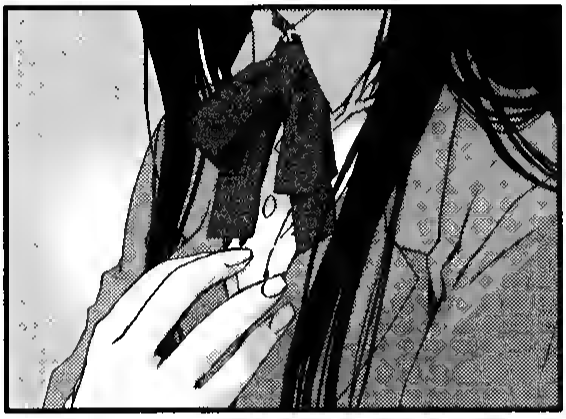
## TOMOKANE IS A VICTIM FOR THE FIRST TIME

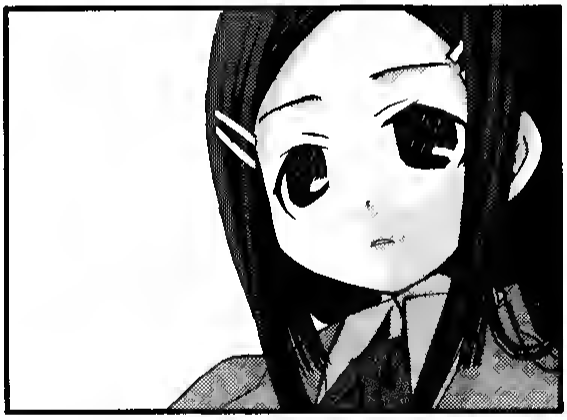


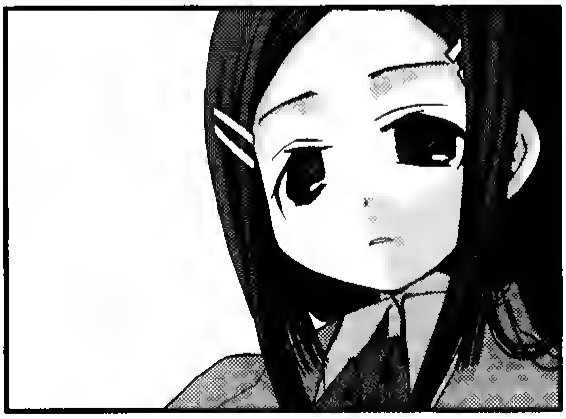





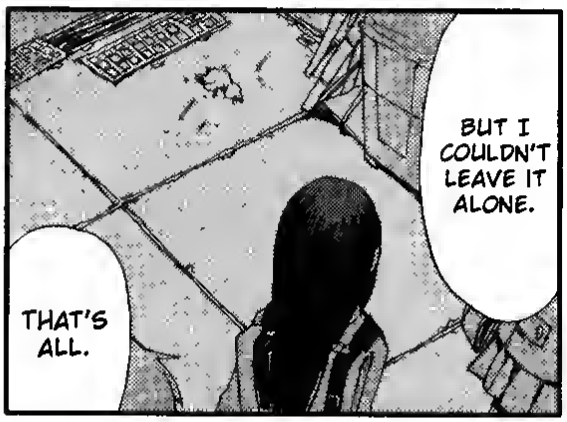

## SILENCE

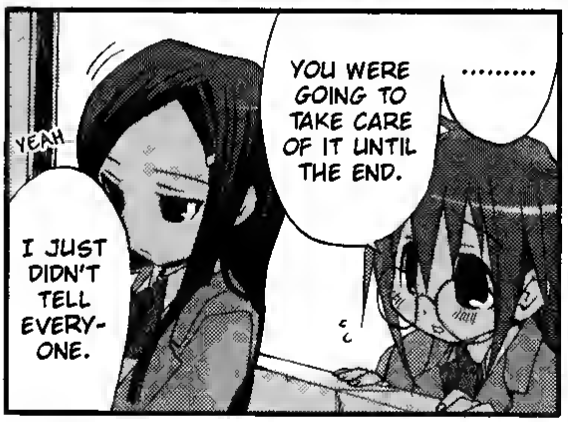


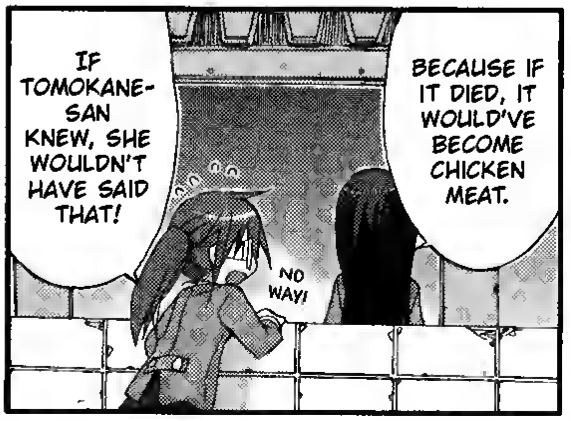




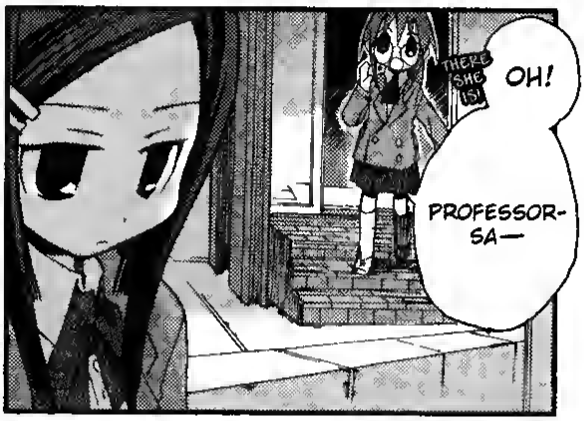
## YOU WERE WORRIED

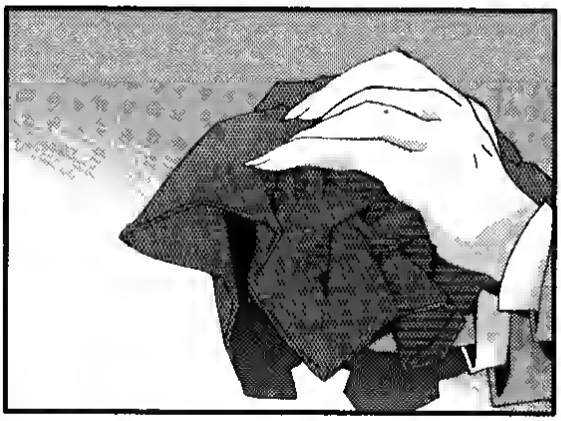


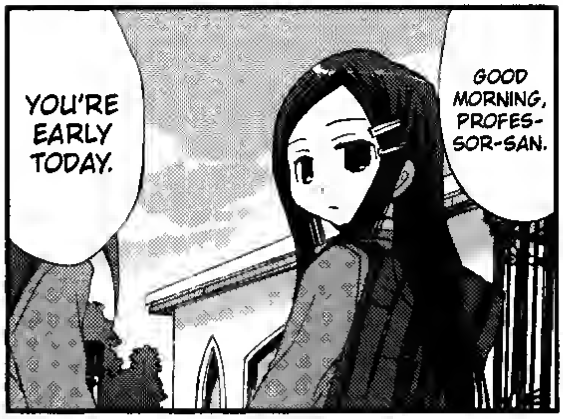

## I'LL LEAVE YOU ALONE FOR NOW

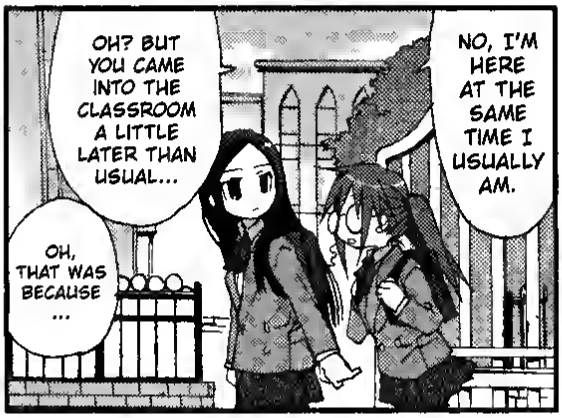


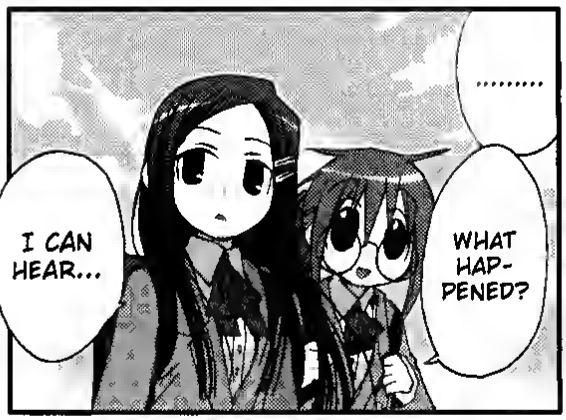



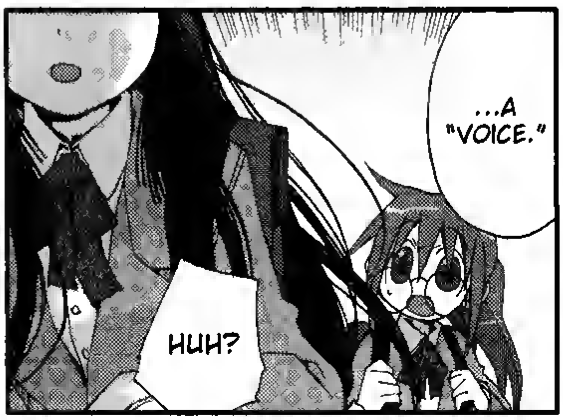
YOU DON'T NEED TO DO THAT.
...TO BUY SOME SANDPAPER TODAY.
I'VE GOT TO GO TO THE SCHOOL CO-OP...
I'M JUST TALKING TO MYSELF TO MYSELF
TAP TAP TAP TAP TAP TAP
たたたたた

## SHE HEARD THE VOICE

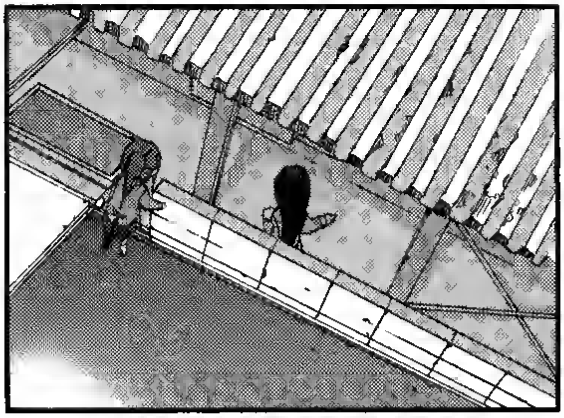


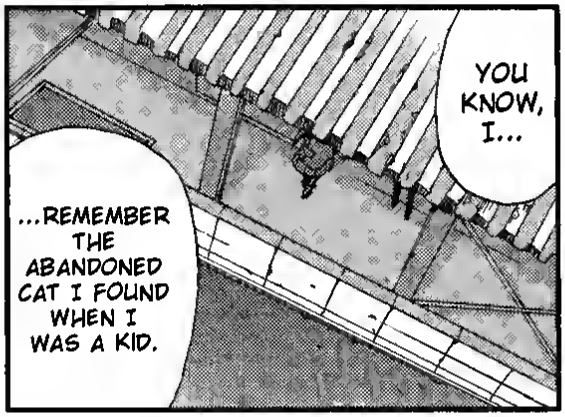



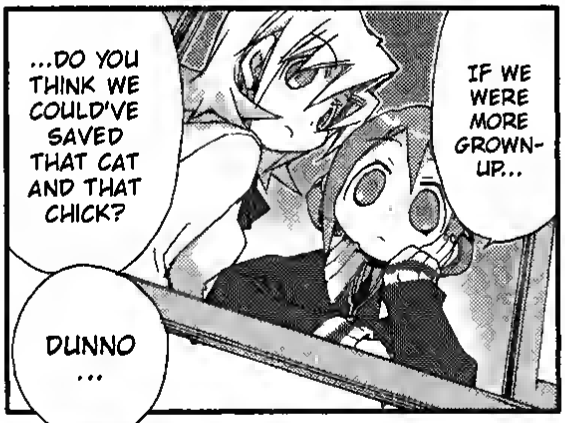



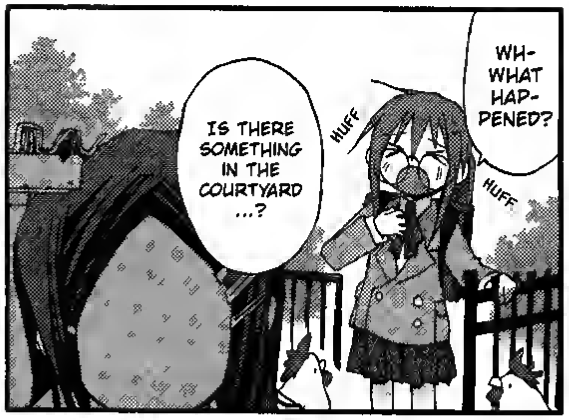

## THIRTY MINUTES UNTIL THE DEADLINE

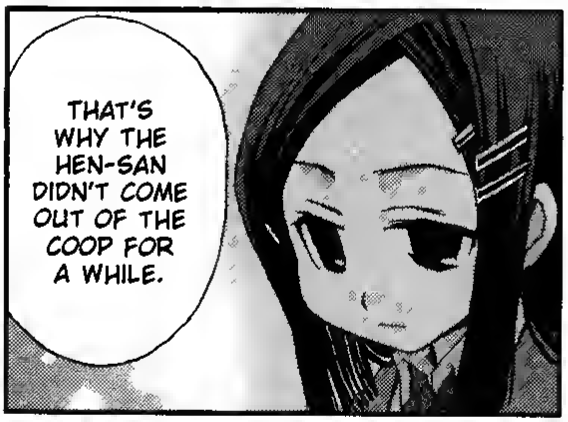


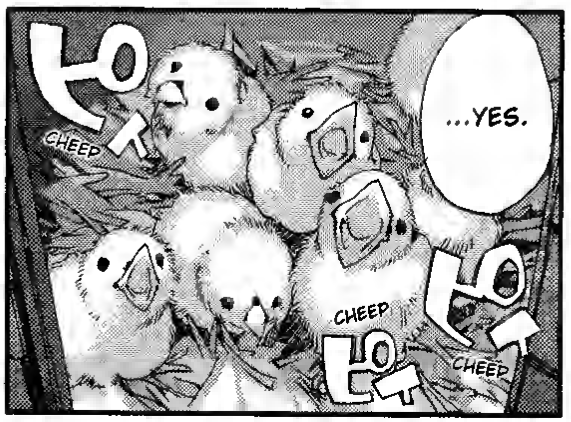


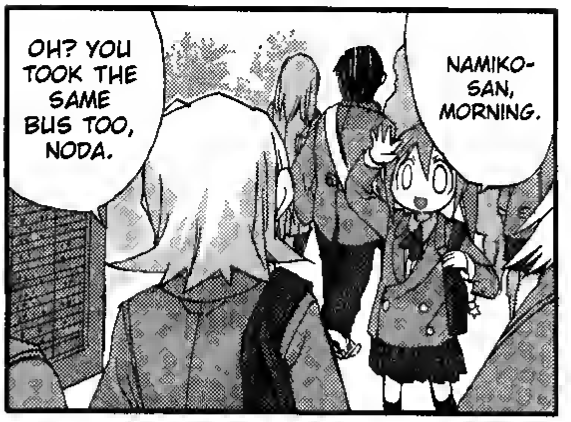
## SOMETHING NEW BUT FAMILIAR

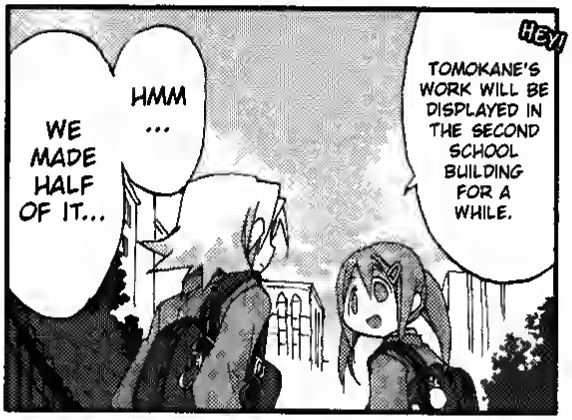


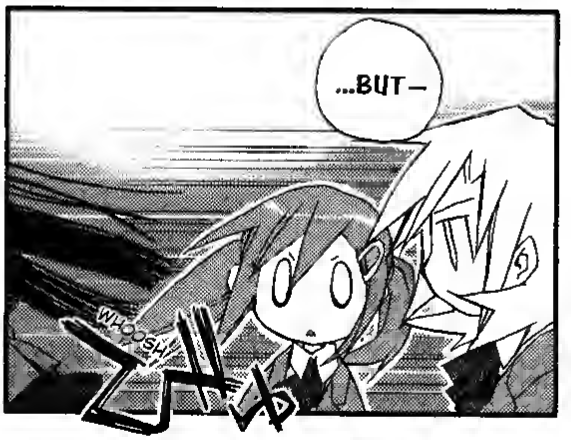


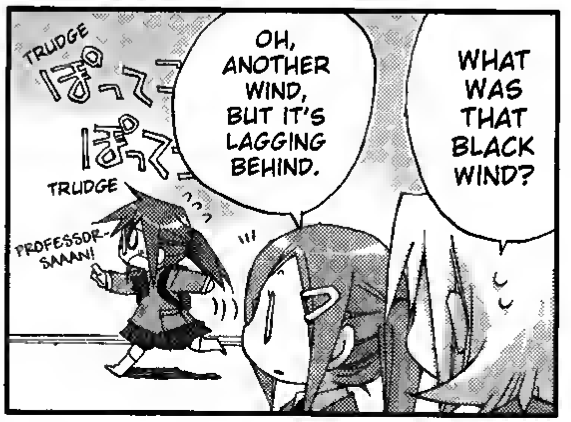



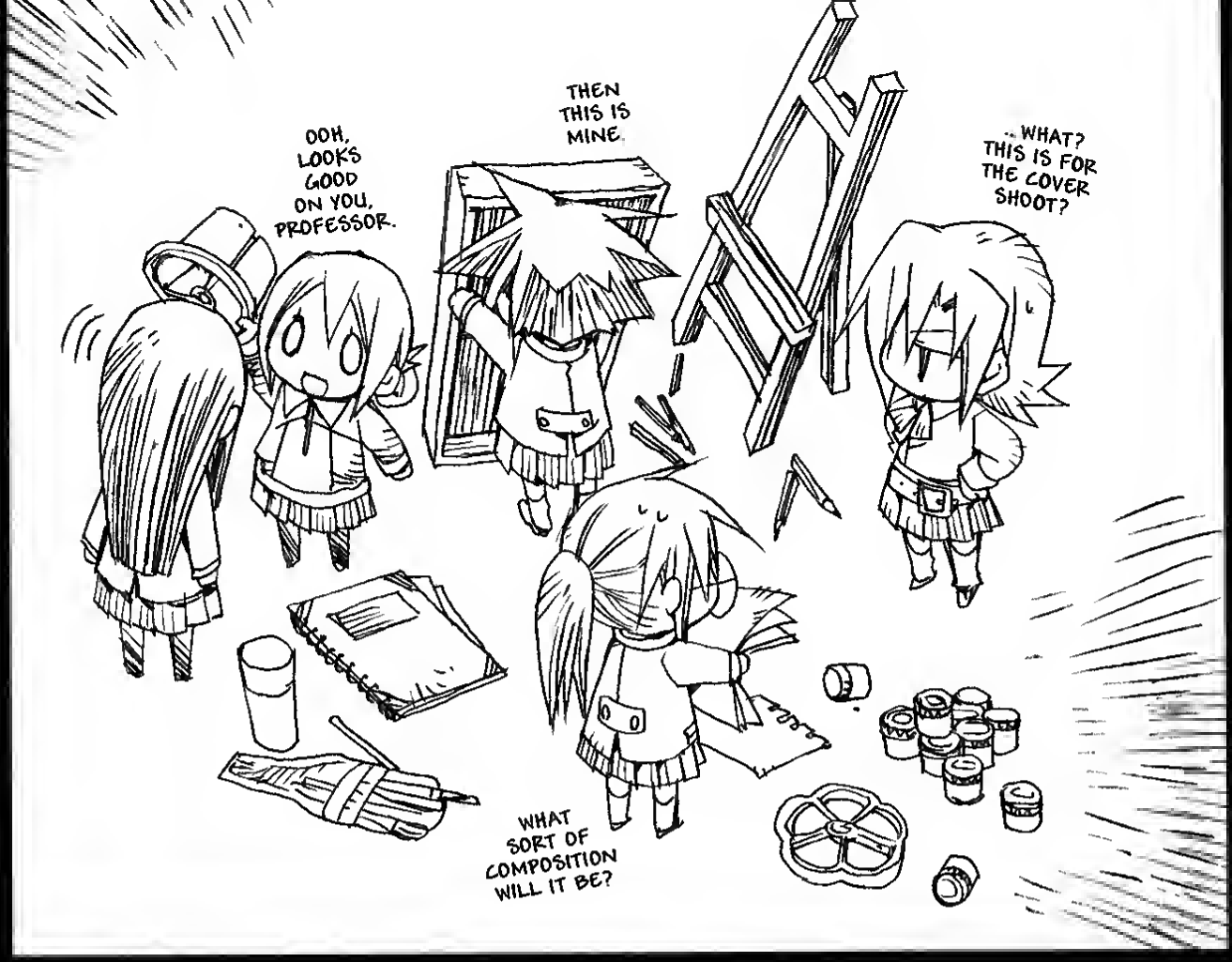

## DASH, SLOW TRUDGE






G.A.: GEIJUTSUKA ART DESIGN CLASS, Volume 1.

Thank you for reading!

- Satoko Kiyuduki

## Special Thanks:

S. YAMAGUCHI N. NOMURA M. NISHINO
T. OOMICHI M. USHIKI K. TOMOKANE
R. NODA M. KUNIKYO M. WANIBUCHI

Wakaba Kumada-sama
Teru Arai-sama
Asaki Nakama-sensei (I borrowed your robots.)

People I owe thanks to from when the series switched magazines.
People involved in this series. People who supported me.

# TRANSLATION NOTES ❶

*TITLE*

**G.A.**

*Geijutsuka* means "art department."

*PAGE 2*

***Onee-san***

A polite term used to refer to an older sister or an unrelated young woman who is older than the speaker.

**Suneko-san**

The *neko* in Suneko means "cat." The *Su* can mean "fresh" or "raw," but because the name is written in katakana, it's hard to be certain.

*PAGE 3*

***Boke***

The funny man in *manzai* (two-person standup comedy). Kisaragi seems to be a *tennen* (aka *tennen boke*), which refers to someone who ends up being the *boke* without trying to be one.

*PAGE 4*

**"...like the residents of Edo when luxury goods were banned..."**

During Ieyoshi Tokugawa's reign as shogun of Japan which ran from the late 18th to the mid-19th century, the shogunate banned many things which were thought to encourage social disorder, including luxury items (many of which were art and design-related). Among the rule breakers, however, were top political figures and artists!

**Poster paint**

A type of bright, fast-drying paint with a high concentration of pigment (a substance that can color other materials, usually powdered) suspended in liquid. It is less of an archival, art-quality paint and is used more often for crafts and signs.

*PAGE 5*

**Stretched watercolor paper**

Because of the high ratio of water to pigment in watercolor, lightweight watercolor paper needs to be stretched so it doesn't warp from absorbing all that liquid! Doing this ensures the painting will stay flat while the artist is working on it and as it dries.

**Pocky**

A brand of Japanese snack that is made of a crunchy cookie stick partially covered in chocolate. Pocky comes in many (sometimes even seasonal) flavors!

**Water glue**

A non-toxic, water-soluble glue which goes on white and dries clear, making for smoother, less lumpy adhesion.

**Putty rubber (also kneaded eraser)**

A tool which resembles a wad of gum or putty and is used by artists to erase when sketching. It does not leave behind eraser particles like a regular pencil eraser, and is extremely gentle on the drawing surface.

*PAGE 6*

**A.I.D.M.A. law**

An abbreviation for "Attention-Interest-Desire-Memory-Action," this marketing hypothesis maps out how a consumer learns about, and eventually purchases, a product. It is useful to students of the graphic arts who may one day work in marketing and advertising.

*PAGE 7*

**"Irodorunjoo"**

A combination of the words, *irodoru* ("to color") and *joo* from "ranger."

**B2**

A standard Japanese paper trim size of 20.3in x 28.7in.

**Subtractive mixture**

A process of mixing colors in which the addition of pigments "subtract" from the brightness of white. The opposite of this is an "additive mixture" in which the three primary colors of light (red, green, and blue) combine to form white.

**CMYK**

Stands for "Cyan, Magenta, Yellow, Key (black)." Also known as a "four-color" process, it is a subtractive color mixing process using pigments or dyes. It is used in printing, and was used in printing this book!

**Achromatic colors**

Colors that do not possess a hue, or varying level of color, which allows them to be categorized as reds, greens, blues, etc. They are also known as neutrals, and include pure black, pure white, and the varying grays in between them.

*PAGE 8*

**Masking**

A painting technique in which the artist protects an area of a work in progress from being altered, often employing different masking materials such as tape or latex in the process.

**Spatter painting**

Commonly taught to children in arts and crafts classes, this technique involves dipping an old toothbrush in poster paint, then brushing it over a piece of window screen and onto the painting surface. It's less messy than using your fingers to brush the paint onto the painting surface . . . and just as fun!

# TRANSLATION NOTES ❷

**Airbrushes**
An artist's tool that uses air to finely spray inks and paints onto a paintable surface. It allows for the artist to create highly realistic renderings.

*PAGE 12*
***Oniwatori-somo***
An extremely polite way to address a chicken (*niwatori*).

*PAGE 13*
**Indoor shoes**
A soft shoe worn by students inside their school which are stored in special lockers. Students change out of their outdoor/street shoes and into their indoor shoes (*uwabaki*) upon arriving and are supposed to change out of them before leaving.

*PAGE 15*
**Color wheel**
A circular chart of color hues which shows their primary, secondary, and complementary relationships to one another.

*PAGE 17*
***Tsukkomi***
The "straight" man or comic foil in *manzai* standup comedy.

***Momoiro***
A word for "peach-colored," which can connote sex appeal, depending on the context.

*PAGE 18*
**Miyabi**
The kanji in the Professor's name can also be read as "Masa."

**"American Super-Express"**
A reference to a Japanese action film series called *Siberian Super-Express*, directed by Haruo Mizuno.

**Gummed brown tape**
A tape made of brown paper which has dried adhesive on one side. The adhesive must be wetted down to make it sticky. This type of tape is used in stretching watercolor paper.

*PAGE 24*
**Kent paper**
A type of commercially-produced papers from Japan. Kent paper is known to have a nice weight for illustration and comic art, and is also often used in the art of paper architecture and pop-ups.

**Fixative**
A preservation agent which is sprayed onto finished works of art to prevent smudging.

**Brutus' *dessin***
Kisaragi is referring to a sketch of the Brutus bust which shows up every so often in their classroom. *Dessin* is French for "drawing," but means "rough sketch" in Japanese.

***Shiritori***
An impromptu Japanese word game that requires players start each new sentence with the last syllable of the previous speaker's sentence. You lose the game if you can't think up a follow-up sentence that starts with the last syllable spoken or if you finish your sentence with a hard *n* — a syllable that no word in the Japanese language begins with (as Kisaragi does when she ends her sentence with "*dessin*.")

***Sumi* ink**
Black ink which is used for Japanese calligraphy and traditional ink paintings.

*PAGE 25*
***Puni-moe***
A style of drawing girls that has a certain softness, emphasizing childishness. This does not automatically imply that these drawings are in the lolita or *loli* style. *Loli-puni-moe* caters to that taste.

*PAGE 27*
**Croquis book**
A rough sketch book, usually for quick drawings of live models. The word *croquis* is the French word for "sketch."

*PAGE 29*
**Musashi Miyamoto**
A legendary 16th century Japanese swordsman who once allegedly caught an airborne fly with chopsticks.

*PAGE 30*
**"For a Sash and a Sleeve Tie"**
Refers to a saying that goes, "Too short for an *obi* (sash) and too long for a sleeve tie," meaning, "It's useless."

*PAGE 32*
**"It's Darkest beneath the *Tennen*"**
A parody of the Japanese proverb "It's darkest beneath the lamp," which means that things right in front of us are those which we miss most often. This is similar to the Western adage of "missing the forest for the trees."

*PAGE 33*
**Heian Era**
The last period of classical Japanese history that ran from approximately 794 to 1185 A.D. It was characterized by the influence of Chinese culture, and was the peak of Japanese imperial court culture. This period is also well-known for achievements in the arts.

# TRANSLATION NOTES ❸

**Sugawara na Michizane**
A scholar and politician of the Heian period who was highly regarded for his poetry.

**"Once She Set Her Mind an It"**
In Japanese, this is *Omaikandara*. But in the book, the title is written with a different kanji and katakana! So while the pronunciation is the same, the written meaning is "the heavy *kandara*." *Kandara* is a colloquial term for the roller used to keep playgrounds flat.

*PAGE 37*
**Tutankhamun (aka King Tut)**
A famous ancient Egyptian pharoah. In ancient Egyptian burial customs, the dead were buried with everyday objects they used when they were alive, hence the shopkeeper's story.

*PAGE 41*
**The meaning of G.A.**
In the Japanese, the misunderstood original meaning of "G.A." is ***Ganbare Atoshitochi*** ("Let's do our best!")

*PAGE 43*
***Clase Encaunters af the Third Kind***
A reference to Steven Spielberg's alien movie of the same name.

**Palette**
A surface used for mixing paints and pigments.

*PAGE 45*
**Natsuka Toda**
A famous movie subtitle translator.

**Sepia**
A brownish pigment that is applied in photography and film to simulate the look of old photographs. It is often used to indicate nostalgia.

*PAGE 49*
**Natural calars**
There is no universally accepted definition for "natural" as it applies to colors. In this panel, it appears to mean colors that are noturally occurring, such as the wood grain in the walls and floors.

**Cantrasting colars**
Colors that are from opposite segments of the color wheel.

*PAGE 50*
**Hue-tane calar names**
These are categorized by two systems in Japan: PCCS (Practical Color Coordinate System, also known as the "hue-tone system") and JIS (Japanese Industrial Standards).

**Unique calar names**
These tend to be standardized differently by country, and the ones in this panel appear to be specific to Japan.

***Karashi***
Japanese mustard.

*PAGE 51*
***Origami***
The traditional Japanese art of paper-folding.

**Paper crane girl**
A reference to Sadako Sasaki, a victim of the atomic bomb dropped on Hiroshima in August, 1945 who was later diagnosed with leukemia. She attempted to fold 1,000 paper cranes in her hospital room, in the hope that doing so would grant her a wish per the Japanese legend. Her story was popularized through books, music, and poetry after her death.

*PAGE 52*
**Pretend flavar**
Noda actually says *kerenmi* ("showiness/pretense" with the kanji for mi meaning "flavor").

*PAGE 54*
**Shin'eman**
A 15th century poet who is the model for the character with the same name that appears in the anime *Ikkyu-san*. In the anime, Shin'emon-san is always being beaten by Ikkyu-san's wits.

**"If I can't use the ends..."**
Here, Tomokane is thinking that the word *hashi* ("chopsticks") is written with a different kanji that means "the edge/the ends." So she's not breaking the rules as long as she doesn't use the ends of her chopsticks.

*PAGE 55*
**Carmine**
A bright red pigment which is derived from an acid produced by insects.

**Vermilian**
An orangish-red pigment traditionally made from cinnabar, a mercury compound.

**Spectrum**
This is referring to the wavelengths of light which are visible to the human eye.

**Primary calars hypathesis**
Primary colors are those which can be mixed to create a ronge of colors. Though these ore commonly regarded as red, green, and blue, they can also be cyan, magenta, and yellow when working with subtractive color processes.

# TRANSLATION NOTES ❹

**Physiological optics**
Studies of how the human eye perceives light and color.

**Color synthesis theory**
Creation of colors using either additive or subtractive processes.

**Colorimeter**
A scientific tool which measures the absorbance of light wavelengths by solutions.

*PAGE 59*
**"Black"**
*Kurou* ("to have a hard time") starts with *kuro*, which can also mean "black" if written with a different kanji.

*PAGE 62*
**Saiyan**
A reference to the super-powered heroes of Akira Toriyama's *Dragon Ball*.

*PAGE 64*
**"Well, today it was number eleven."**
A reference to morning television shows which rank daily horoscopes in order of luckiness.

*PAGE 68*
**"The Bloch Poster Paint Went Travelling"**
The story of the black poster paint may be a reference to Satoko Kiyuduki's ***Shoulder-o-Coffin Kuro***, a manga series about a girl named Kuro ("black") who goes on a journey of her own (now available from Yen Press!).

*PAGE 70*
**"Who Are They?"**
The Professor is asking Noda and Tomokane how they want their coffee. *Koto* means "with sugar," and *muto* means "black." The girls misunderstand her and think that she's asking about the Japanese surnames Koto and Muto. In their responses, the kanji used for Ito (another Japanese surname) means "different sugar." The kanji used for Saito (yet another Japanese surname) means "trouble/disaster sugar."

*PAGE 73*
**"Do-son"**
The Professor was about to say "panda" because of the sticker under the Tuesday column in Kisaragi's schedule. *Pan* means "bread," so when Professor starts to say "panda," Namiko thinks she means bread.

*PAGE 74*
**"What does the abbreviation stand for?"**
The literal translation for Tomokane's answers is as follows: "Ah! / This is good! / What should I do? Should I buy it? / Wait! I don't have enough money! / You should use your ATM purposefully." The last line is a parody of ad copy that loan sharks often use.

***Oolong* tea**
Traditional Chinese tea closer in taste to green tea than black.

**Lactic drink**
A milk-based drink that comes in different flavors.

*PAGE 76*
**Tomokane's smock**
Noda writes *koigo joto* on the back of Tomokane's smock, a parody of *kenka joto* ("I'll take on any fight that people pick with me") which juvenile delinquents and biker gangs often use as a slogan on their clothes.

*PAGE 81*
**Snap blade cutter**
Similar in appearance to a box cutter, this is a utility knife which has a segmented blade. As the blade dulls, the topmost segment can be snapped off, leaving behind a sharp, new blade.

*PAGE 83*
**Jumeau bisque doll**
A highly regarded brand of porcelain doll, first created in Paris in the 19th century.

*PAGE 85*
**Tomokane's greeting**
She mimics the way Goku from Toriyama's *Dragon Ball* announces himself.

**Idol magazines**
Magazines that focus on pretty, young female celebrities who are featured in Japanese media for relatively short bursts of time.

*PAGE 91*
***Takikomi-gohan***
Rice seasoned with soy sauce, then boiled with vegetables and meat or seafood. The term *takikomu* means "to cook together with."

***Takenoko-gohan***
Rice boiled together with bamboo shoots.

***Sekihan***
White glutinous rice steamed with red *azuki* beans that is eaten specifically on celebratory occasions.

***Kuri-gohan***
Rice boiled together with chestnuts.

# TRANSLATION NOTES ❺

*PAGE 92*

**White Professor/Black Professar**

In the spelling af "innacence," the secand kanji af the ward means "white." In the spelling af "malicious (evil)," the secand kanji af the ward means "black."

*PAGE 100*

**Talismans an a painting**

Supposedly, talismans stuck ta the back af paintings in hatel raams and inns are there ta ward aff ghasts.

*PAGE 103*

**"Metrapalitan Museum"**

A reference ta a sang braadcast an an NHK (public televisian) shaw with this title. In the sang, a girl gets lacked inside a painting in a museum.

**"That's like in a manga!!"**

The original line, *sanna manga na*, is prabably a pun an the phrase, *sonna baka na* ("That can't be true").

*PAGE 107*

**"...what's ailing ginger ale?"**

The original line is "Wha daes ginger ale cheer far?" *Eeru* (the Japanese praunnciatian af "ale" in "ginger ale") is alsa the ward far "yell."

**Cansamme Punch**

A flavar af Calbee brand patata chips.

***Janken***

The Japanese versian af rack-paper-scissars.

*PAGE 108*

**"Bacchante-sama Is Watching Taa"**

Prabably a parady af the light navel and manga series *Maria-sama ga miteru* (*The Virgin Mary Is Watching*). Bacchante is the name af the Greek female bust.

*PAGE 109*

**Shirabuta-chan's Pancakes**

The title af the baak translates ta *White Piggy's (Shirabuta-chan) Pancakes* and is published by the Piglet (Kabuta) Campany.

*PAGE 113*

**"The Bird That Repays Its Debt"**

A reference ta the Japanese fairy tale "The Crane That Returned a Favar," in which an ald man rescues a crane fram a trap. The crane later returns as a yaung girl and weaves clath using her awn wings.

**Nishijin bracade**

An expensive bracade waven in Kyata.

*PAGE 114*

**"The Bird That Had Its Tangue Cut Out"**

A reference ta a Japanese fairy tale abaut an ald waman wha cuts aut the tangue af a sparraw that her husband was keeping and sends it away because the bird ate the glue the waman had made.

*PAGE 117*

**"Prafessar-sa ——"**

In the original text, Kisaragi staps herself when saying "Prafessar-san" (*Kyauju-san*) and starts aff the next sentence with *kyaujuu* ("sametime taday").

See you next time!

GA

Art department art design class

Yen Press

PRESENTED BY

SATOKO KIYUDUKI

1

PRESENTED BY

SATOKO KIYUDUKI

GA

Art department art design class

Don't forget your art supplies!

# GA 1

SATOKO KIYUDUKI

Geijutsuka Art Design Class

TRANSLATION: TOMO KIMURA LETTERING: ALEXIS ECKERMAN

G.A. ~GEIJUTSUKA AATO DEZAIN KURASU~ Vol. 1 © 2006 Satoko Kiyuduki. All rights raserved. First published in Japan in 2006 by HOUBUNSHA CO., LTD, Tokyo. English translation rights In the United States, Canada, and the United Kingdom arranged with HOUBUNSHA CO., LTD. through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo.

English translation © 2009 by Hachette Book Group, Inc.

All rights reserved. Except as permitted under the U.S. Copyright Act of 1976, no part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, or stored in a database or ratriaval system, without the prior written permission of the publisher.

The characters and events in this book are fictitious. Any similarity to real persons, living or dead, is coincidental and not intended by the author.

Yen Press
Hachette Book Group
237 Park Avenue, New York, NY 10017

Visit our Web sites at
www.HachetteBookGroup.com
and www.YenPress.com.

Yen Press is an imprint of Hachette Book Group, Inc. The Yen Press name and logo are trademarks of Hachette Book Group, Inc.

First Yen Press Edition: April 2009

ISBN: 978-0-7595-2903-8

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

WOR

Printed in the United States of America